

Dezember

Langener Zeitung

D 4449 B



AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH · HEIMATZEITUNG FÜR DREIEICH

EGELSBACHER NACHRICHTEN
mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach



Sport und Unterhaltung
mit verschiedenen Sportarten und Unterhaltungstipps.

Heute in der LZ:
„Starke Männer“ feierten 100 Jahre Gewichtheber
Pfarrgemeinderäte in Klausur
Ballett in der Stadthalle
Veranstaltungen
Sport vom Wochenende
Einzelpreis — 55 DM

Nr. 97 Dien. tag, 2. Dezember 1986 90. Jahrgang

Über eine Million Liter Heizöl gespart Wärmeversorgung Langen GmbH legte Geschäftsbericht 1985 vor

Eine gute Bilanz kann die Wärmeversorgung Langen GmbH, eine Tochtergesellschaft der Stadtwerke und der Südhessischen Gas und Wasser AG, für das Geschäftsjahr 1985 vorlegen. Ihre Versorgungsaufgaben, nämlich die Erzeugung und Verteilung von Wärme durch Blockheizkraftwerke, konnte erfüllt werden; die Blockheizkraftwerke am Hallenbad und in der ATW-Siedlung arbeiteten ohne wesentliche Störungen. 1 000 000 Liter Heizöl wurden eingespart und außerdem weist die Bilanz sogar noch einen kleinen Gewinn in Höhe von rund 5000 Mark aus.

Werner Wienke (Direktor der Stadtwerke), technischer Geschäftsführer der Wärmeversorgung, und Reiner Gengelbach (Südhessische Gas und Wasser AG), kaufmännischer Geschäftsführer des Unternehmens, stimmten auf der Bilanzpressekonferenz überein: „Unser Engagement für die Wärme-Kraft-Kopplung und damit für die rationelle Energieverwendung und Energieeinsparung wurde erneut bestätigt. Blockheizkraftwerke sind energie-sparend, wirtschaftlich und zuverlässig.“

Das Blockheizkraftwerk am Hallenbad versorgte auch in seinem nunmehr vierten Betriebsjahr den Stadthallen/Hallenbad-Komplex, das Rathaus, das Finanzamt, die Bezirksparkasse Langen und das Wohnhaus Wolfsgartenstraße 61 bis 69 störungsfrei mit Heizungs- und Warmwasser. Die verkaufte Wärmemenge stieg von 6177 MWh (1984) auf 7198 MWh (1985), was sich insbesondere durch die — erstmalige — ganzjährige Wärmelieferung an den Wohnblock in der Wolfsgartenstraße erklärt.

Außerordentlich positiv stellt sich die Energiebilanz für dieses Blockheizkraftwerk dar. 1985 wurden 7198 MWh (1984: 6177 MWh) Wärme und gleichzeitig 3439 Millionen kWh (1984: 3065 Millionen kWh) Strom erzeugt. Der Strom wurde von den Stadtwerken zu marktüblichen Preisen aufgekauft und in das örtliche Stromnetz eingespeist.

Gegenüber einer getrennten Erzeugung von Strom im Kondensationskraftwerk und von Wärme in Kesselanlagen wurde im Blockheizkraftwerk Hallenbad durch die Wärme-Kraft-Kopplung eine Primärenergieeinsparung von 38,3 Prozent oder rund 720 000 Liter Heizöl erreicht.

Seit dem Frühjahr 1985 ist auch das zweite Blockheizkraftwerk der Wärmeversorgung Langen in Betrieb. Es versorgt die 156 Wohnungen der amerikanischen Streitkräfte im Stadtteil Neurott. Laut Werner Wienke betragen die Investitionskosten für dieses Projekt etwa eine Million Mark; das Land Hessen beteiligte sich an diesen Kosten mit einem Zuschuß in Höhe von 295 000 Mark. Eine Investition, die sich offensichtlich gelohnt hat: 5813 MWh Wärme und 1409 Millionen kWh Strom hat das Blockheizkraftwerk im Neurott 1985 produziert.

Gegenüber einer getrennten Strom- beziehungsweise Wärmeerzeugung erzielte die Anlage eine Primärenergieeinsparung von 40,1 Prozent, was etwa 300 000 Liter Heizöl entspricht.

Auf der Pressekonferenz wiesen die beiden Geschäftsführer außerdem darauf hin, daß das Blockheizkraftwerk im Neurott schon in Kürze mit einem Abgas-

Katalysator ausgerüstet werde. Der Auftrag sei bereits vergeben und die Installationsarbeiten hätten schon begonnen. Die Kosten für den Drei-Wege-Katalysator bezifferte Wienke auf rund 120 000 Mark; ein Zuschuß des Landes Hessen in Höhe von 40 000 Mark ist zugesagt.

Mit dem Katalysator werden sich die Stickoxide in den Abgasen des Blockheizkraftwerkes beträchtlich reduzieren lassen. In der Neufassung der TA Luft, die erst in einigen Jahren in Kraft treten wird, ist für Verbrennungsmotorenanlagen ein Emissionsgrenzwert für Stickoxide von 500 mg pro Kubikmeter Luft im Abgas (bei fünf Prozent O₂) vorgesehen. Wienke: „Sogar diesen Wert werden wir mit unserer Anlage dann wohl unterschreiten.“

Eine solide finanzielle Basis kennzeichnet die wirtschaftliche Situation der Wärmeversorgung Langen GmbH. Die Umsatzerlöse der Gesellschaft stiegen 1985 um rund 480 000 Mark auf 1,793 Millionen Mark (1984: 1,312 Millionen DM; 1983: 0,99 Millionen DM). Nach Abzug der Aufwendungen verblieb damit ein Rohertrag von 415 978,14 Mark, von dem aber noch Gehälter, Abschreibungen, Zinsen, sonstige Aufwendungen und Steuern abzuziehen sind.

Letztendlich schließt die 85er Bilanz der Wärmeversorgung erstmals mit einem

Jahresüberschuß in Höhe von 78 484,26 Mark ab. Mit diesem Überschuß konnten die Verlustvorträge aus den Vorjahren in Höhe von 23 623,86 Mark abgedeckt und eine Rücklage mit 50 000 Mark gebildet werden. Es verbleibt ein Bilanzgewinn von 4860,40 Mark.

Werner Wienke: „Auf der Grundlage günstiger Wärmepreise, die dem äquivalenten Erdgaspreis entsprechen, hat sich unsere Gesellschaft in die Gewinnzone vorangearbeitet, so daß sie auch zukünftigen Anforderungen gewachsen und eine weiterhin positive Geschäftsentwicklung möglich ist.“

Röntgenpaß bei der DAK

Schon ab Dezember erhalten DAK-Mitglieder in ihren Bezirksgeschäftsstellen den neuen Röntgenpaß, den Bundesarbeitsminister Norbert Blum kürzlich vorstellte. Der Röntgenpaß soll nach Angaben der Deutschen Angestellten-Krankenkasse verhindern, daß Patienten zu hoch mit Röntgenstrahlen belastet werden. Der behandelnde Arzt trägt in ihm die geröntgte Körperstelle und das Datum des Röntgens ein. Die neue Röntgenverordnung der Bundesregierung gilt zwar erst zum 1. Januar 1988, die DAK gibt den für ihre Versicherten kostenlosen Paß aber schon jetzt aus.

Mit „heißen“ Weichen gegen Störungen

Bundesbahn trifft Vorkehrungen für den Winter

Die witterungsbedingt unfreundliche Jahreszeit hat begonnen. Trotz aller vorzudenkenden Wartung der technischen Betriebsanlagen können Behinderungen durch Nebel, Frost, Schnee oder Glätte auch im öffentlichen Personenverkehr zu betrieblichen Schwierigkeiten führen, befürchtet die Bundesbahn. Auf den Hauptstrecken steht deshalb im Vordergrund des „Kampfes gegen den Winter“ die Vorhaltung von Schneeräumkolonnen als die Montage und Überprüfung von Weichenheizungen, die gegenwärtig in vollem Gange ist.

In der Fläche und auf Nebenbahnen gelten die Vorbereitungen dagegen überwiegend der Bereitstellung von Räum- und Streumaterial sowie von Fackeln zum Auftauen zugefrorener Weichenteile.

Die meisten Behinderungen des Bahnbetriebs im Winter gehen darauf zurück, daß sich bei starkem Schneefall die beweglichen Teile der Weichen nicht mehr in ihre Endlage bringen und damit auch nicht mehr befahren lassen. Seit Mitte der sechziger Jahre hat die Bundesbahn deshalb immer mehr Weichen mit Heizungen ausgestattet. Sie erwärmen die Weichen an den kritischen Stellen und halten sie damit schneefrei. Als Energieträger werden überwiegend Strom und Flüssiggas verwendet.

Von den insgesamt 117.249 Weichen im Bereich der Bundesbahn sind gegenwärtig rund 47.900 mit Heizungen ausgerüstet, davon arbeiten ca. 42.000 elektrisch. Sie erhalten die Energie in der Regel über Transformatoren aus der elektrischen Oberleitung. Gasheizungen werden überwiegend auf den elektrifizierten Strecken installiert.

In besonders schneereichen Bezirken sind die eingesetzten Lokomotiven mit fest angebauten Schneeräumern ausgerüstet, so daß jeder Zug auch gleichzeitig die Funktion eines Schneeräumers wahrnehmen kann. 39 eigentliche Schneepflüge stehen bundesweit zusätzlich bereit. Sie können im Notfall bis zu einmahl Meter hohe Schneehöhen bewältigen.

In extrem bedrohten Schneegebieten werden zusätzlich auch noch Schnee-

Strahlendes Fest — aber ohne Caesium

Weiter scharfe Radioaktivitäts-Kontrollen

Ob auch Schokoladenweihnachtsmänner strahlen, wollte der Hessische Sozialminister Armin Clausen wissen. Kontrollen der staatlichen Lebensmittelüberwachung überprüfen in der Vorweihnachtszeit Schokolade, Pralinen, Nüsse und Süßwaren auf radioaktive Belastung. Bei der Vorlage seines wöchentlichen Strahlenmelberichts teilte Sozialminister Clausen mit, daß in einer Schokolade aus dem Alpenvorland ein Spitzenwert von 233 Bq/kg Caesium gefunden worden ist. Im Durchschnitt seien Schokoladen allerdings nur mit 46 Bq/kg belastet.

Nach wie vor warnt der Sozialminister vor Haselnüssen, die besonders hoch belastet sind. In der vergangenen Woche wurden wieder drei komplette Lastwagen-Ladungen türkischer Haselnüsse mit insgesamt 60 Tonnen beanstandet und der Rücktransport in das Herkunftsland veranlaßt. Die Nüsse waren zur Weiterverarbeitung bestimmt. Minister Clausen: „Diese intensiven Kontrollen sind nötig, um zu vermeiden, daß Nuß-Produkte hoch belastet werden.“

In Hessen wurden in der vergangenen Woche 475 Lebensmittelproben untersucht. Die Gesamtzahl erhöht sich damit auf 11.389.

Ein weiteres Augenmerk galt Gänsen aus Polen und Ungarn. Der Weihnachtsbraten scheint gesichert: Die untersuchten Gänse waren nicht oder nur minimal caesiumbelastet. Auch auf Wildbret müsse nicht völlig verzichtet werden. Nach wie vor sei empfehlenswert, Reh- und Hirschfleisch nur einmal im Monat auf den Tisch zu bringen. Wildkaninchen, Feldhasen, Wildschweine und Fasane könnten mittlerweile aber von der „Monatsempfehlung“ ausgenommen werden.

Mit besonderer Sorgfalt beobachten die hessischen Lebensmittelüberwacher die Entwicklung der Strahlenbelastung bei Milch. Anders als in Süddeutschland ist in Hessen noch kein deutlicher Anstieg der Caesium-Belastung aufgrund der Winterfütterung festzustellen. Die Mehrzahl der Proben war unbelastet, in sieben Fällen gab es eine geringfügige Belastung bis zu maximal elf Bq/kg. Vergleichbare Werte gelten auch für Milchzerzeugnisse.

Hartkäse aus der Schweiz allerdings fiel den Kontrollen auf 118 Bq/kg und 110 Bq/kg Caesium wurden festgestellt. Offensichtlich ist stark belastete Milch unmittelbar nach dem Reaktorunfall von Tschernobyl verwendet worden. Wegen der langen Reifzeit des Käse kommt dieser aber erst jetzt in den Handel.

Aufgrund vieler Anfragen aus der ganzen Bundesrepublik hat der Hessische Sozialminister auch Tee und Kräuter untersucht lassen: Kamille, Brennessel, Hagebutten, Pfefferminze, Melisse und Thymian. In keiner Probe befand sich Caesium. In schwarzem Tee aus der Türkei hingegen wurden 359 Bq/kg festgestellt — ein hoher Wert, auch, wenn sich durch den Teeaufguß die Belastung sehr stark verringert.

„All die Ergebnisse beweisen“, betonte Sozialminister Clausen, „wie dringend notwendig weitere Maßnahmen sind.“ Dies mache aber auch deutlich, sagte der Hessische Sozialminister, daß ein bundeseinheitliches Vorgehen, bei dem der Gesundheitsschutz im Mittelpunkt steht, dringend nötig sei.

Zähler werden abgelesen

Zur Erstellung der Jahresrechnungen werden in den nächsten Wochen Beauftragte der Stadtwerke in den Wohnungen die Zählerstände für Wasser, Gas und Strom ablesen. Diese Aktion soll noch vor Weihnachten beendet sein.

Die Abnehmer werden gebeten, den Beauftragten den Zugang zu den Zählern zu ermöglichen. Falls jemand tagsüber nicht in seiner Wohnung angetroffen wird, kommen die Mitarbeiter auch gern gegen Abend (bis 19 Uhr) noch einmal vorbei. Sie sind übrigens mit einem entsprechenden Ausweis ausgestattet.

Nächste Woche ist Altpapierabfuhr

In der Woche vom 8. bis 12. Dezember wird getrennt von der Müllabfuhr im gesamten Stadtgebiet ab 7.00 Uhr gebündeltes Altpapier abgeholt.

Eingesammelt werden sowohl Papierabfälle wie alte Zeitungen, Zeitschriften und Werbeprospekte als auch Verpackungsmaterial wie Kartonagen und ähnliches aus Haushaltungen, Gewerbe und Industrie. Das Material ist an den Müllbehälter-Sammelplätzen sichtbar bereitstellen. Beauftragt mit der Abfuhr ist die Firma L. Köhler, Langen.

Am Samstag ist Flohmarkt

Der nächste Flohmarkt findet am Samstag, dem 6. Dezember, von 9 bis 13 Uhr, auf dem Platz vor dem Rathaus in der Südlichen Ringstraße statt. Standplätze werden von der Marktaufsicht ab 8 Uhr zugewiesen, die Platzgröße darf höchstens zehn laufende Meter betragen. Für Stände wird eine Gebühr von einer Mark pro laufenden Meter erhoben. Kinder und Jugendliche, die ihre Waren ohne Stand feilbieten, müssen keine Gebühr entrichten.



Seit dem letzten Wochenende strahlen die Weihnachtssterne wieder über Langens Geschäftsstraßen und machen die Adventszeit auf diese Weise sichtbar. Lange Samstage bis zu den Feiertagen tragen mit dazu bei, das Interesse der Verbraucher auf die heimischen Geschäfte zu lenken.

Pfarrgemeinderäte waren in Klausur

Im Sinne der Aussagen von Pfarrer Johannes Kratz, 'Gemeinde solle keineswegs ein Einmannbetrieb sein...'

Die Hinweise auf seine theologische 'Stoßrichtung' in der Bemühung, Botschaft und Leben Jesu aus seiner eigenen Gemeindefahrung für einen bestimmten Kreis von Gemeinden zu verkünden...

Frieden für Nicaragua

Zum fünften Mal fand in der Liebfrauenkirche ein Friedensgebet im 'Jahr des Friedens' statt. Diesmal wurde um 'Frieden für Nicaragua' gebetet...

gab ausführliche und ausföhrliche Informationen an die Zuhörer weiter. Den Gesamtzustand des Landes bezieht sich auf die Zeit vor der Revolution...

„Junge-Künstler-Forum“ gab sein zweites Konzert

Das kleine Orchester des Peter-Cornelius-Konservatoriums der Stadt Mainz, Le Signorine del Padre Vivaldi, gab sein zweites Konzert...

Die Adventszeit, die besinnlichen Wochen vor dem Weihnachtsfest, sind für die Vertriebenen Deutschen von besonderer Bedeutung...



In der Alltagsstätte in der Bahnstraße fand am Samstag wieder der traditionelle Weihnachtsbesuch der Langener Seniorenbetreuung statt...

Stadtkirchengemeinde plant Seniorenfreizeit

Da im vergangenen September eine erfolgreiche Seniorenfreizeit durchgeführt wurde, ist der Stadtkirchengemeinde nun kurzfristig für September 1987 wieder ein Kurzurlaub geplant...

Umweltvorsorge ausreichend?

Kaum eine Woche vergeht, ohne daß neue schwerwiegende Vorfälle gegen die Umwelt bekannt werden. Auch ohne Katastrophen wie Tschernobyl oder Sandoz...

Beilagenhinweis

Unserer heutigen Ausgabe, außer bei den Postbelegern, liegt eine Beilage der Firma „Praktiker“, Egelsbach, sowie der Firma Burgmayer, Langen, bei...

Weihnachten und Neujahr nicht allein

Die Arbeiterwohlfahrt Langen fährt vom 22. Dezember bis 5. Januar nach Olfen in den Odenwald...

Weihnachtsfeier mit heimatlichen Klängen

Die Adventszeit, die besinnlichen Wochen vor dem Weihnachtsfest, sind für die Vertriebenen Deutschen von besonderer Bedeutung...

Der Nikolaus kommt in den Buchladen

Der Nikolaus hat sich auch in diesem Jahr im Buchladen, Wassergasse 14, in Langen angemeldet...

Ämtliche Bekanntmachung der Stadt Langen

Betr.: XI. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung Am Donnerstag, dem 4. Dezember 1986, 20.00 Uhr...

- TAGESORDNUNG I Teil A (öffentlich Teil) 1. Mitteilung des Stadtverordneten...

CDÄ fährt nach Stuttgart

Am Samstag, dem 13. Dezember, findet in Stuttgart eine Arbeitnehmerveranstaltung mit Bundeskanzler Helmut Kohl...



Thorsten Sundermeyer (r.) hatte das Werkhofpreisausschreiben am Eibehlwolffest gewonnen und dafür die kostenlose Teilnahme an einem Glashäuserkurs erhalten...

Zeit der Basare

Es ist eine alte Sitte, daß in den Wochen vor Weihnachten überall zu Basaren eingeladen wird...

Ballett in der Stadthalle

Für die Aufführung des Balletts „Ein Sommernachts Traum“ nach dem berühmten Schauspiel von William Shakespeare am Samstag, dem 6. Dezember, um 20.00 Uhr...



Szenenfoto aus „Ein Sommernachts Traum“

„Starke Männer“ feierten 100. Geburtstag

„Es ist das Ziel der Hessischen Landesregierung, allen, ob alt oder jung, die Chance und den Anreiz zu Spiel und Sport zu geben“...



Eine große Anzahl von Mitgliedern, die der SPD schon seit vier Jahrzehnten die Treue halten, konnte Hessens Sozialminister Armin Claus (r.) am Wochenende in Langen auszeichnen...

Ökumenische Adventsandacht

Die evangelische Stadtkirchengemeinde und die katholische Liebfrauenkirche feiern gemeinsam am Dienstag, dem 9. Dezember, um 19 Uhr in der Stadtkirche eine ökumenische Adventsandacht...

Auf diese Weise wollen sich die Christen beider Konfessionen gemeinsam auf das Geburtsfest Jesu vorbereiten...

DKP zur Verfassung

Am Donnerstag, dem 4. Dezember, führt die Deutsche Kommunistische Partei in Langen eine Veranstaltung zum 40. Jahrestag der Hessischen Verfassung im Studiosaal der Langener Stadthalle durch...

Fußgängerinnen schwer verletzt

Schwer verletzt wurden zwei 90 und 72 Jahre alte Fußgängerinnen bei einem Verkehrsunfall am Donnerstagmorgen im Bereich Südliche Ringstraße/Goethestraße...

Lisbeth Felder im „Grünen Gump“

Am Sonntag, dem 7. Dezember, tritt Lisbeth Felder im Grünen Gump auf. Unerbittlich sucht sie in ihrem 3. Soloabend „Das wahre Leben“ die Schauspielerinnen in ihren Szenen vor allem, wo es nicht zeigt in ihren Szenen vor allem, wo es nicht zeigt in ihren Szenen vor allem...



Das ist Lisbeth Felder in einer ihrer Rollen.

Advertisement for 'Wir gratulieren!' (We congratulate!) for a 75th birthday. Includes 'Langener Zeitung' logo and contact information for KÜHN VERLAGS KG.

Large advertisement for 'Doppelt & Dreifach' by Deutsche Bank. Promotes a 'Deutsche Bank-Sparplan mit Versicherungsschutz' with various benefits and contact information.

Aus aller Welt

Und der Teufel mit dem Schwefel ... ist immer dabei

„Da ließ der Herr Schwefel und Feuer regnen...“ herab auf Sodom und Gomorra... So steht es geschrieben im alttestamentlichen 1. Buch Mose, Kapitel 19. Die Schwefelberge von Unterungarland...

Tango zu Bandonionklängen

Das Bandonion, auch Bandonion genannt, war einst ein beliebtes volkstümliches Instrument, besonders im mittel-europäischen Raum. Ein Deutscher namens Band hat es um 1845 erfunden. Er verbesserte die nur wenig ältere, aus England stammende Konzertina, gleichfalls ein Harmonikainstrument...

oder sonstige neutralisiert werden, verlangen die Umweltschützer, sonst käme es zu einer ökologischen Katastrophe. In der Bundesrepublik Deutschland zog die Regierung 1983 die Konsequenz. Es wurde eine Verordnung erlassen, nach der bis 1988 alle „Großfeuerungsanlagen“ vor allem Kraftwerke sind...

Forscher dämpfen Erregung über Spielhallen

Die Erregung über Spielhallen in den letzten Ausschusssitzungen der Deutschen Institut für Urbanistik offensichtlich zum großen Teil unbegründet. Eine auffällige Gefährdung der Jugend durch Spielbetriebe wurde von den Jugendambulanzexperten der Untersuchung nicht gesehen...

Forscher dämpfen Erregung über Spielhallen

Die Erregung über Spielhallen in den letzten Ausschusssitzungen der Deutschen Institut für Urbanistik offensichtlich zum großen Teil unbegründet. Eine auffällige Gefährdung der Jugend durch Spielbetriebe wurde von den Jugendambulanzexperten der Untersuchung nicht gesehen...

Kaum zu glauben

Könnte man jedes Molcköl eines einzigen Wasserpfropfens in Sandkörnern verwenden, hätte man Sand genug, um eine 750 Meter breite Autobahn mit einer 20 Zentimeter starken Betondecke von Paris nach Teheran zu bauen.

60 30 DEUTSCHE BUNDESPOST. Illustration of a postage stamp.

Alle jährlich wendet sich die Bundespost mit zwei Zuschlagsarten, zugleich der Ferienwohlfahrtspflege an die Öffentlichkeit. Diesmal berücksichtigen die Darstellungen kostbare Gläser aus dem Römisch-Germanischen Museum der Stadt Köln und der Kunstsammlung der Veste Coburg. Bei der 37.

210 SVRIGEN. Illustration of a postage stamp.

Leichtathletik Mit dem einzigen Block des Jahres crisi 60 Lin sind als 18. Oktober an Leistungen seiner Sportler. Beachtung finden Hürdenlauf, Speerwurf, Weitsprung und Hindernislauf. Zu den Nennwerten von 4 x 2,10 Kronen gesellt sich ein Zuschlag von 2,60 Kronen. Postverkehr bis 1. Dezember.

REPUBLIQUE FRANCAISE. Illustration of a postage stamp.

60 30 DEUTSCHE BUNDESPOST. Illustration of a postage stamp.

Kostbare Gläser Wohlfahrt 1986 Ausgabe handelt es sich um Zierflasche mit Fadendekor aus der Zeit um 1600 n. Chr. Flügeltasche mit erzbeschlagenen Wappen um 1650, Reichsadlerhumpen für zwei Liter Bier von 1662 und um 1700 mit kaiserlichem Adler im Schilddekor um 1720.

210 SVRIGEN. Illustration of a postage stamp.

Wichtelreigen Weihnachtsengel und Zwerg künden in Finnland vom Nahen der Festtage. Werte zu 1,30 und 1,60 Fmk mit Auflagen zwischen 8 und 24 Millionen.

POSTE VAICANE. Illustration of a postage stamp.

Das geht Sie an: Aktuelles Gesundheitsthema heute... Diabetes: Der persönliche Freiraum kommt zurück. Während ihrer Freizeit sind Jens und Peter nicht mehr zu halten. Sie besteigen die höchsten Bäume, spielen ausgelassenen Fußball. Und doch unterscheiden sich die beiden zwölfjährigen von anderen Kindern ihres Alters. Sie sind zuckerkrank (Diabetiker) und jeden Tag Spritzen und Medikamente angewiesen. Jetzt während der Ferien wohnen sie in der Ferienkolonie „Diabetes-Einkaufszentrum“ in der Nähe von Achenbach. „Durch die Oeynhausener Diabetes-Einkaufszentrum...“

Politiker-Gehälter. Steuerpflichtige Monatsinkommen der Spitzenpolitiker in Bund und Ländern. Bundeskanzler: 22.764 DM (mit Bundespräsidentenmandat), 18.652 DM (ohne Bundespräsidentenmandat). Bundesminister: 22.764 DM (mit Bundespräsidentenmandat), 18.652 DM (ohne Bundespräsidentenmandat).

Table with columns: Länder, Ministerpräsidenten, Minister. Rows: Baden-Württemberg, Bayern, Hessen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Schl.-Holstein.

Mit Hilfe von Medikamenten kann Karlheinz Achenbach, Präsident des Deutschen Diabetes-Bundes, ein Leben lang seinen Lebensgenossen ein relativ normales Leben führen.

Die den Bundesbürger interessierende Frage, was die in Bonn im letzten Jahr in der Bundesländer verdienten, hat der Bund der Steuerzahler in einer Dokumentation beantwortet. Er hat dabei die Ansicht vertreten, daß, wenn schon gespart werden muß, die Politiker ebenfalls ihre Scheinlöhnerbeiträge zahlen sollten.

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach. Logo of a tree in a circle.

Nr. 97 Dienstag, 2. Dezember 1986

„Über Nazizeit nicht schweigen“

Ausschlußmehrer für historische Aufarbeitung. Mit Egelsbachs Historie befaßten sich die Mitglieder des Sozial- und Kulturausschusses in der letzten Ausschusssitzung. Debattiert wurden zwei Anträge der SPD-Fraktion, die 1987 zugunsten kommunaler Geschichtsforschung insgesamt 40 000,- DM ausgeben will.

Herz-Kreislauf-Computer-Test

Das Gesundheitsbewußtsein der Bevölkerung zu wecken, ist das Ziel einer Aktion der Barmer Ersatzkasse (BEK), die in der Zeit vom 1. bis 4. Dezember in der Zweigstelle Egelsbach der Bezirksparkasse Langen stattfindet. Ein Herz-Kreislauf-Test will die Egelsbacher Bevölkerung auf die Risikofaktoren für Herzinfarkt abklopfen.

Unachtsam

Eilfussend Mark Sachschaden forderte ein Verkehrsunfall, der sich vor einer Woche am Montagmorgen im Kreuzungsbereich Wogstraße/Weedstraße/Ernst-Ludwig-Straße/Ostendstraße ereignete. Personen wurden bei dem Unfall nicht verletzt.

Geld für ein Jugendhaus

Die FDP beantragt, im Haushalt 45.000 Mark an Planungskosten für die Errichtung eines Jugendhauses einzusetzen. Die Notwendigkeit, ein Jugendhaus in der Gemeinde zu erstellen, werde von Monat zu Monat sichtbar. Damit mit dem Bau noch 1986 begonnen werden könne, seien 1987 für die Vorplanung Mittel in der genannten Höhe erforderlich.

Mehr Farbe ans Eigenheim

Bei dem geplanten Anstrich der ostseitigen Fassade des Eigenheim-Saalbaus sollten gestalterische Möglichkeiten genutzt werden, schreiben die Egelsbacher Liberalen in einem Antrag. Mit einfachen farblichen Mitteln lasse sich eine solche große Fassade auflockern und der Umgebung mit ihrer Wohnbebauung anpassen.

Verkehrsberuhigung im Bürgerhausbereich

„Der Gemeindevorstand wird aufgefordert, eine Planung vorzulegen, die eine Verkehrsberuhigung der Goethestraße im Bereich Sportplatz/Bürgerhaus zum Ziel hat. Gleichzeitig soll untersucht werden, ob der Bürgersteig erweitert und ein Radweg angelegt werden können. Planungskosten in Höhe von 5000 DM sind im Haushalt 1987 einzusetzen.“

Nochmal Geld für Kirchplatz

Für die Umgestaltung des Kirchplatzes möchte die SPD weitere 35000 DM veranschlagen. Hierfür sei der nördlich des Arresthauses an der Schulstraße gelegene Teil umzugestalten.

Sechser im Lotto

haben wir keine, doch mit einer Anzeige in der LZ kann Ihnen bei manchem Problem geholfen werden.

Turniersieg ging nach Gießen

Glanzvoller TSC-Ball im Saalbau-Eigenheim. Auch im 15. Jahr seit Bestehen des Vereins war der Ball des TSC 71 Egelsbach wieder ein voller Erfolg. Die Veranstaltung, in deren Mittelpunkt ein Amateur-Tanzturnier der Hauptklasse A Standard stand, wurde von dem 1. Vorsitzenden Rudi Moritz eröffnet, wobei er besonders den Schirmherren, Bürgermeister Martin Fliegensartn, „Frankfurter Kreis“.

Wir gratulieren!

allen, die in dieser Woche Geburtstag haben. Besonders herzlich denen, die älter als 75 Jahre sind.

Schwimmbad familienfreundlicher. Ab 1987 wird es für das Schwimmbad eine Familiendauerkarte geben. Dies beschloß jetzt der Sozialausschuß auf einen entsprechenden SPD-Antrag hin.



Fünfmal ein volles Haus konnten die Egelsbacher Laienspieler verzeichnen, als sie von Donnerstag bis Sonntag ihren Mundart-Schwank „Kaa Auskomme mit em Einkomme“ über die Bühne gehen ließen. Es war ein toller Spaß für die Besucher, denn nicht nur die Art des Stückes verlieh gute Laune und Unterhaltung, sondern auch die Darsteller selbst...

Ansprüche bleiben erhalten

Mitglieder der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) behalten ihre Ansprüche auf die Zahlung möglicherweise zuviel gezahlter Beiträge zur Sozialversicherung auch dann, wenn sie nicht bis zum Jahresende die Erstattung forderten. Obnehin endet die Antragsfrist dafür erst zum Jahresende 1988.

DLRG lädt zur Jahreshauptversammlung

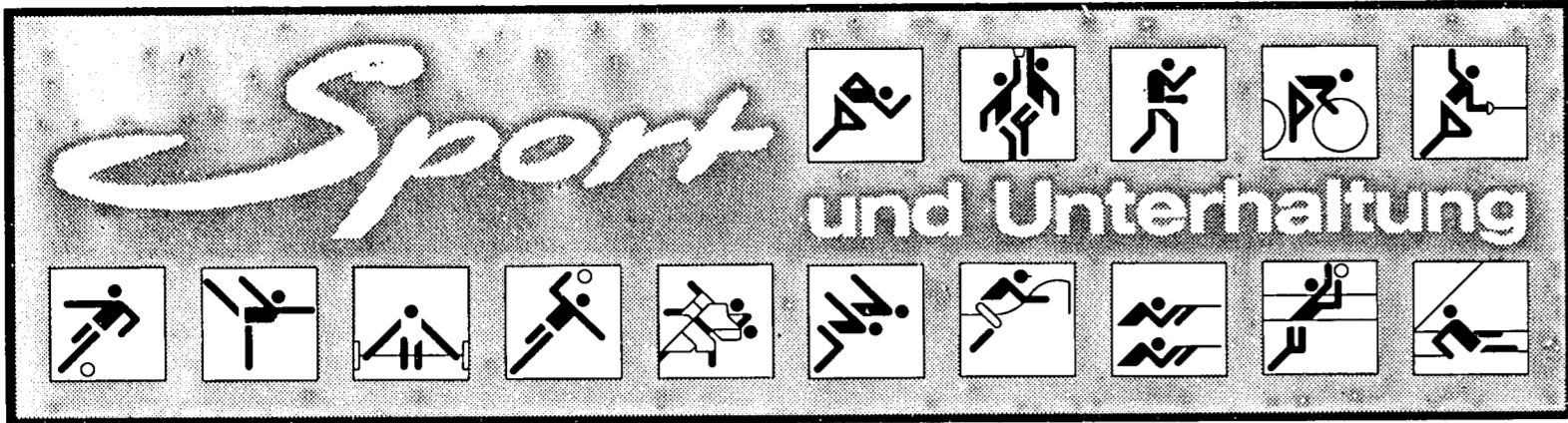
Die Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft lädt alle ihre Mitglieder der Ortsgruppe Egelsbach zur Jahreshauptversammlung am 6. Dezember um 18.30 Uhr in das Bürgerhaus (Empore 1. Obergesch.) am Berliner Platz ein. Auf der Tagesordnung steht die Neuwahl des Ersten Vorstandes für die nächsten drei Jahre.

Kapitaler Hecht aus dem Bruchsee

Ein kapitaler Hechtroger von zwölf Kilo Gewicht und einer Länge von 1,10 Meter fing W. Spengler aus Dreiech-Sprendlingen, Mitglied des ASV Egelsbach, am 22. November im Bruchsee. Der Hecht blieb auf einen toten Köderfisch.



Der traditionelle Weihnachtsbasar des DRK Egelsbach war wieder der große HIT in der Vorweihnachtszeit. Fünftlich um 14.00 Uhr am Sonntag eröffnete der Chor der Sänger-vereinigung diese beliebte Veranstaltung, und als nach den Ansprüchen die Tische entleert wurden, und das große Angebot von schönen Dingen zum Vorschein kam, da begann auch gleich der Ansturm, und die Verkäuferinnen hatten alle Hände voll zu tun. Wieder hatten die DRK-Handarbeitsfrauen in unzähligen Arbeitsstunden gewirkt, gehäkelt, gestrickt, gestickt und gebastelt, und das Ergebnis konnte sich sehen lassen.



Nr. 97

Dienstag, 2. Dezember 1986

Es geht aufwärts

Erreutes gibt es diesmal von den heimischen Fußballplätzen zu berichten. Im Derby gegen den Nachbarn FC Langen...

SGE gelang die „Derbyrevanche“

Der FC Langen hat eine recht schwierige Aufgabe beim Tabellenkicker Biebesheim...

Folgende SGE-Mannschaft verdiente sich in diesem Derby aufgrund einer glänzenden Leistung ein Gesamtpunkt...

(48. Minute). In der 52. Minute hob Kleinsorge mit einer hohen Linksflanke...

Bereits in der sechsten Minute erreichte ein guter Stellpaß von Fischer Roland...

Der FC Langen hat eine recht schwierige Aufgabe beim Tabellenkicker Biebesheim...

Folgende SGE-Mannschaft verdiente sich in diesem Derby aufgrund einer glänzenden Leistung ein Gesamtpunkt...

Bereits in der sechsten Minute erreichte ein guter Stellpaß von Fischer Roland...

Werner Miolo advertisement for car services.

Aufschwung hält weiter an

Obwohl mit Spielertrainer Pampuch (Leitzengerrung) Hakel (Bärenran-Id) und Sordon (Kur) drei Leistungsträger...

Die SSG-Elfi spielte ohne schwachen Kopf. Torhüter Fenzl gab seiner Mannschaft Rückhalt...

Im zweiten Abschnitt änderte Adolf Zwilling seine Taktik nur wenig, hatte aber auch keine Gelegherheit dazu...

Acht Tore und ein Sieg

Die nur sehr wenigen Zuschauer am Sonntagmorgen im Langener Waldstadion bekamen recht zu sehen...

Langen begann recht gut und hatte durch Barthel in der vierten und durch Fuchs in der sechsten Spielminute bereits Möglichkeiten, in Führung zu gehen...

Als in der 71. Minute eine Flanke von Deutermann vor das Tor kam, war Fuchs zur Stelle und erhöhte auf 5:1...

Die Kripo rät: Prüfen Sie Geld genau, bevor Sie es annehmen. Wir und unsere Polizei.

Advertisement for a car or service.

Als in der 71. Minute eine Flanke von Deutermann vor das Tor kam, war Fuchs zur Stelle und erhöhte auf 5:1...

Der richtige Tip

Fußballfoto, Eiferwette: 1 2 1 2 1 2 0 2 0 1 2 Auswahlwette „6 aus 45“...

Führungswechsel

Durch eine deutliche 1:4-Niederlage gegen Uerdlingen mußte Leverkusen die Tabellenführung wieder an die Münchener Bayern abgeben...

Fußball-Bundesliga

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like SV Waldhof, Leverkusen, FC Bayern, etc.

Die nächsten Spiele

Dortmund - Frankfurt, Köln - Bremen (bei 20 Uhr), Samstag (6. Hornburg - BW Berlin)...

GESCHAFTSDRUCKSACHEN

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Basketball

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like Bundesliga Herren, Leverkusen, FC Bamberg, etc.

Das Pech bleibt den Giraffen treu

TV Langen - SSV Hagen 81:86 n.V. (35:38, 77:77)

Trotz deutlicher Leistungssteigerung gegenüber den letzten Spielen, trotz hervorragender Verteidigung und totem Kampfgeist haben die Basketballer des TV Langen wieder eine schlichte Partie verloren...

TOTO-LOTTO-Post

Table with columns for Lottoquoten, Eiferwette, Rennquitt, and Ergebnisse. Lists various lottery and betting options.

ERGBNISSE und Tabellen

Table with 2 columns: Team and Points. Lists results for various leagues like Landesliga Süd, Kreisliga A/B, etc.

Handball

Table with 2 columns: Team and Points. Lists results for various handball matches.

Kreisliga B Offenbach

Table with 2 columns: Team and Points. Lists results for Kreisliga B Offenbach.

Kreisliga A Offenbach

Table with 2 columns: Team and Points. Lists results for Kreisliga A Offenbach.

Kreisliga B Darmstadt

Table with 2 columns: Team and Points. Lists results for Kreisliga B Darmstadt.

BHW advertisement featuring a giraffe and text about BHW DISPO 2000 and BHW-Bausparbuch.

Informationen und wichtige Ruf-Nummern auf einen Blick

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

HEINZ GÖHR nur LANGEN-ÜBERLINDEN, Einkaufszentrum

Hüte und Mützen für Damen und Herren

emmel heinz Schwimmbecken, Gasgeräte, Propaganda

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-Schäfer

H. STEITZ GMBH Verputz - Anstrich - Lackierung

Schuh-Service-Centrum W. VÖLKER

Pietät SEHRING Erd- und Feuerbestattungen

Rainer Schüller Malermeister

LANGEN Ärztlicher Sonntagsdienst

Apothekendienst Fr., 5. 12. Dreieich-Apotheke

Elektrowerkzeuge kauft man bei Eisenwaren am Luthplatz

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

Samstag ab 7.00 Uhr, bis Montag 7.00 Uhr

Mo., 8. 12. Fichte-Apotheke, Spremlingen

STÜTZPUNKT-HÄNDLER STIHL-MOTORSÄGEN

BERUFSKLEIDUNG für Damen und Herren H.Heinig

Apothekendienst Der Nachtdienst, Sonntags- und Feriendienst

Di., 9. 12. Löwen-Apotheke, Spremlingen

Masterbetrieb für Heizungsbau Öl- und Gasheizung

IWC TISSOT DUGENA Burgmayer Uhren - Schmuck

Do., 11. 12. Braun'sche-Apotheke, Luthplatz 2

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Köhler moden Langen Dreieich-Spr. Neu-Isenburg

Die Versicherung mit den niedrigen Beiträgen und der hohen Rückvergütung.

EGELSBACH Ärztlicher Sonntagsdienst

Samstag von 15-18 Uhr an Sonn- und Feiertagen von 9-12 und 15-18 Uhr

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH Bodenbeläge - Teppiche - Gardiner

Kunststoff-Fenster für Alt- und Neubau

Apothekendienst Sonntags- und Nachtbereitschaft

Wichtige Rufnummern: Dreieich-Krankenhaus 20 01

HERBERT KIRCHHERR Aschener u. Münchener Versicherungen

Christa Moden Sie finden bei mir in reicher Auswahl Damen-Oberbekleidung

Fr., 5. 12. Apotheke am Bahnhof bis 20 Uhr

J.R. Dach-Neu-+Umdeckung Spenglerarbeiten

JÜR. RINKER Nordstraße 42, 6450 Henau

Pietät KARL DAUM Erd-, Feuer-, See-Überführungen

Do., 11. 12. Egelsbach-Apotheke bis 20 Uhr

Omni-Busbetrieb LUDWIG RATH Rheinstraße 79

GRAF HEIM + GARTEN hat viel für Sie - und weiß wie!

LANGENS großes KAUFHAUS mit den vielen Fachabteilungen

DREIEICH Ärztlicher Sonntagsdienst

Küchenplanung bis ins Detail wohnstudiostudiozimmermann

Teppichboden-Waschreinigung oder-Shamponierung?

Die neuen STIHL Profisägen. Mehr Leistung mehr Sicherheit, weniger Gewicht

WERNER Ihr Miele-Kundendienst

Gebr. SCHNEIDER Rolllädenfabrik

Treehaus Bahnstraße 39 Langen, Tel. 218 80

Bei Spahn gekauft - gut gekauft! Tiefpreis-Geschenke. Am 6.12. Kommt der Nikolaus und verteilt Geschenke an alle! 3998,-

Musikalische Kostproben auf dem Weihnachtsmarkt

Einigen guten Stand gegenüber der interessierten Öffentlichkeit wünscht sich die Bürgerhausverwaltung für ihren diesjährigen Beitrag zum Hayer Weihnachtsmarkt...

Tagespflegeheim hat Probleme Stadt und Kreis wollen helfen

Als der Verein Bürgerhilfe Dreieich sich zu dem Bau eines Tagespflegeheims am Haus Dietrichsroth entschloß und mit viel Engagement an die Arbeit ging...

Wer spendet für „Brot für die Welt“?

Die Burgkirchengemeinde wird sich auch in diesem Jahr mit verschiedenen Aktivitäten am Weihnachtsmarkt in Dreieichenhain beteiligen...

CDU hat Hauptversammlung

Die Dreieichenhainer CDU lädt für heute abend, Freitag, den 5. Dezember, um 19.30 Uhr in die „Gut Stubb“ (Fahrgasse) zur Jahreshauptversammlung ein...

IG Dreieich Bahn informiert

Die IG Dreieich Bahn veranstaltet am 9. Dezember im Clubraum 2 des Bürgerhauses Sprendlingen (20.00 Uhr) in Verbindung mit ihrem turnusmäßigen Mitgliedertreffen einen Informationsabend...

Burgkirchengemeinde Kirchliche Nachrichten für die Woche vom 5. 12. bis 12. 12. 1988

Freitag, 5. 12. 1988 Trauung in der Burgkirche Trauung in der Burgkirche: Berthold Glöser und Marion Schickedanz

Kath. Kirche St. Marien Gottesdienstordnung für die Zeit vom 6. 12. bis 14. 12. 1988

Samstag, den 6. 12. 16-17 Uhr Beichtgelegenheit in G6. 18.00 Uhr Eucharistiefeier in G6.

Kleingärtner-Verein

Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins. Ab 14 Uhr will man sich zu einer gemütlichen Kaffeetafel im Vereinshaus treffen.

Hinweisschild zum Industriegebiet

Die CDU-Fraktion im Ortsbeirat möchte den Magistrat um Veranlassung gebeten haben, daß am scharfen Eck in G6zähnen in Richtung Philippschick ein gelbes Hinweisschild in Form eines Ob- und Garten-Vereins im Vereinshaus eingeladen, wo auch die Vorstandssprechstunde stattfindet.

FREWILLIGE FEUERWEHR Dreieichenhain

Samstag, 6., und Sonntag, 7. Dezember Weihnachtsmarkt (Gühweinstand am Obertor), Ständendienst entsprechend der Eintragung im Arbeitsplan.

Soo praktisch, soo preiswert!

Advertisement for Braun kitchen appliances including a coffee maker (99.-) and a food processor (119.-).

Advertisement for Geschenkehaus Dröll, located at Dreieichenhain, Fahrgasse 38-38, Tel. 8 21 18.

Advertisement for Weihnachtsbäume aus eigenen Beständen, HANS BARWIG, Malenfeldstraße 6, 6072 Dreieich-Dreieichenhain.

Advertisement for Hedwig Stierand, geb. Siegel, located at 6072 Dreieich-Dreieichenhain, Industriestraße 2.

Advertisement for Privatrucksachen, KÜHN KG, Darmstädter Straße 26, Langen.

Advertisement for Frau Thea Wunderlich, geb. Eifert, located at 6072 Dreieich-Dreieichenhain, Fahrgasse 27.

Advertisement for DIE KRIPPO RÄT, Lassen Sie Ihr Lenkradschloß einrasten, Wir und unsere Polizei.

Advertisement for Riechliche Nachrichten, Burgkirchengemeinde, Kirchliche Nachrichten für die Woche vom 5. 12. bis 12. 12. 1988.

Advertisement for Kath. Kirche St. Marien, Gottesdienstordnung für die Zeit vom 6. 12. bis 14. 12. 1988.

Advertisement for Kleingärtner-Verein, Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins.

Advertisement for Freewillige Feuerwehr Dreieichenhain, Samstag, 6., und Sonntag, 7. Dezember Weihnachtsmarkt.

Advertisement for HSV Götzenhain, Fußballergebnisse vom Wochenende: Samstag, 6. Dezember.

Advertisement for Langener Zeitung, eine Mitteilungszeitung, EGELSBACHER NACHRICHTEN.

AUS DEN VEREINEN

Advertisement for Tanz-Sport-Kreis ROT-GOLD-ROT im SVD.

Advertisement for Kleingärtner-Verein, Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins.

Advertisement for Freewillige Feuerwehr Dreieichenhain, Samstag, 6., und Sonntag, 7. Dezember Weihnachtsmarkt.

Advertisement for HSV Götzenhain, Fußballergebnisse vom Wochenende: Samstag, 6. Dezember.

Advertisement for Kleingärtner-Verein, Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins.

Advertisement for Freewillige Feuerwehr Dreieichenhain, Samstag, 6., und Sonntag, 7. Dezember Weihnachtsmarkt.

Advertisement for HSV Götzenhain, Fußballergebnisse vom Wochenende: Samstag, 6. Dezember.

Advertisement for Kleingärtner-Verein, Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins.

Advertisement for Freewillige Feuerwehr Dreieichenhain, Samstag, 6., und Sonntag, 7. Dezember Weihnachtsmarkt.

Advertisement for HSV Götzenhain, Fußballergebnisse vom Wochenende: Samstag, 6. Dezember.

Advertisement for Kleingärtner-Verein, Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins.

Die Lachmuskeln wurden arg strapaziert

Zweimal volles Haus beim Theater des OWK. Insider hatten es eigentlich nicht anders erwartet. Zweimal war der Burghofsaal am Wochenende bis an den Rand besetzt...

Das OWK-Lalentheater ist bekannt und beliebt, denn seit 1960 pflegt man bei den Wanderfreunden dieses Metier mit sehr großem Erfolg. Das Stammespublikum weiß längst, wo es gute Unterhaltung und viel zu Lachen gibt...

Bei der Nikolausfeier des TSK am Samstag, dem 6. Dezember, wird dann die Verleihung der Nadel und Urkunde erfolgen. Abteilungsleiter Steinheimer ist zuversichtlich, daß er allen Paaren die Auszeichnung aushändigen darf.

Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins. Ab 14 Uhr will man sich zu einer gemütlichen Kaffeetafel im Vereinshaus treffen.

Freitag, 5. 12. 1988 Trauung in der Burgkirche Trauung in der Burgkirche: Berthold Glöser und Marion Schickedanz

Samstag, den 6. 12. 16-17 Uhr Beichtgelegenheit in G6. 18.00 Uhr Eucharistiefeier in G6.

Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins. Ab 14 Uhr will man sich zu einer gemütlichen Kaffeetafel im Vereinshaus treffen.

Freitag, 5. 12. 1988 Trauung in der Burgkirche Trauung in der Burgkirche: Berthold Glöser und Marion Schickedanz

Samstag, den 6. 12. 16-17 Uhr Beichtgelegenheit in G6. 18.00 Uhr Eucharistiefeier in G6.

Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins. Ab 14 Uhr will man sich zu einer gemütlichen Kaffeetafel im Vereinshaus treffen.

Freitag, 5. 12. 1988 Trauung in der Burgkirche Trauung in der Burgkirche: Berthold Glöser und Marion Schickedanz

Neue Weihnachtskarten mit Hainer Motiven

Der Geschichts- und Heimatverein Dreieichenhain setzt auch in diesem Jahr seine Weihnachtskartenserie mit Dreieichenhainer Motiven fort. Die Weihnachtskarten des Vereins erfreuen sich inzwischen einer großen Nachfrage.

Alles in allem: es waren herrliche Stunden, die das Theaterensemble des Odenwaldklubs seinen Besuchern geboten hat. Niemand hat sein Kommen bereut, und schlechtes Gewissen, der „Fehltritt“ vor seiner Gattin (Regina Schildt-Hein) verbergen will, (Karl Walzer als Geheimrat und Freund der Familie mit seiner Gattin (Heide Reibert, Monika Gebel als Schriftstellerin, Karl Fröhlich als Schreinergehilfe und Anneliese Sammer als Zimmermädchen, die dem Stück herzerfröhlichende Akzente setzten.

Die Turnabteilung von SV und TV fand mit ihrer Kinder-Nikolausfeier wieder viel Anklang bei den Eltern. In der vollbesetzten und wohnachtlich geschmückten TV-Turnhalle eröffnete um 15.00 Uhr das Blasorchester Dreieich den bunten Nachmittag mit Flotten Melodien.

Gegen 17.15 Uhr waren die Verantwortlichen mit dem Nachmittag sehr zufrieden, und die Kinder und Eltern gingen mit ihren kleinen Sachen begeistert nach Hause. Allen Eltern wurde herzlich für die gespendeten Preise für die Tombola und das ausgezeichnete Kuchenbuffet gedankt.

Freitag, 5. 12. 1988 Trauung in der Burgkirche Trauung in der Burgkirche: Berthold Glöser und Marion Schickedanz

Samstag, den 6. 12. 16-17 Uhr Beichtgelegenheit in G6. 18.00 Uhr Eucharistiefeier in G6.

Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins. Ab 14 Uhr will man sich zu einer gemütlichen Kaffeetafel im Vereinshaus treffen.

Freitag, 5. 12. 1988 Trauung in der Burgkirche Trauung in der Burgkirche: Berthold Glöser und Marion Schickedanz

Samstag, den 6. 12. 16-17 Uhr Beichtgelegenheit in G6. 18.00 Uhr Eucharistiefeier in G6.

Morgen, am Samstag, dem 6. Dezember, kommt der Nikolaus zu den Kindern des Vereins. Ab 14 Uhr will man sich zu einer gemütlichen Kaffeetafel im Vereinshaus treffen.

Freitag, 5. 12. 1988 Trauung in der Burgkirche Trauung in der Burgkirche: Berthold Glöser und Marion Schickedanz



Willi Schittko in einer Szene von „Hurra ein Junge“...



... und das Publikum konnte von Herzen lachen.

Large advertisement for Milka chocolate products, including Kalbs-Rollbraten, Hackfleisch, Astra Mineralwasser, and Melitta Kaffee.

Advertisement for Erlenhof Hähnchenschenkel, Rüttgers Club Sekt, and Spray-Nelken.

Advertisement for Neuseeländische Kiwi and Astra Mineralwasser.

SGE II in ansteigender Form

SGE II - TG Traisa 25:19 (14:7) Beim Heimspiel gegen Traisa konnte die zweite Mannschaft der Grün-Weißen ihre ansteigende Form der letzten Spiele bestätigen...

Nach dem Seitenwechsel kam der Gast etwas besser motiviert aus den Kabinen, und verbesserte das Resultat auf 14:9. Nach 20 Spielminuten in der zweiten Halbzeit folgte eine fünfminütige Schwächeperiode der Egelsbacher, doch dann fand die Mannschaft wieder zu ihrer guten Spielweise und gewann sicher.

Es spielten: Henrich, Jost, Waldhaus, Weiz, Schumann (1), Wesse (5), Barth (7), Weber (1), Gleichmann (2), Lenz (9). Am Sonntag, den 7. Dezember, spielt die SGE II um 19.30 Uhr bei der Mannschaft des TSV Pfungstadt III. Abfahrt ist um 18.15 Uhr.

SGE III - SKV Roddorf II 15:8 (6:2) Die SGE III fand gegen den Gast aus Roddorf recht schnell zu der gewohnt guten Spielweise und führte bis zur zehnten Spielminute schon mit 4:0 Toren. Der Gast hatte an diesem Tag außergewöhnlich großes Schußgeschick. Auch in der zweiten Spielhälfte konnte Roddorf die dritte Mannschaft der SGE nie ernsthaft in Verlegenheit bringen.

Die dritte Mannschaft bestreitet ihr nächstes Spiel am Sonntag, dem 14. Dezember, zu Hause gegen 64 Darmstadt II. Spielbeginn ist um 14.00 Uhr.

Frauen in Pfungstadt chancenlos

TSV Pfungstadt I - SSG II 22:8 Bisse unter die Räder kam die Mannschaft um Spielführerin Sabine Lenker in Pfungstadt. Pfungstadt beherrschte das Spiel in Abwehr und Angriff und sorgte schon nach wenigen Minuten für klare Verhältnisse.

Der SSG allerdings konnte man nicht einmal eine schwache Leistung nachsehen, denn alle Spielerinnen setzten sich engagierte zur Wehr und versuchten im Rahmen ihrer Möglichkeiten, dem Gegner das Siegen nicht zu leicht zu machen.

Am Sonntag um 17.30 Uhr spielt die SSG zuhause gegen Egelsbach. Die SGE gilt ebenfalls als Anwerter auf den Titel und will sich von der SSG sicherlich nicht die Butter vom Brot nehmen lassen.

SGE-Damen wahren Aufstiegschance

SG Egelsbach - TSV Pfungstadt II 12:9 (8:3) Eine sehr wichtige Partie stand am letzten Sonntag für die Egelsbacher Handballdamen auf dem Programm. Man hatte die punktgleiche Mannschaft des TSV Pfungstadt II zu Gast. Um weiter im engen Kreis der Titelaspiranten zu bleiben, mußte dieses Spiel unbedingt gewonnen werden.

Nachdem die ersten Minuten ausgeglichen verliefen, übernahm die SGE, nach der 2:1-Führung der Gäste, eindeutig das Kommando. Gestützt auf eine gute Abwehrarbeit, mit einer guten Torhüterin, Heidi Schreiber, gelang es der Mannschaft, auch im Angriff sperriger Akzente zu setzen. Ausdruck dieser Überlegenheit war eine verdiente 8:3-Führung zur Pause.

Nach dem Wechsel wollte man da weitermachen, wo man aufgehört hatte. Aber plötzlich war im Egelsbacher Angriff Sand im Getriebe. 15 Minuten lief bei den Egelsbacherinnen rein gar nichts zusammen. So war es nicht verwunderlich, daß die Gäste, unterstützt durch einige Unaufmerksamkeiten in der SGE-Abwehr, in der 50. Minute zum 9:9-Ausgleich kamen. In den letzten zehn Minuten riß die Mannschaft dann aber wieder die Initiative an sich und kam bis zum Schlußpfiff noch zu einem verdienten 12:9-Erfolg.

Es spielten: H. Schreiber, S. Prims, A. Grundler (6), R. Rauth (2), S. Loll (2), S. Agatz (1), A. Bley (1), J. Darmstadt, H. Diefenbach, S. Frey, A. Lingl und B. Waldhaus. Am kommenden Sonntag muß die SGE zum Derby zur SSG Langen II. Diese interessante Partie beginnt um 17.30 Uhr in der Reichweih-Halle.

Stadtwerke Langen GmbH Bilanz zum 31. 12. 85

Table with columns for Aktiva (I. Sachanlagen, II. Umlaufvermögen) and Passiva (I. Stammkapital, II. Offene Rücklagen, III. Pauschalverpflichtung zu Forderungen, etc.).

Stadtwerke Langen GmbH

Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1985 (1.1.-31.12.85)

Income Statement table for Stadtwerke Langen GmbH, 1985. Columns: DM, Vorjahr TDM, DM, Vorjahr TDM.

Bestätigungsvermerk

Für den Jahresabschluß zum 31. 12. 1985 der Stadtwerke Langen GmbH, Langen, in der Fassung der Anlagen 1 und 2 dieses Berichts erteilen wir folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk: „Die Buchführung, der Jahresabschluß und der Geschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung Gesetz und Gesellschaftsvertrag.“

Stuttgart, den 31. Juli 1986

TREUBERATER GMBH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft und Steuerberatungsgesellschaft Dr. Stuble Schopen Wirtschaftsprüfer Wirtschaftsprüfer

SSG-Damen behaupteten Spitze

SVC Gernsheim - SSG Langen 13:14 (8:5)

Knapp mit 14:13 (8:8) Toren behaupteten sich die Handballerinnen der SSG Langen beim SVC Gernsheim. In der Tabelle der Oberliga Hessen-Süd führt die SSG mit 16:2 Punkten weiterhin vor der TSG Neulenburg (14:4), TV Niedermittlau (13:5) und dem SV Darmstadt 98 (12:6). Doppel-Grund zur Freude für die SSG: Der Protest des TSV Habitzheim gegen die Wertung des von Langen mit 16:14 Toren gewonnenen Spieles wurde von der zuständigen Rechtsinstanz des Verbandes abgewiesen. Langen behält beide Pluspunkte.

Die Partie in Gernsheim wird den SSGlerinnen noch lang in Erinnerung bleiben. Handball brutal, lautete insbesondere in der zweiten Halbzeit das Motowort. Bis zur Gernsheimer 8:5-Pausenführung tat sich die SSG in der Abwehr sehr schwer. Besonders die rechte Abwehrseite wurde von den Kreisläuferinnen der Gastgeber zu weit zurückgedrängt, unnötige Gegentreffer aus dem Rückraum waren die Folge. Im Angriff

nutzten die Langenerinnen zwar die durch die offene Deckung gegen Sabine Becker entstandenen Freiräume, fünf Tore wurden jedoch von den nicht immer sicher wirkenden Unparteiischen wegen Übertritts nicht anerkannt. Nach dem Wechsel änderten sich jedoch die Kräfteverhältnisse. Gegen eine durch Zeitstrafen destimmierte Gernsheimer Mannschaft schafften Sabine Becker, Sissy Abel, Petra Rösner und Petra Birli innerhalb von nur acht Minuten die 9:8-Führung. Gernsheim konnte per Siebenmeter zum 9:9 ausgleichen, und in der Folge versuchten die Gastgeberinnen, die spielerische Unterlegenheit durch übergroße Härte auszugleichen. Nach teilweise brutalen Fouls mußten Dagmar Simon, Heike Berges und Petra Birli verletzt das Spielfeld verlassen, zudem zog sich Sabine Becker bei einem Kontor eine Zahnverletzung zu. Sändig in Überzahl und mit einer Manndeckung auf Gernsheim's Spielmacherin Jung, baute die SSG ihren Vorsprung bis zur 45. Minute auf 13:9 aus. Doch nach dem 14:10 durch Kornelia Fischer machten sich die durch die Verletzungen entstandenen mangelnden

Überraschung in Michelstadt

SC Michelstadt - SSG Langen 11:16 (6:10)

Zum erstmaligen konnten die SSG-Handballer am vergangenen Samstag beim SC Michelstadt gewinnen. Nicht sehr optimistisch trat die SSG die Fahrt in den Odenwald an, denn Spielmacher Manfred Wannemacher konnte wegen einer starken Grippe nicht eingesetzt werden. Hinzu kam, daß das Spiel kurzfristig in die alte Michelstädter Sporthalle verlegt wurde, so daß die Langener Mannschaft erst relativ kurz vor Spielbeginn in der Halle eintraf.

Die ersten Minuten glichen einem offenen Schlagabtausch, jeder Angriff wurde mit einem Torerfolg abgeschlossen, und die Gastgeber führten nach neun Minuten mit 4:3. Dies sollte aber auch die letzte Führung Michelstadts während der gesamten Begegnung bleiben. Nach dem Ausgleichstreffer von Thomas Marenbach gingen die Langener mit 6:4 in Führung. Spätestens jetzt machte sich die Maßnahme von Trainer Böing, den gegnerischen Spielmacher in kurze Manndeckung nehmen zu lassen, positiv bemerkbar. Auf sich alleine gestellt wußten die Michelstädter Spieler keine Mittel mehr, um die SSG-Abwehr zu überwinden und kamen des öfteren gerade noch um ein „Zeitspiel“ herum. Besser machten es die Langener Angreifer, die die Odenwälder einstudierten Spielzüge oft in Verlegenheit brachten. Über ein 8:5 kam die SSG durch Thomas Schmidt, der damit sein erstes Tor für die Langener erzielte, zur 10:6-Pausenführung.

Nach dem Wechsel konnte die SSG ihr überlegtes Spiel fortsetzen, ohne jedoch von der an diesem Tag schwachen Michelstädter Mannschaft ernsthaft gefordert zu werden. 13:7 lag die SSG nach der Hälfte des zweiten Abschnittes in Front.

Dann kamen die Gastgeber etwas auf sich verkürrt auf 13:10. Nach dieser Schwächeperiode fand Langen schnell wieder zu seinem Spiel. Stefan Kellner mit zwei herrlichen Toren in Folge machte dann alles klar. Mit dem Schlußpfiff war die Überraschung perfekt. Mit 16:10 gewann die SSG erstmals in Michelstadt.

Es spielten: Brandt, Dick, Marenbach, Steitz, Kellner, Völlhardt, Schmidt, Krech, Hamm, Müller, Maurus. Am Sonntag um 20.00 Uhr tritt die SSG im Lokalderby beim TV Langen an. Obwohl der TV als klarer Favorit angesehen werden muß, will man es dem Gegner doch möglichst lange möglichst schwer machen.

Punktgewinn gegen den Favoriten

TVL-Damen - TV Groß-Umstadt 7:7 (5:3)

Mit einigem Respekt empfingen die TV-Handballerinnen den Tabellenzweiten Groß-Umstadt. Dem TVL war bekannt, daß der heutige Gegner den TV Sulzbach mit 2:17 besiegt hatte. Die TVL-Damen spielten dort 7:7.

Durch dieses Ergebnis vorgewarnt, versuchte man durch eine besonders aufmerksame Abwehr und einen besonnenen Angriff zum Ziel zu kommen. Dies gelang vor allem in der ersten Halbzeit. Durch die Schiedsrichter gab dieses Torhüter-Tore von der Außenposition gelangte man in Führung. Eine gute Abwehr und zwei von Marion Schmirund gehaltene Strafwürfe ergaben einen Spielstand von 5:3 Toren nach 25 Minuten. Die Anweisung des Gegners in Folge und durch Verlässlichkeit des eigenen Angriffs, stand es nach 20 Minuten der zweiten Halbzeit 6:5 für die Gäste.

Die nun eingewechselte Gerlinde Krause konnte das Blatt noch einmal wenden. Zwei gut platzierte Kernwürfe brachten die Heimmannschaft wieder mit 7:6 in Führung. Den Gästen wurde ein weiterer Strafwurf zuerkannt, doch Sabine Heller im Tor behält die Nerven und die Gernerler vergab die Chance zum Ausgleich.

Im Gegenzug konnte G. Krause den Ball erneut hinter die Torlinie befördern, doch der Schiedsrichter gab dieses Torhüter-Tor von der Mittelreihe aus wohl nicht sehen konnte, nicht. Statt des 8:6-Sieges ging das Spiel durch einen in den letzten Sekunden verwandelten Siebenmeter durch die Gegner 7:7 aus.

Es spielten: Marion Schmirund und Sabine Heller, Christian English, Birgit Fischer, Ulrike Friedreich, Cornelia Hesse, Annette Horch, Gerlinde Krause, Marion Lussar, Jutta Neff, Jutta Petry, Jutta Schneider.

Das nächste Spiel bestreiten die Handballerinnen am 14. Dezember in der Georg-Schering-Halle gegen TV Fränkisch-Crumbach. Das Spiel beginnt um 18.00 Uhr.

SKV 77 im Lokalderby erfolgreich Am Sonntag, dem 30. November, um 15.00 Uhr trafen die erste Mannschaft des Langener Sportkegelvereins SKV 77 und die Sportler des TV Dreieichenhain auf den Langener Stadthallenbahnen aufeinander. Ein Wettkampf zwischen diesen beiden Mannschaften hatte schon immer seinen besonderen Reiz. Man kennt sich doch schon neun Jahre lang, und hat in dieser Zeit schon viele spannende Wettkämpfe gegeneinander ausgetragen. Die Langener hatten durch den Punkteverlust in Mühlheim ihren ersten Tabellenplatz eingebüßt und wollten sich diesen wieder zurückerobern, die Dreieichenhainer Kegler wollten sich von der Tabellenmitte nach vorne absetzen.

Die Kegler des SKV 77 gaben durch ihre Heimstärke dem Gast keine Chance. Im Startpaar erspielten G. Marralle mit 409 und L. Sander mit 387 einen Vorsprung von 53 Holz. Im Mittelpaar schmolz der Vorsprung auf 12 Holz zusammen. Hier spielt M. Selpel (353) und H. Knöb (370). Auf das Schlußpaar A. Weisseberg (423) und A. Rittner (401), der für den erkrankten W. Herth spielte, konnte man sich zum wiederholten Male verlassen. Der Sieg mit 2385:2322 konnte den ersten Tabellenplatz aber leider noch nicht zurückbrin-

LANGENER ZEITUNG EGELSbacher NACHRICHTEN HÄRMER WOCHENBILATT TELEFON 2 10 11

BUCHDRUCKERIE KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Wärmeversorgung Langen GmbH, Langen Bilanz zum 31.12.85

Table with columns: Aktiva, I. Anlagevermögen, II. Umlaufvermögen, III. Bilanzverlust. Rows include assets like buildings, equipment, and liabilities.

Table with columns: Passiva, I. Stammkapital, II. Offene Rücklagen, III. Sonderposten, IV. Empfangene Ertragszuschüsse, V. Rückstellungen, VI. Sonstige Verbindlichkeiten, VII. Andere Verbindlichkeiten, VIII. Bilanzgewinn.

Langen, den 03.06.1986

Wärmeversorgung Langen Gesellschaft mit beschränkter Haftung Wienke Gengelbach

Wärmeversorgung Langen GmbH, Langen Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1985

Table with columns: DM, DM, Vorjahr TOM. Rows include sales, expenses, and profit/loss for 1985 and 1984.

Bestätigungsvermerk

Für den Jahresabschluss der Wärmeversorgung Langen GmbH, Langen, zum 31.12.1985 in der Fassung der Anlagen 1 und 2 erteilen wir folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk: „Die Buchführung und der Jahresabschluss entsprechen nach unserer pflichtmäßigen Prüfung Gesetz und Gesellschaftsvertrag.“

Frankfurt am Main, am 11. Juni 1986

WIBERA Wirtschaftsberatung Aktiengesellschaft, Dr. Morlock, Müllerklein, Steuerberatungsgesellschaft, Wirtschaftsprüfer, Wirtschaftsprüfer

TVD-Kegler im Derby unterlegen

Das Kegel-Derby zwischen dem SKV 77 Langen und dem TV Dreieichenhain endete mit einem klaren 2:03:22-Holz-Erfolg des SKV. Bereits nach dem Startpaar geriet der TVD mit Alfred Reinhardt (391) und Harald Menzel (332) über 50 Holz in Rückstand. Den konnten Georg Haimeri (399) und Walter Klug (405) zwar wieder etwas verringern, aber im Schlusspar mußten Harry Wolfen (373) und Udo Rathmann (402) doch die Überlegenheit der Langener anerkennen. Nach dieser Niederlage hat die Mannschaft den Anschluß ans Mittelfeld verloren und steckt jetzt mitten im Abstiegskampf.

Einem wichtigen Heimspiel feierte die 2. Mannschaft gegen GRW Riederwald. Herausragender Spieler war wieder der seit Wochen beständig spielende Helmut Engel mit 402 Holz. Auch Oskar Menzel (392) und Bruno Uhrig (396) hatten ihre Gegenspieler klar im Griff. Bei Wolfgang Wahl (387), Erwin Gerhardt (331) und Peter Baum (332) lief es an diesem Tag nicht so gut, trotzdem kamen nie Zweifel an dem 2224:2187-Holz-Erfolg auf. Zwei wertvolle Punkte für die Mannschaft, die damit den Anschluß ans Mittelfeld gefunden hat.

Ohne Chance war die Damenmannschaft im Heimspiel gegen den Tabellenführer BW Neuenhäu. Mit 2185:2295-Holz fiel die Niederlage recht deutlich aus, was die Damenmannschaft auf den letzten Tabellenplatz zurückwarf. Die einzelnen Ergebnisse: Luise Gerhardt (378), Inge Haimeri (376), Ilse Haimeri (373), Monika Bardonner/Martina Kuch (370), Edith Dudda (347), Hannelore Knöchel (341).

Der nächste Spieltag: Samstag, 6. Dezember 13.30 Uhr Gute Freunde Offenb. - TVD II 15.00 Uhr TVD I - SC Freundschaft. Offenb. Sonntag, 7. Dezember 13.00 Uhr SG Aschaffengb. - TVD Damen

Erfolgreiche SVD-Minis

Zu zwei interessanten Freundschaftsspielen hatte sich die jüngsten Basketballer des Sportvereins Dreieichenhain Gäste aus dem Taunus eingeladen. Im ersten Spiel standen die 9- bis 10-jährigen Jungen einem Team der TUS Hornau-Kelchheim gegenüber. Es entwickelte sich ein flottes und spannendes Spiel. Wenn man bedenkt, daß neun der zehn SVD-Spieler ihr erstes offizielles Spiel gegen eine fremde Mannschaft bestritten, war es schon erstaunlich, mit welchem Einsatz, Selbstvertrauen und technischem Können die SVD-Youngsters an ihre Aufgabe herangingen. Bis zur 10. Minute war das Spiel beim 14:10 für den SVD sehr offen, doch dann gelang dem SVD bis zur Pause ein klarer 30:11-Vorsprung. Die zweite Halbzeit stand ganz im Zeichen der Dreieichenhainer Buben, denen ein klarer 50:25-Erfolg gelang. Aus einer geschlossenen Mann-

schaft ragten mit ihren Punkterfolgen Drazen Kovacevic und Alexander Stark heraus.

Für den SVD spielten: Yvo Eichler, Christopher Bennett, Drazen Kovacevic, Eckhard Metje, Philippe Depauw, Alexander Stark, Joachim Göschel, Shinsuke Arai, Keisuke Futonaka, Lukas Lehnhart.

Im anschließenden Spiel hatten sich die schon etwas spielerfähigeren SVD-Minis eine Mannschaft vom TV Hofheim eingeladen. Lautstark von den Zuschauern angefeuert, wollten die Hainer Buben sofort gewonnen sein, aber in der Sport- halle der Weibelschule ist. Bis zur 12. Minute erkämpfte man sich einen beruhigenden 19:5-Vorsprung, doch die Hofheimer verkürzten auf 21:17. Nach dem Wechsel war man konzentrierter und landete mit 65:31 einen hohen Sieg.

Trainer Stefanski konnte mit allen zehn bewährten und ferscherprobten Lustspielen, das zum Repertoire des Hamburger Ohnsorg-Theaters gehört, sorgte für Humor, Schmunzeln, Kichern und Gelächter im Zuschauerraum. Freilich wurde das Stück nicht in seinem ursprünglichen norddeutschen Idiom, sondern im schönsten Kaschibisch dargeboten. Für diese Übersetzung und Bearbeitung zeichnete Inge Prinz und Ralph Schmittler verantwortlich, und ihnen ist damit ein dramaturgisch geschickter Griff gelungen.

Der Inhalt des Stückes ist ebenfalls erzählt. Das Rentnerhepar Karl und Käthe Schlapp (Bernd Müller und Hilde Justus) kommen mit ihrer Rente nicht aus und beschließen deshalb, ein Zimmer zu vermieten. Während Karl gern ein junges Mädchen als Mieterin hätte, tenert seine Frau mehr nach einem jungen Mann. Unabhängig voneinander vermieten sie das Zimmer nach ihren Wünschen und haben dabei Glück, daß die hübsche Privatsekretärin Kerstin Maier (Kerstin Etzler) tagsüber arbeitet, während Klaus Jäger (Klaus Allmannritter) nachts als Fernfahrer unterwegs ist und das Zimmer nur tagsüber zum Schlafen benötigt. Soweit, so gut.

Riesenerfolg für TV-Gymnastinnen

Zum ersten Mal holten sich die Mädchen des TVL den Hessenpokal im Wettkampf Gruppengymnastik und Tanz, der am vergangenen Sonntag von der Sportgemeinschaft Frankfurt-Nied ausgerichtet wurde. Trainiert und hervorragend eingestimmt wurde die Gruppe von Maik Sommer. Die TV-Girls zeigten als erstes ihre Gymnastik mit Ballen und Seilen, die im Ganzen eine geschlossene Einheit bot und in der jede Schwierigkeit gemeistert wurde. Der Beifall und auch die Höchstnote von 8,45 Punkten aller Teilnehmer, zeigte es ihnen.

Durch diesen guten Einstand starteten die Mädchen mit viel Elan ihren Tanz, der vorzüglich gelang. Nach Expertenmeinung ein harmonischer Einklang von Tanz und Gymnastik. Belohnt wurde diese Leistung mit der Tageshöchstnote von 8,60 Punkten, die somit zu einem hochverdienten Sieg mit 17,05 Punkten unter 18 beteiligten Mannschaften führte.

Den 2. Rang belegte TGS Bornheim mit 16,55 Punkten und den 3. Platz die STG Spremlingen II mit 16,40 Punkten. Den Sieg feierten abends mit ihren Eltern und Freunden bei Sommers folgende Mädchen: Kristin Becker, Andrea Christl, Helke Dömer, Ingrid Eberts, Anke Herth, Sabine Mischke, Barbara Pletz, Petra Schröder, Anke und Silke Techen, sowie Monika Beuschel.

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Nr. 98

Freitag, 5. Dezember 1986

Adventsmarkt auf der „Egelsbacher Zeil“

Der Adventsmarkt auf der „Egelsbacher Zeil“ wird am Samstag, dem 6. Dezember, von 15 bis 20 Uhr und am Sonntag, dem 7. Dezember, von 14 bis 20 Uhr auf dem Platz vor dem Rathaus abgehalten. Der Markt wird von der Sängervereinigung und dem Kirchenchor durchgeführt. Es werden verschiedene Stände, darunter ein Weihnachtsbaum, ein Krippenstand und ein Adventskranz, zu sehen sein.

Planung schnell vorlegen

Die Planung der Egelsbacher Zeil wird am Samstag, dem 6. Dezember, von 15 bis 20 Uhr und am Sonntag, dem 7. Dezember, von 14 bis 20 Uhr auf dem Platz vor dem Rathaus abgehalten. Der Markt wird von der Sängervereinigung und dem Kirchenchor durchgeführt. Es werden verschiedene Stände, darunter ein Weihnachtsbaum, ein Krippenstand und ein Adventskranz, zu sehen sein.

Sechser im Lotto haben wir keine, doch mit einer Anzeige in der LZ kann ihnen bei manchem Problem geholfen werden.

„Kaa Auskomme mit'm Einkomme“

Die Egelsbacher Zeil wird am Samstag, dem 6. Dezember, von 15 bis 20 Uhr und am Sonntag, dem 7. Dezember, von 14 bis 20 Uhr auf dem Platz vor dem Rathaus abgehalten. Der Markt wird von der Sängervereinigung und dem Kirchenchor durchgeführt. Es werden verschiedene Stände, darunter ein Weihnachtsbaum, ein Krippenstand und ein Adventskranz, zu sehen sein.



Jetzt hat die Rentnerin Schlapp (Hilde Justus) ihren jungen Untermieter (Klaus Allmannritter)...



... und das Publikum amüsiert sich.

Adventsmarkt

Die Planung der Egelsbacher Zeil wird am Samstag, dem 6. Dezember, von 15 bis 20 Uhr und am Sonntag, dem 7. Dezember, von 14 bis 20 Uhr auf dem Platz vor dem Rathaus abgehalten. Der Markt wird von der Sängervereinigung und dem Kirchenchor durchgeführt. Es werden verschiedene Stände, darunter ein Weihnachtsbaum, ein Krippenstand und ein Adventskranz, zu sehen sein.

Silvester gemeinsam feiern

Die Planung der Egelsbacher Zeil wird am Samstag, dem 6. Dezember, von 15 bis 20 Uhr und am Sonntag, dem 7. Dezember, von 14 bis 20 Uhr auf dem Platz vor dem Rathaus abgehalten. Der Markt wird von der Sängervereinigung und dem Kirchenchor durchgeführt. Es werden verschiedene Stände, darunter ein Weihnachtsbaum, ein Krippenstand und ein Adventskranz, zu sehen sein.

Gemeinschaftsfeier der Egelsbacher Senioren

Die Planung der Egelsbacher Zeil wird am Samstag, dem 6. Dezember, von 15 bis 20 Uhr und am Sonntag, dem 7. Dezember, von 14 bis 20 Uhr auf dem Platz vor dem Rathaus abgehalten. Der Markt wird von der Sängervereinigung und dem Kirchenchor durchgeführt. Es werden verschiedene Stände, darunter ein Weihnachtsbaum, ein Krippenstand und ein Adventskranz, zu sehen sein.



Beim traditionellen Weihnachtsbasar des DRK Egelsbach am vergangenen Sonntag im Bürgerhaus gab es nicht nur eine Menge schöner Handarbeiten zu kaufen. Auch die Gemütlichkeit wurde großgeschrieben, und an den Tischen herrschte bei Kaffee, Kuchen und anregenden Getränken gelöste Stimmung. Man konnte sich in Ruhe unterhalten, begegnete vielen Bekannten und hörte dazu beschwingte und besinnliche Weisen von Ernst Köllges auf seiner Hammondorgel.

Egelsbach Eigenheim-Saalbau. TO: 0 61 03 14 98 25. Di-Fr: 11-14 u. 17-01 Uhr. Sa: 17-01 Uhr. So: 11-14 u. 17-01 Uhr. Montag Ruhetag. ZU JEDEM MENÜ TAGESSUPPE UND DESSERT. MENÜ I DM 7,-. MENÜ II DM 6,50.

Sieg und Niederlage der SSG-Kegler

Die SSG-Sportkegler kehrten am Samstag mit unterschiedlichem Erfolg von ihren Auswärtsfahrten nach Langen zurück. Die erste Mannschaft mußte in Oberhausen gegen „Phönix“ eine erneute Niederlage hinnehmen.

Jugendfußball 1. FC Langen

F III: Tus Grishelm - FCL 3:1 (0:0) Gegen den Tabellendritten hatte man keine Chance, und lediglich der kleinste Vorher hätten genutzt werden müssen.

und demoralisiert. Auf dem gefrorenen und eisten Boden kamen die balltechnischen Vorteile des FCL voll zur Wirkung, und die Gäste liefen ihren Gegenspielern nur noch hinterher.

konnte durch ein schönes Freistoßtor auf 2:3 verkürzt werden. Die zweite Halbzeit war leicht ausgeglichen mit ein paar schönen Torchancen, bei denen die Kraft zum Torchuß fehlte.

Der zweiten Mannschaft gelang in Offenbach gegen „Rot-Weiß“ in einem bis zum Schluß spannenden Spiel ein Sieg. Siegfried Starke (364 Holz) und Dieter Schumann (379) mußten zu Beginn 14 Holz abgeben.

Ohne sich voll auszugeben gelang der D II-Jugend ein sicherer Sieg, der sie in der Tabelle weiter an der Spitze hält. Die Treffer erzielten Alexander Heberer (2) sowie Mario Michels, Philipp Zeravica und Jens Heimann.

Im Spitzenspiel gegen den Tabellenzweiten geriet die SSG schon nach drei Minuten durch einen Elfmeter in Rückstand. Gegen die körperlich hoch überlegenen Gäste waren die Langener zu ängstlich.

Bei den Egelsbachern war gegenüber den letzten Spielen ein krasser Leistungsabfall zu verzeichnen. Bereits in den Anfangsminuten erzielten die Gastgeber das 1:0. Hierbei schloß die gesamte Abwehr.

TTC Hügelsstraße beendet Saison

Wiederum holte sich Robert Doll den Meistertitel vor Klaus Schlapp und Bernd Baumann. Alfred Schaffer erreichte in einer spannenden Aufholjagd den vierten Platz vor Willi Posawatz.

Die Langener Mannschaft knüpfte an die gute spielerische und kämpferische Leistung des letzten Punktspiels an und siegte auch in dieser Höhe verdient. In der Torschützenliste konnten sich Sebastian Galonska und Dirk Megies (je 2) und Andreas Cingulin, Tobias Breidert sowie Ralph Weisenburger eintragen.

Eine schwache Leistung genügte, um beim Tabellenletzten zu einem sicheren Sieg zu kommen. Die SSG-Spieler wußten im ihrer Überlegenheit nichts anzufangen. Diese Formschwäche müßte bis zum entscheidenden Spiel gegen Kickers Offenbach überwunden werden.

Die SSG schloß nur ein Tor, und Kirzhell setzte sich auf 12:7 ab. Dann kämpften sich die SSG-Jungen noch einmal heran und verbesserten das Endergebnis auf ein erträgliches 12:15. Eine diesmal befriedigende Abwehrleistung reichte nicht, da im Angriff zu wenig kombiniert und meist nur durch Einzelaktionen Tore erzielt wurden.

Arnold und Hering trafen

Ein wichtiges Spiel gewannen die Bezirksliga-Herren des TV Langen in eigener Halle. Über 133 und 34:8 zogen die Langener davon. Wen Trainer Müller-All auch einsetzte, alle waren in Topform.

In einer spannenden und abwechslungsreichen Partie ging die SSG durch Carsten Pischulfrüh in Führung, die kurz vor der Pause ausgeglichen wurde. Nach dem Wechsel wurde Langen stärker und Marcel Starke erhöhte durch Foulelfmeter auf 2:1. Acht Minuten vor dem Ende stellte der gleiche Spieler das Endresultat her.

Die SSG gewann auch in dieser Höhe verdient. Aus einer gut formulierten Deckung konnte man immer wieder zu schnellen Vorstößen starten. Im Angriff überzeugten besonders Dirk Ites und Ibrahim Biskin. Stefan Sievert im SSG-Tor war der Rückhalt der Abwehr.

Table with 2 columns: Team, Score. Lists results for various matches including SKG Rödörf, FC Alsbach, and others.

Table with 2 columns: Team, Score. Lists results for various matches including TSG 46 Darmstadt, FC Alsbach, and others.

Das nächste Punktspiel findet am 13. Dezember um 14.30 Uhr beim TV Dreieichenhain statt. Jugendhandball SSG Langen. C: SSG - TV Groß-Zimmern 35:22 (14:10).

Unsere Ergebnisse

TV Groß-Umstadt - TV Langen 5:26:85. Herren 4 - SV Darmstadt 3:75:34. Die weiteren Ergebnisse:

Unsere Ergebnisse: TV Groß-Umstadt - TV Langen 5:26:85. Herren 4 - SV Darmstadt 3:75:34. Die weiteren Ergebnisse:

Die weiteren Ergebnisse: TV Groß-Umstadt - TV Langen 5:26:85. Herren 4 - SV Darmstadt 3:75:34. Die weiteren Ergebnisse:

Advertisement for 'Unser Bosch' featuring an image of a man and a dog, and text about a 'Kochen können wie ein Profil' workshop.

Advertisement for 'Radio-Elektro-Stroh' located at Dreieichenhain, featuring contact information and services.

Advertisement for 'Radio-Elektro-Stroh' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'Radio-Elektro-Stroh' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'Kunststoffe' production workers, mentioning 30 years of experience and a production facility.

Advertisement for 'Leder' (leather) goods, including bags and shoes, with contact information.

Advertisement for 'IMMOBILIEN' (real estate) services, including property listings and contact details.

Advertisement for 'IMMOBILIEN' (real estate) services, including property listings and contact details.

Advertisement for 'IMMOBILIEN' (real estate) services, including property listings and contact details.

Large advertisement for 'STELLENANGEBOTE' (job openings) at Mannesmann Hartmann & Braun, highlighting modern technology and employee benefits.

Advertisement for 'Industriemeister' (industrial master) training program, focusing on technical skills and career advancement.

Advertisement for 'Hartmann & Braun AG' located in Praunheim, listing various services and contact information.

Advertisement for 'Hartmann & Braun AG' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'Kunststoffe' production workers, mentioning 30 years of experience and a production facility.

Advertisement for 'Leder' (leather) goods, including bags and shoes, with contact information.

Advertisement for 'IMMOBILIEN' (real estate) services, including property listings and contact details.

Advertisement for 'IMMOBILIEN' (real estate) services, including property listings and contact details.

Advertisement for 'IMMOBILIEN' (real estate) services, including property listings and contact details.

Advertisement for 'Stenne-Pelze' (furs) featuring a map of the region and contact information for a fur store.

Advertisement for 'Sommer-Fenster-GmbH' (summer windows) with a list of services and contact details.

Advertisement for 'Sommer-Fenster-GmbH' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'Sommer-Fenster-GmbH' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'Sommer-Fenster-GmbH' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'SCHORNSTEINE' (chimneys) with contact information and a list of services.

Advertisement for 'SCHORNSTEINE' (chimneys) with contact information and a list of services.

Advertisement for 'SCHORNSTEINE' (chimneys) with contact information and a list of services.

Advertisement for 'SCHORNSTEINE' (chimneys) with contact information and a list of services.

Advertisement for 'MARENA informiert' (MARENA informs) about a large department store opening.

Advertisement for 'MARENA informiert' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'MARENA informiert' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'MARENA informiert' with contact details and a list of services offered.

Advertisement for 'KEIN ANGEPAßTER SCHWEDE' (no Swedish car) for a Saab 900 Turbo.

Advertisement for 'AUTOHAUS M. QUINTER' (car dealership) with contact information.

Advertisement for 'HOLIDAY ON ICE' (ice skating) event with contact details.

Advertisement for 'HOLIDAY ON ICE' (ice skating) event with contact details.

Advertisement for 'HOLIDAY ON ICE' (ice skating) event with contact details.

Large advertisement for 'Dresdner Bank' (Dresdner Bank) offering a 19,000 DM advance loan for 300 DM per month.

Large advertisement for 'Weiterer Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil' (find more classified ads in the local ad section).

Wer jetzt bestellt, spart Geld!

DACH- Arbeiten aller Art

Jung Bedachungs GmbH

Video-Leihfilme in Offenbach Stück für Stück

AV Markt pro Tag Video-Center im AV Markt

CB-Funk-Shop W. Schäfer, Wellbornstr. 3

Achtung Hausbesitzer! Wir machen Ihre Dachrinnen winterfest.

HEIRAT Computertechniker, 25/78, ledig

Alleinlebender Bankkaufmann 62 J.

Alleinlebende Witwe, 58 J. jung, dunkelhaarig

Gepflegte, attraktive Witwe, 47 J.

AV Markt - Ihr Weihnachtsmarkt. Advertisement for electronics and appliances. Includes sections for 'Jetzt gilt!', 'Schenk-Ideen in Hülle & Fülle auf 2500 m²', and 'AV Markt - Ihr Weihnachtsmarkt'. Lists various products like CD-players, stereos, and home appliances with prices and discounts.

„Geld allein genügt nicht“

„Geld allein genügt nicht“ - Wirtschaftsprobleme der Dritten Welt... Die Entwicklungsländer haben inzwischen die Vereinten Nationen und die Pariser Rohstoffkonferenz zu Tribunalen gemacht...

Gewinner bei Braun

Die 2. Ziehung der Weihnachtsverlosung des Kaufhauses Braun erfolgte am 29. November. Den 1. Preis, einen Kaffee-Automaten der Marke Severin, gewann Sabine Welkerling, Neckarstr. 32.

Siegerehrung bei „Kreuzbube“

Der Langener Skatclub „Kreuzbube“, der seinen Freitagabend in der Gaststätte „Zum Schlüssel“ zu Gange ist, veranstaltet am Samstag, dem 6. Dezember, ab 19 Uhr im Vereinslokal seine Meisterschaftsfeier und wird dabei die Sieger ehren.

Amliche Bekanntmachung der Stadt Langen

Betr.: Altpapierabfuhr. In der Woche vom 08. 12. - 12. 12. 1986 wird getrennt von der Müllabfuhr im gesamten Stadtgebiet ab 7.00 Uhr gebündeltes Altpapier abgeholt.

Beilagenhinweis

Unserer heutigen Ausgabe, außer bei den Postbestellern liegt eine Beilage der „Firma Heydegger“ Langen bei. Wir bitten um Beachtung.

Auch auf Feldwegen gilt die Prüfpflicht

Auch Trecker brauchen eine Prüfpflicht. Bei Landwirten ist nur unzureichend bekannt, daß nur solche zulassungspflichtigen Traktoren auf öffentlichen Straßen fahren dürfen...

Leichtathleten feiern

Zur diesjährigen Weihnachtsfeier der LG Langen am Sonntag, dem 7. Dezember, sind alle Leichtathleten und deren Freunde recht herzlich eingeladen. Um 14.00 Uhr wird beim Naturfreundehaus (Steinberg) zu einer kleinen Wanderung durch den Langener Wald gestartet.

Jugendbasketball TV Langen

Im Halbfinalspiel zur Bezirksmeisterschaft bei der SGK Roddorf hatte die männliche A-Jugend in der ersten Hälfte sowohl mit einem schwachen Schiedsrichter, als auch mit dem Gegner Probleme.

Bezirks-Weihnachtsfeier in Arheilgen

Die Landeskirchliche Gemeinschaft veranstaltet am Sonntag, dem 7. Dezember, um 14.30 Uhr eine Bezirks-Weihnachtsfeier im evangelischen Gemeindehaus Arheilgen, Messler Straße 31.

Erfolgskomödie in der Stadthalle

Vom Autoren so bekannter Stücke wie „Beißt im Park“, „Ein seltsames Paar“, „Plaza Suite“ oder „Sunny Boys“, Neil Simon, stammt die Komödie „Ausreißer“...

Rentenkonto gebührenfrei

Jahr für Jahr erreichen viele Bundesbürger nach beruflicher Tätigkeit das Rentenalter und damit den langensameren Ruhestand. Das bedeutet für jeden Einzelnen persönlich, wenn nicht zusätzlich Einkünfte aus Pension oder Lebensversicherung zur Verfügung stehen...

INSERIEREN BRINGT GEWINNI

Eine Woche danach, am Sonntag, dem 14. Dezember, findet ab 14 Uhr im Clubhaus des FC Langen im Waldstadion Überblenden der diesjährigen Weihnachts-Preiskart statt...

Kirchliches Zeitgeschehen

Sonntag, 7. Dezember 1986 (zweiter Sonntag im Advent). Johannekapelle, Carl-Urich-Str. 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufen (Vikarin Herrmann)...

31. 12. ist Wüstenrot-Tag.

Beginnen Sie noch vor dem 31. 12. mit Baupausen. Gewinnen Sie Zeit und Geld - nehmen Sie die Steuerersparnisse oder die Baupausenprämie für 1986 mit: 14, 16, 18, 20% oder mehr - je nach Familienstand und Zahl der Kinder.



wüstenrot Zum Glück berät Sie Wüstenrot.

Rentenkonto gebührenfrei

Jahr für Jahr erreichen viele Bundesbürger nach beruflicher Tätigkeit das Rentenalter und damit den langensameren Ruhestand. Das bedeutet für jeden Einzelnen persönlich, wenn nicht zusätzlich Einkünfte aus Pension oder Lebensversicherung zur Verfügung stehen...

Richtliche Nachrichten

Sonntag, 7. Dezember 1986 (zweiter Sonntag im Advent). Johannekapelle, Carl-Urich-Str. 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufen (Vikarin Herrmann)...

Stadtmission Langen

Sonntag, den 7. Dezember. Weihnachtsfeier Arheilgen 14.30 Uhr. Dienstag, den 8. Dezember. Bibelstudium fällt aus.

Freie Evangelische Gemeinde

Gemeindehaus, im Wiesgäßchen 29. Telefon 285 30. Gottesdienst: Sonntag 9.30 Uhr. Bibelleserabend: Dienstag 20 Uhr. Jugendkreis: Freitag 19.30 Uhr.

59.- VOGEL Bekleidungscenter Egelsbach. Advertisement for clothing. Features 'Schöne Geschenke zu Weihnachten' and 'Damen Woll-Jacke modischer Schnitt'. Includes a picture of a woman in a coat.

Räumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe vom 1. Dezember 1986 bis 29. Januar 1987

30%-40%-50%

Es muß alles raus, greifen Sie zu und stricken Sie Ihre Traumprullen mit Markengarnen zu Traumpreisen!!!

Table with 2 columns of items and prices: Angora 70/30 20 g, Berger du Nord, Kid-Mohair 50 g, Lana Grossa Reglia 50 g, Aran Shetland 50 g, Topflappengarn 50 g, Alpaca Seide 20 g, etc.



Große Marktstraße 47, Offenbach am Main, Tel. 069 / 81 27 34

Langener Zeitung - Egelsbacher Nachrichten

gegründet 1885 mit über hundertjähriger Tradition

Unabhängig, lokale und aus dem Vereinseigenen informierende Heimatzeitung mit den Amtlichen Bekanntmachungen

Tel. 0 61 03 / 2 10 11

Im Namen aller Angehörigen möchte ich Dank sagen für die aufrichtige Anteilnahme in Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden und die Begleitung zur letzten Ruhestätte unserer lieben Verstorbenen

Maria Resch

geb. Köpf

Besonderen Dank Frau Pfarrerin Trösken für die tröstenden Worte.

Hildegard Heller, geb. Resch

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen.

Anni Allinger

geb. 10. 11. 1915 gest. 27. 11. 1986

Traurigkeit erfüllt uns, jedoch verbindet sich mit unserem Schmerz tiefe Dankbarkeit für ein langes, glückliches Zusammensein.

Albert Allinger Gabriele und Lutz Bretz mit Daniela

6070 Langen, Wogstraße 18

Auf Ihren Wunsch fand die Beisetzung in aller Stille statt.

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen TERRASSEN-CAFE Im Singer 20, 6070 Langen Telefon 06103/22321

ANZEIGENANNAHME TELEFON 2 10 11

NACHRUUF

Wir trauern um unseren Freund

Joachim Oppermann

Als Mitbegründer unserer Freien Wählergemeinschaft war er uns bis zu seinem Ableben eng verbunden. Er stand uns mit seinem Rat und Fachwissen stets zur Seite. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

NEV Nicht Parteigebundene Einwohnervertreter

DANKSAGUNG

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Helmgang unserer lieben Entschlafenen

Marie Bornschein

die uns durch Wort, Schrift, Kranz-, Geld- und Blumenspenden zutell wurden und allen, die ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichsten Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Wächtler, Schwester Resl sowie allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn und dem Schuljahrgang 1907/08.

Agathe Gabele und Familie Brigitte Schneider und Familie Anneruth Saal und Familie

Langen, im November 1986

Zum Nikolaustag, den Nikolausstraub!

Wo? In der



Langener Blumen-Stubb

Übrigens, der Nikolaus kommt zu uns! Wann? Wenn's dunkel wird, am 6. Dezember. Wassergasse 2 - Telefon 1707



Annahmeschluß für Traueranzeigen in der Langener Zeitung montags und donnerstags um 16 Uhr!



Ein Herz fürs Helfen Spende Blut!

Zimmermann

Trauerkleidung

für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen. Alle Änderungen werden sofort ausgeführt in

Rüsselsheim, Bonner Straße 40, Tel. 4 14 14 Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 0 61 03 / 2 79 21

Pletzt Sehring

Inh. Otto Arndt

Das alteingesessene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung. Erd- und Feuerbestattungen Sarglager 6070 LANGEN HESSEN Mörteler Landstraße 27 Telefon 0 61 03 / 7 27 94

Eriedigung aller Formalitäten - jederzeit erreichbar!

Kinoprogramme Langen ab 4. 12. 86 HOLLYWOOD 20.00 SAISON auch 15.00, 17.30 10.00 AUF VOLLER TONER Sa 22.30 DIENST AUF VOLLER TONER So 11.00 DIESE AUF VOLLER TONER FANTASIA 20.30 SAISON auch 15.30, 18.00 20FF IN BEVERLY HILLS Sa 23.00 ZOFF IN BEVERLY HILLS So 11.00 ASTERIX UND KLEOPATRA NEUES UT 20.00 BREIT AN BRENNEN Do 20.30 NONE OF THE BOYFRIENDS Fr 22.30 BREIT AN BRENNEN Sa 17.30 MYA'S IN Sa 20.00 BREIT AN BRENNEN Sa 22.30 ATOMIC CAFE + DR. BELTSAM KOMM WIE ICH LEANTE, DIE BOMBE IN LEBEN So 17.30 BREIT AN BRENNEN So 20.00 SPIEL MIT DEM LIEBE VOM TOD Mo 20.00 DAS FENSTER ZUM NOF Di 20.00 KEEL DER PATE Mi 20.00 BRAZIL

MEDITERRANE SPEZIALITÄTEN IM RESTAURANT ODYSSEUS

6070 Langen - Gartenstraße 5

Außerdem: 22 verschiedene Grillplatten, 6 verschiedene Grillspieße, Delikatessen wie Winterlammkeule im Weinlaubmantel, warme Vorspeisenplatte mit gefüllten Kartoffeln, griechischer Flöte, schafskasagelültem Blätterteig und vielen anderen mehr...

Kurzum: Ein Erlebnis für Feinschmecker! Wählen Sie für Ihre Tischbestellung die 06103-51115. Stets frisch zubereitete Speisen und Getränke!

Kein Ruhetag! Durchgehend von 11.00 bis 1.00 Uhr geöffnet. 120 Speisen à la carte, 300 Speisen im Repertoire! Werktagsmittags jeweils 6 Menues mit Beilagen und Salat à 8,- bis 13,- DM zur Auswahl! Herzlich willkommen in entspannter Atmosphäre bei griechischer Musik, einem gutgezapften deutschen Bier und einem sonnengereiften griechischen Wein!

WEIHNACHTS-BÄUME

ab 4. Dezember frisch geschlagen, Bleu-, Edel-, Nordmannentannen, Nobilias, Fichte und Balleibäume. Gut ausgeleuchtete Verkaufsfäche.

Kostenlose Baumverpackung. Friedhofstraße 25 6070 Langen, Tel. 06103/26384



FAHRRÄDER Teile u. Zubehör SCHNEIDER Dorotheenstr. 8-10

100jährige Erfahrung

Ist nicht mit Geld zu bezahlen. Deshalb erhalten Sie sie kostenlos. Wir sind die Fachleute, wenn's um Drucksachen geht! Stellen Sie uns auf die Probe!

Buchdruckerei Kühn KG Darmstädter Straße 28 6070 Langen Telefon 06103-21011

Sechser im Lotto haben wir keine, doch mit einer Anzeige in der LZ kann Ihnen bei manchem Problem geholfen werden.

Advertisement for Jacobs, featuring a star logo and text: 'Bei uns finden Sie das individuelle Weihnachtsgeschenk... modisch praktisch für jedes Alter. Jacobs Wäsche - Mäntel - Bademoden 6070 Langen - Bahnstraße 14'

Schöne Weihnachtsbäume

Unsere Werbung ist der Preis, den man über zwei Jahrzehnte schon weiß. Fichten, Tannen, mit und ohne Ballen, in großer Auswahl.

BENDER - LANGEN - WIESSGÄSSCHEN 12



Ein Herz fürs Helfen Spende Blut!

Familiendruckachen

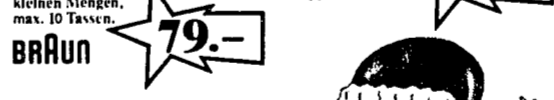
für alle Anlässe geschmackvoll - schnell preiswert Buchdruckerei Kühn KG Darmstädter Straße 28, Langen

LANGENER ZEITUNG EGELSbacher NACHRICHTEN, HAINER WOCHEBLATT TELEFON 2 10 11

Soo praktisch, soo preiswert!



Ein Geschenk für Meisterküche: KRUPS J-Mix 4084 der Universale mit Handmixer und Zusatzkupplung. 99,-



Ein Geschenk für Genießer: BRAUN Annamaler - himmlischer Genuss auch bei kleinen Mengen. max. 10 Tassen. 79,-



Ein Geschenk für gute Gastgeber: PETRA Badefee - komplett mit 8 kreis- und spülmaschinenfesten Pfännchen. 1000 W. 119,-

Beachten Sie bitte unsere Angebote im Schaufenster

Geschenkehaus Dröll Dreieichenhain, Fahrgasse 36 - 38, Telefon 821 18

Advertisement for Burgmayer watches, featuring a watch illustration and text: 'BURGMAYER Uhren - Schmuck Langen - Bahnstraße 7 Telefon 06103 / 5 13 63'

GOLDKAUF

auch Zahngold, Silber ab 800er in Langen, Lutherplatz 9 SECOND HAND MODEN Personalausweis mitbringen 6073 Egelsbach Verbundstein-Pflaster und Waschbetonplatten vertiegt preiswert Mutterboden-Verkauf preisgünstig. 6073 Egelsbach Erich-Kahner-Straße 4 Telefon 06103/49137



Ein festliches Angebot in der Zeit vom 16.12.86 12.00 Uhr bis zum 12.1.87 9.00 Uhr interRent Autovermietung PKW LKW Busse Wohnmobile Tel. 0 61 02 / 66 63 Gartenstraße 1 6078 Neu-Isenburg

Advertisement for China Restaurant Peking, featuring a dragon logo and text: 'China Restaurant Peking Bismarckstraße 14-20, 6051 Dietzenbach Telefon (06274) 3 36 39 Planen Sie Ihre Weihnachts- und Silvesterfeier im CHINA-RESTAURANT PEKING Spezialität Menü nach Ihren Wünschen Unser aufmerksamste Personal bedient Sie gerne.'

Advertisement for Cri-Cri, featuring a cartoon character and text: 'von Cri-Cri da komm ich her... Ihr Ziel auf der Zeit: Schäfergasse Nr. 14 der Cri-Cri Laden mit der größten Auswahl 3 x Frankfurt - 2 x Mainz - Wiesbaden - Offenbach - Hanau'

Advertisement for Baumschule Andres, featuring a tree logo and text: 'Ein Weihnachtsbaum mit Wurzeln muß es sein Ein großes Sortiment halten wir bereit. Ihre Baumschule ANDRES Telefon 06151/371241 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 14-18 Uhr, Samstag 8.30-14 Uhr Frankfurter Landstr. 380, 6100 Darmstadt-Arheilgen'

Advertisement for Rösler Heizkamine + Kachelöfen Kaminverputzungen ab 780,- mit kompletter Operation Rösler Ein-Kamin-Gehäuse ab 119,- Ein-Kamin-Gehäuse ab 119,- Ein-Kamin-Gehäuse ab 119,- Rösler-Heizkamin-Öfen ab 780,- Rösler-Heizkamin-Öfen ab 780,- Rösler-Heizkamin-Öfen ab 780,- Robert-Bosch-Straße 10 6072 Dreieich-Sprendlingen Geschäftsfach/Bedienung: Telefon 0 61 03 / 3 36 67

Advertisement for Buchdruckerei Kühn KG, featuring a large 'k' logo and text: 'Wir suchen dringend Fotosetzer(in) Compugraphic für Akzidenzen und Anzeigen k BUCHDRUCKEREI KÜHN KG Darmstädter Straße 26 Telefon 0 61 03 / 2 10 11'

Advertisement for Reinigungspersonal, featuring a cleaning tool illustration and text: 'Wir suchen zuverlässiges Reinigungspersonal für Egelsbach. Montag bis Samstag von 7.00 bis 9.00 Uhr. fsg Gebäudereinigung Telefon 069/5970035/6'

Advertisement for Commerzbank, featuring a bank logo and text: 'COMMERZBANK Fünf gute Gründe, sich für einen Sparplan der Commerzbank zu entscheiden. ● Hoher Bonus bis zu 30%. ● Variabler Grundzins von 2,5 bis 5,5%. ● Individuelle Laufzeiten von 2 bis 25 Jahren. ● Auf Wunsch mit Versicherungsschutz. ● Sparrate schon ab 20 Mark monatlich. Wenn Sie jetzt auch finden, daß das Gründe genug sind, sich für einen Sparplan der Commerzbank zu entscheiden, dann kommen Sie doch einfach mal vorbei. Unser Kundenberater wird Ihnen gern erklären, welcher Sparplan für Sie der richtige ist. Commerzbank. Die Bank an Ihrer Seite. Langen, Lutherplatz 57'

Vereinsleben
LKG Stedthelle, Clubraum
Jahrgang 1901/02
Wir treffen uns am Mittwoch, dem 10. 12. 1986, um 15.00 Uhr im Lämmchen.

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN
sage ich allen Verwandten, Freunden, Finanzkollegen, Nachbarn und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem
90. GEBURTSTAG
Ich habe mich sehr gefreut.

6070 Langen
Friedrichstraße 21 · Tel. 06103/22193

WIR HEIRATEN
Egbert Lenger » Christine Schmidt

6070 Langen
Erfurter Straße 7
Die ökumenische Trauung findet am 6. Dezember 1986 in Groß-Zimmern statt.

HERZLICHEN DANK
sage ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, die mir zum
80. GEBURTSTAG

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Wächtler, den SchulkollegenInnen 1906/07, der Firma Schless, Geschäftsbereich Nassovia sowie der Bezirkssparkasse Langen und der Langener Zeitung.

Herzlichen Dank
sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mir anlässlich meines
85. GEBURTSTAGES

HERZLICHEN DANK
sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mir anlässlich meines

mit Ihrem Besuch, Glückwünschen, Blumen und Geschenken viel Freude bereitet haben.

Goethestraße 51
Langen, im Dezember 1986

Verschiedenes
Modelle für Deurenwelle, Farbe, Strähnen, Schnitt und Frisur gesucht.

Jahrgang 1919/20
Wir treffen uns am Mittwoch, dem 10. 12. 1986, ab 15.00 Uhr zum Adventskaffee in der TV-Gaststätte.

Jahrgang 1920/21
trifft sich heute ab 19.00 Uhr im „Lämmchen“. Die Bilder von der 65-Jährigen sind da.

Verkäufe
Bade-Wickelkombi DM 60,—
Babytragetasche DM 50,—

Umzüge selber machen
Leihwagen
LKW

Eigene Fertigung, daher günstigster. Auch Feldecken und Bodenfelde. Direktverkauf im Laden.

Langener Zeitung
06103/21011

IMMOBILIEN
Langen, berufstätige Frau, sucht ruhige 2-Zi-Wohnung, Küche, Bad, evtl. Balkon, ab 1. 3. 1987.

Suche ab sofort in Langen 3-ZW bis 700,— DM Incl., auch Altbau.

Biete DM 500,— Belohnung für Vermittlung einer 2 1/2- bis 3-Zi.-Wohnung mit Balk. in Hochh. Langen.

Wir suchen konkret für Südafrika-Rückwanderer kleines Haus in ruhiger Lage.

Wir wünschen für unseren Spitzenkoch in Langen eine möblierte oder halb möblierte Wohnung.

Ladenzentrum Langen-Oberlinden
Farnweg/Anemonenweg
Ladenlokal mit ca. 43 m² für Metzgerei oder auch an Branche zu vermieten.

Zuschriften erbeten an: FRANKFURT-HEIDELBERGER GRUNDSTÜCKSVERWALTUNGS-GMBH

TOP-ANGEBOT in Langen
Oktober 1987 bezahlbar.
2-Zimmer, ca. 63 m² ... nur DM 109.000,—

Woma-Verwaltung GmbH · Tel. 069/6090455

Wilhelm Daum
Langen, im November 1986
Leukertsweg 22

Schöne Weihnachtsbäume
Unsere Werbung ist der Preis, den man über zwei Jahrzehnte schon weiß: Fichten, Tannen, mit und ohne Ballen, in großer Auswahl.

BENDER - LANGEN - WIESGÄSSCHEN 12

Schornsteinsorgen?
Nasse u. brüchige Kamine werden von innen abgedichtet. Edelstahlrohre, Schamottröhre, Rüttelverfahren mit Glasur.

FISCHER Schornstein-Technik GmbH
6093 Föhrheim, Jahnstr. 13, Tel. 0 61 45 / 74 31

Möbeltransporte Langen (06103) 23119
Lagerung - Fern - Ausland - Büro

Umzüge
WAGNER

Flohmarkt
Samstag von 9.00-14.00 Uhr
6070 Langen, Liebigstraße 33

Da kommt jeder ins Staunen!
40 Muster-Küchen zum Ausschauen

KÜCHEN
WAGNER

WAGNER
Lutherstr. 26-28
6070 Langen
Tel. 0 61 03 / 2 40 21

LBS
Bauparkade der Sparkassen

Ihr LBS-Bezirksleiter informiert: Zeit ist Geld!

Robert Eurch
Beratungsstelle Langen
Rheinstraße 32

Robert Eurch
Beratungsstelle Langen
Rheinstraße 32

HERZLICHEN DANK
sage ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, die mir zum

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Wächtler, den SchulkollegenInnen 1906/07, der Firma Schless, Geschäftsbereich Nassovia sowie der Bezirkssparkasse Langen und der Langener Zeitung.

Herzlichen Dank
sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mir zum

mit Ihrem Besuch, Glückwünschen, Blumen und Geschenken viel Freude bereitet haben.

Goethestraße 51
Langen, im Dezember 1986

HERZLICHEN DANK
sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mir anlässlich meines

mit Ihrem Besuch, Glückwünschen, Blumen und Geschenken viel Freude bereitet haben.

Goethestraße 51
Langen, im Dezember 1986

HERZLICHEN DANK
sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mir anlässlich meines

Gönn Dir was durch Saunaspaß

Wir bieten auf ca. 7000 m² Fläche drei Groß-Saunen, stündlich medizinische Aufgüsse, 2 Heilensäunen, 29 und 15 °C, große Kneippanlage (39 °C).

DIE SAUNA
GESUNDEHEITS-FREIZEIT-CENTER

6101 Erzhäuser, Am Ohlenberg 29-31, ☎ 06150/81013

DIE SAUNA

FIAT
Fiat Panda. Die tolle Kiste.
Milzetti, Offenthal, 06074/50064

Klafs
Zum Abschalten, Entspannen, Erholen und zum Gewinnen neuer Kräfte durch:

Sauna
Whirlpool
Dampfbad

NECKURA
Generalagent Robert Kuhn
Erzberger Str. 6, 6053 Oberhausen, Tel. 06104/4223

Ausstellungszentrum
Hainerweg 146/0
6000 Ffm. Sachsenhausen
Tel. 069/883711

Langener Zeitung
D 4449 B
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH · HEIMATZEITUNG FÜR DREIEICH
EGELSBACHER NACHRICHTEN
Sport und Unterhaltung
Heute in der LZ:
Auswirkungen auf die Zukunft
SPD diskutierte zum Haushalt
Friedhofsbedenken
als Archäologen
Vorgeschichtlicher Grabfund
Vielseitige Stenografen
Veranstaltungen
Sport vom Wochenende
Einzelpreis —,55 DM

Nr. 99
Donstag, 9. Dezember 1986
90. Jahrgang

Städtischer Haushalt unter Dach und Fach

Rotstift wurde tüchtig geschwungen
Es war schon lange nach Mitternacht, als im vergangenen Donnerstag der Haushalt für das Jahr 1987 verabschiedet wurde.

Die SPD begrüßte das solide Gesamtkonzept des vom Magistrat vorgelegten Haushaltsentwurfs, der neben der Pflichterfüllung zum Vermögenshaushalt auch noch eine nennenswerte Investitionsrate erwirtschaftete.

Strahlenfahnder prüfen Weihnachtsbäume

Radioaktivität durch Nahrung zwanzigmal höher als 1983
Die radioaktive Belastung in der täglichen Nahrung ist seit der Reaktor Katastrophe von Tschernobyl gegenüber 1983 um das zwanzigfache emporgeschritten.

Unfall mit gestohlenem Wagen

Vermutlich mit einem entwendeten PKW baute ein bis jetzt unbekannter Fahrer in der Nacht zum Donnerstag einen Unfall in der Mitteldecker Allee und beging anschließend Verkehrsflucht.

Bei Unfall tödlich verletzt

Am Donnerstagmorgen, gegen 8.00 Uhr, befuhr eine 57 Jahre alte Frau mit ihrem PKW die Bundesstraße 44 in Richtung Frankfurt.

AOK-Beitrag bleibt stabil

Die Feststellung des Haushaltsplanes für das Jahr 1987 war der wichtigste Tagesordnungspunkt in der Sitzung der Vertreterversammlung der AOK für Stadt und Kreis Offenbach am 4. Dezember 1986.



Regenmasses Pfaster statt Schnee kennzeichnete am Samstag den Langener Weihnachtsmarkt.

WEIHNACHTS-BÄUME bis 4. Dezember...

Kredite ohne Schufa bis 30.000,-

Annahmeschluss für Traueranzeigen am Montag und Donnerstag bis 16 Uhr

Langener Zeitung 061 03 / 2 10 11

Dach-JR Jürgen Rinker

Bürgermeister Hans Kreiling: „Auswirkungen auf die Zukunft müssen heute gesehen werden“

SPD-Mitgliederversammlung diskutierte über den Langener Haushalt

Der Haushaltsplan der Stadt Langen für das kommende Jahr stand im Mittelpunkt einer SPD-Mitgliederversammlung...

Abschließend ging der Bürgermeister auf die Ansiedlung der Bundesbauten im Neutort ein.

Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1902/03 kommt am Donnerstag, dem 11. Dezember, um 13.30 Uhr in der „TV-Gaststätte“ wieder zusammen.

Städt. Bühnen Frankfurt

Am Samstag, dem 13. Dezember, kommt für das Samstag Abonnement die Oper „Orpheus in der Unterwelt“ von J. Offenbach zur Aufführung.

Wir gratulieren! allen, die in dieser Woche Geburtstag haben.

Langener Zeitung KOHN VERLAGS KG, Tel. 2 10 11/12



Auf der Mitgliederversammlung der SPD konnte der Hessische Sozialminister Armin Clauss eine Reihe von Mitgliedern für 25jährige Mitgliedschaft auszeichnen.

Stenografen bewiesen Vielseitigkeit

Beim stenografischen Wettkampf, den der Stenografenverein Langen am 16. November veranstaltete, zeigten die Teilnehmer wieder einmal, daß sie nicht nur einfach tippen können.

Junge bei Unfall verletzt

Zum Glück nur leichte Verletzungen trug ein 9jähriger Junge bei einem Verkehrsunfall davon, der sich am Mittwochmorgen gegen 7.30 Uhr in der Dietzenbacher Straße in Götzenhain ereignete.

Schüler laden Senioren ein

Die Schülerschülergemeinschaft des Dreieck-Gymnasiums folgt auch in diesem Jahr einem liebgewordenen Brauch und lädt die Langener Senioren ab 65 Jahren zu einer vorweihnachtlichen Feier ein.

Bei Kaffee und Kuchen sowie besinnlicher Unterhaltung will man den Gästen einen schönen Nachmittag bereiten.

Suche nach Atlanten

Einstimmig erteilte die Stadtverordnetenversammlung dem Magistrat den Auftrag, mit der Suche nach Atlanten...

Äpfel sind das beliebteste Obst

Zwei Rezepte für die Winterzeit

Schon seit altersher gehören rotbackig-glänzende Äpfel in die Advents- und Weihnachtszeit. Nicht nur durch ihr buntes, prächtiges Aussehen...

Apfelpunsch

Zutaten für vier Personen: ein Liter Apfelsaft, eine Zimtstange, drei Gewürznelken, 50 g Zucker...

Stadtbüs fährt anders

Für den Stadtbüs gelten am Heiligen Abend und am Silvester andere Fahrzeiten. Am beiden Vormittagen verkehren die Busse wie an Werktagen.

Gemüthlicher Frauentreff

„Wollen wir nicht mal wieder gemütlich zusammensitzen?“, fragt der Frauentreff Langen und lädt alle ehemaligen und jetzigen Mitstreiterinnen zu einem Plausch bei Kerzenschein für Mittwoch, den 10. Dezember, um 20 Uhr in den Raum des neu errichteten Alten Rathauses.

Beilagenhinweis

Unserer heutigen Ausgabe, außer bei den Postbestellern, liegt eine Beilage der „Firma Praktiker“, Egelsbach, bei. Wir bitten um Beachtung.



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Nr. 99 Dienstag, 9. Dezember 1986

Die SPD kann's nicht lassen' CDU sieht Geldverschwendung für Berliner Platz

Der langen Reihe ihrer Falschinformationen habe die Egelsbacher SPD mit ihrer jüngsten Presseerklärung zum Berliner Platz ein weiteres markantes Beispiel hinzugefügt...

So ganz falsch habe die CDU mit ihrer Absicht jedoch offensichtlich nicht gesehen, was ihr nicht nur der wieder von Bürgern bestätigt worden sei...

Das war die Egelsbacher Adventsfeier am Samstag unter regnerischen Wetter zu stehen. Erst war der Frost am Sonntag verschleißig...

Wichtiger Termin für freiwillig Versicherte

Freiwillige Beiträge und Höhrversicherungsbeiträge für das Jahr 1986 müssen bis zum 31. Dezember entrichtet sein.

Der sicherste, einfachste und kostensparende Weg zur Entrichtung freiwilliger Beiträge ist das Kontenbuchungsverfahren.

Der Abfallvermeidung und Verwertung ist Vorrang vor der Abfallbeseitigung zu geben. Bei der Wiederverwertung ist das Ziel klar abgesteckt...

Der Müll, die Gebühren und ihre Vermeidung

Das Gemisch aus wahllos zusammengeworfenem Glas, Papier und Metall sei nur sehr schwer zu verwerten. Da man bei der Wiederverwertung nicht alles zwingend vorschreiben sollte...

Zuschuß für DDR-Reisen

Auf Anregung von Paramentschef Heinz Strohmeier beschloß der Sozial- und Kulturständige Ausschuß...

Geld für Bayerseich

Auf erheblichen Widerstand stieß in der letzten Bauausschußsitzung die CDU-Forderung, die im Haushalt für die Planung...

Buchdruckerei Kühn KG

DRUCK- UND VERLAGSHAUS R. Kühn KG

SPD will Kirchplatz zur Begegnungsstätte machen

Die Sozialdemokraten wollen den Kirchplatz nach den Worten von SPD-Gemeindevertreterin Ellen Ritter „zu einem wirklichen Ortsmittelpunkt...“

Mütter- und Säuglingsfürsorge

Die nächste Sprechstunde der Mütter- und Säuglingsfürsorge findet am Mittwoch, dem 10. Dezember, um 14.00 bis 15.00 Uhr...

Umschulungslehrgänge

Im Berufsbildungszentrum des Internationalen Bundes für Sozialarbeit in Frankfurt werden seit Jahren Umschulungs- und Fortbildungslehrgänge...

Dankeschön an Feuerweh

Die Egelsbacher Sozialdemokraten wollen, daß aktiven Feuerwehrleute nach 25- bzw. 40jähriger Tätigkeit als „Dankeschön“ die gleichen Ehrungen...



Der zweite Egelsbacher Adventsfeier am Samstag unter regnerischen Wetter zu stehen...



Die Egelsbacher Adventsfeier am Sonntag verschleißig...

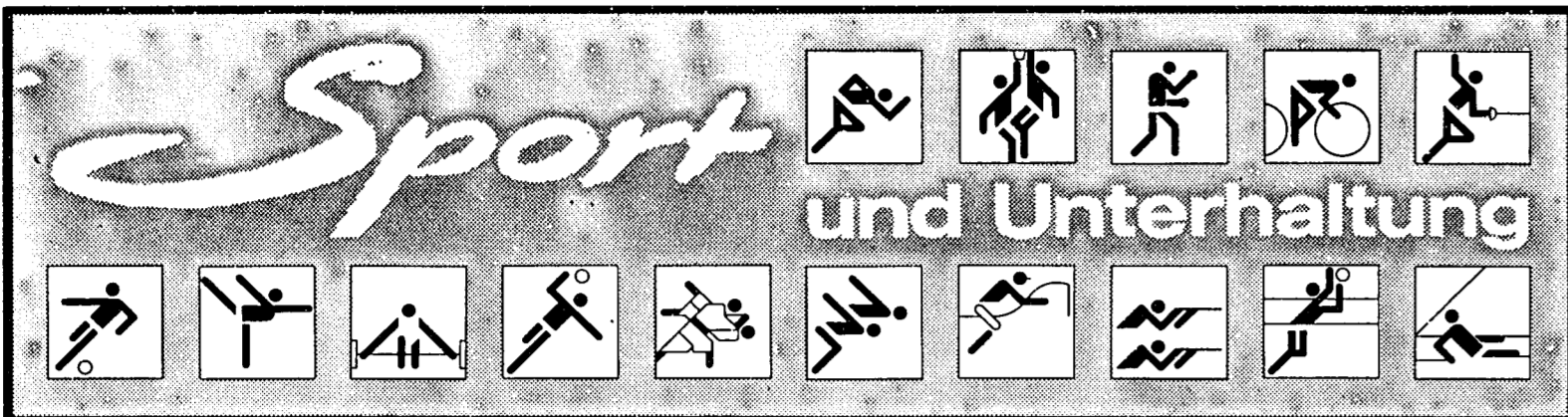
Jahren der Altpapierpreis vom Spitzenwert von 180 DM/ t auf nur noch 13 DM/ t gefallen. Diese Entwicklung...

Es sei im übrigen derzeit immer noch billiger, die Sammlung zu beschleunigen...

Lippold ging auch auf die Müllpolitik der hessischen Umweltminister Fischer ein.

Die momentanen anfallenden Filterstäube werden in den Stollen der Untertage-Deponie u.ä. hergestellt...

Langener Zeitung 061 03 / 2 10 11



Gleich viermal 0:1

Das 0:1 war am Sonntag offensichtlich eine magische Zahl für die Mannschaften...

Weiskirchen stoppte gute SGE-Serie

SG Egelsbach - Spvgg. Weiskirchen 0:1 (0:0)

Auch ohne den Ex-Egelsbacher „Beber“ Klug, der Weiskirchen am Berliner Platz die Revanche für die Vorspielniederlage...

Der richtige Tip

Fußballtoto, Eiferwette: 2 1 1 2 0 1 1 1 0 1 2

Die Basketballer des TV Langen sind derzeit besser, als es ihre Platzierung in der Tabelle der Bundesliga vermuten läßt...

Knappe Niederlage gegen zwei Spitzenteams

BG Steiner-Optik Bayreuth - TV Langen 65:39 (28:33)

Die Basketballer des TV Langen sind derzeit besser, als es ihre Platzierung in der Tabelle der Bundesliga vermuten läßt...

Landesliga Süd

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like FCA Darmstadt, SG Egelsbach, etc.

KSV Langen wieder vorn dabei

Am 30. November fand in Aschaffenburg die Hessische Meisterschaft im Bankdrücken statt...

Basketball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SSV Hagen, BG Bayreuth, etc.

Morgen kommt der Deutsche Meister

100 Keine Sieghänge dürfen die Langener Grafen morgen haben, wenn der TV Langen...

Beste Chancen vergeben

Im letzten Spiel vor der Winterpause mußte der FC Langen beim Tabellenabschneider Olympia Biebesheim antreten...

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Würdevolle Bestellungen

Erd, Feuer, See, Ungenannt-Überführungen

Kreisliga A Darmstadt

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like Ol. Biebesheim, etc.

Kreisliga A Offenbach

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like Spvg. Hainstadt, etc.

Kreisliga B Offenbach

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Dietzenbach, etc.

Die drei Heike's als sichere Werferinnen

BC Wiesbaden - TV Langen 48:51 (25:23)

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Kreisliga B Darmstadt

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Geschäftsdruckachen

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Vereinsleben

Altenkameradschaft Vorweihnachtliche Feler Mitwache

Wiederholungsleistungen

Regelung zu Lebzellen - Umleitungen - Särgen, Wäsche, Urnen in vielen Ausführungen...

Elbe-Obst

Frisch und saftig Aitländer Äpfel

Kreisliga B Offenbach

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Dietzenbach, etc.

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Kreisliga B Darmstadt

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Geschäftsdruckachen

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Werner Miele

Elektro-Gas-Wasser Installationen, Umständlungen, Bosch und Gefaergeräte

Beste Chancen vergeben

Im letzten Spiel vor der Winterpause mußte der FC Langen beim Tabellenabschneider Olympia Biebesheim antreten...

Erfolgsserie ging zu Ende

Am Sonntag ging im SSG-Freizeitcenter die Erfolgsserie der Langener zu Ende...

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Kreisliga B Darmstadt

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Geschäftsdruckachen

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Werner Miele

Elektro-Gas-Wasser Installationen, Umständlungen, Bosch und Gefaergeräte

Beste Chancen vergeben

Im letzten Spiel vor der Winterpause mußte der FC Langen beim Tabellenabschneider Olympia Biebesheim antreten...

Erfolgsserie ging zu Ende

Am Sonntag ging im SSG-Freizeitcenter die Erfolgsserie der Langener zu Ende...

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Kreisliga B Darmstadt

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Geschäftsdruckachen

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Werner Miele

Elektro-Gas-Wasser Installationen, Umständlungen, Bosch und Gefaergeräte

Beste Chancen vergeben

Im letzten Spiel vor der Winterpause mußte der FC Langen beim Tabellenabschneider Olympia Biebesheim antreten...

Erfolgsserie ging zu Ende

Am Sonntag ging im SSG-Freizeitcenter die Erfolgsserie der Langener zu Ende...

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Kreisliga B Darmstadt

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Geschäftsdruckachen

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Werner Miele

Elektro-Gas-Wasser Installationen, Umständlungen, Bosch und Gefaergeräte

Beste Chancen vergeben

Im letzten Spiel vor der Winterpause mußte der FC Langen beim Tabellenabschneider Olympia Biebesheim antreten...

Erfolgsserie ging zu Ende

Am Sonntag ging im SSG-Freizeitcenter die Erfolgsserie der Langener zu Ende...

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Kreisliga B Darmstadt

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Geschäftsdruckachen

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Werner Miele

Elektro-Gas-Wasser Installationen, Umständlungen, Bosch und Gefaergeräte

Beste Chancen vergeben

Im letzten Spiel vor der Winterpause mußte der FC Langen beim Tabellenabschneider Olympia Biebesheim antreten...

Erfolgsserie ging zu Ende

Am Sonntag ging im SSG-Freizeitcenter die Erfolgsserie der Langener zu Ende...

Handball

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Kreisliga B Darmstadt

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like SG Egelsbach, etc.

Geschäftsdruckachen

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Aus aller Welt

Ein Erbfall in der DDR - was tun?

Wichtige Ratschläge für die Beziehungen der Menschen hüben und drüben



Stefanie Böker kann sich wieder freuen: Ihre Masernkrankung verlief ohne Komplikationen.

Das geht Sie an: Aktuelles Gesundheitsthema heute... Masern: Kaum einer geht zur Vorbeugimpfung

Die vierjährige Stefanie Böker wußte gar nicht, was ihr los war. Auf einmal durfte sie nicht mehr mit ihren Freunden...

„77 praktische Tipps“ informieren über die Beziehungen der Menschen hüben und drüben. „Ist der Erbfall in der DDR...

Goethe und Napoleon im Leipziger „Kaffeebaum“

Eine der traditionsreichsten und meistbesuchten Gaststätten in Leipzig ist der „Kaffeebaum“.

Chinesische Schlafwagenzelle

Im Schlafwagenabteil eines chinesischen Zuges kommt man sich vor wie in Omagur auf Stube.

EWG-Vertrag für alle bindend

„Austrii“ aus Agrarmarktkoordination schafft Arbeitslose. Die Verträge zur Gründung der Europäischen Gemeinschaften...



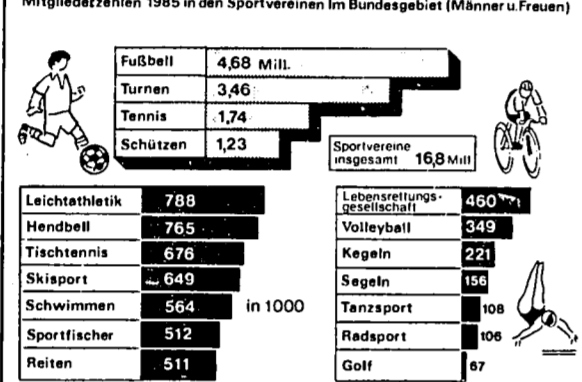
Broschüre über Augen und Sehen

Wie unsere Augen funktionieren, was man bei Sehproblemen tun kann, worauf man achten sollte...

Muntere Fliegen

Ein reges Sexualleben ist normalerweise gesund - mit einer Ausnahme: Die männliche Fruchtfliege verliert ihr soziales Verhalten...

Ein Volk von Sportlern?



Komplicationen kommen. Dazu gehören Lungenentzündungen, die zu geistiger Behinderung führen können.

Die Bundesbürger interessieren sich offensichtlich immer mehr für Sport. Nach den Feststellungen der Statistischen Bundesämter...

Was wird „neu“ bei der Lebensversicherung?

Auch ein Abschluß in 1986 lohnt sich noch. Ab 1987 kommt wieder einmal Bewegung in die Lebensversicherung.

„...vertragstreuer“ Kunden ändern wird. Zwar wird die garantierte Versicherungssumme...

Langener Zeitung masthead with logo, D 4449 B, and subscription information.

Freitag, 12. Dezember 1986, 90. Jahrgang

Am Wochenende noch mal Weihnachtsmarkt

Alle hoffen, daß es diesmal nicht regnet. Schade, daß es am vergangenen Samstagmittag bis hin zum Abend regnete.

Luft im Neurt wird sauberer

90 Prozent weniger Abgase durch Katalysator am Heizwerk. „Um gut 90 Prozent haben wir jetzt noch einmal die Abgaswerte unseres Blockheizkraftwerkes im Neurt gesenkt“.

Langer Samstag

Er hat sich inzwischen auch in Langen bewährt, der „lange Samstag“, und viele finden es angenehm, daß sie nicht mehr in die nahen Großstädte fahren müssen...

Versuchter Handtaschenraub

Am Montagmittag, gegen 15.20 Uhr, wartete eine 27-jährige Frau am Lutheplatz auf ihren Ehemann.

Noch vier Jahre abzusitzen

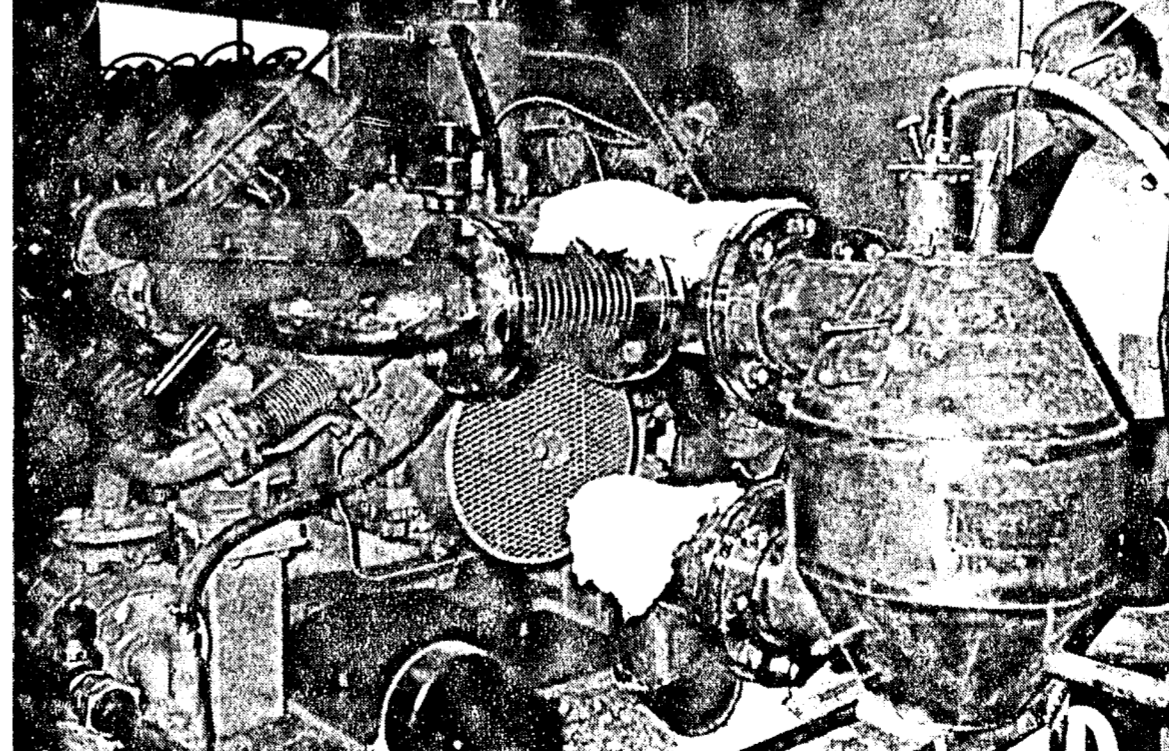
Von Beamten der Polizei Langen wurde am Dienstagmittag ein 41-jähriger, der ohne festen Wohnsitz ist, dingfest gemacht.

Öffnungszeiten

Während der bevorstehenden Feriengelen für das städtische Hallenbad folgende Öffnungszeiten: 24., 25. und 26. Dezember geschlossen.

Unbestelltes in den Müll? Probestellungen kurzfristig aufheben

In der Vorweihnachtszeit haben die Versender - oftmals gemeinnützige Organisationen - oftmals eine große Menge an unbestellten Waren im Haus.



Der Kessel rechts im Bild ist der Drei-Wege-Katalysator im Heizwerk Neurt, der dafür verantwortlich ist, daß die Schadstoffe nur noch in geringen Mengen mit den Abgasen ausgestoßen werden.

Die VZH empfiehlt allerdings, um sich späteren Ärger zu ersparen, die unerwünschte Sendung untrei an den Absender zurückzugeben.

Viele benutzen den Stadtbus

Eine erste sehr erfreuliche Bilanz ziehen die Verkehrsstatistiker der Stadt Langen über den Betrieb für ihre Aktion „Stadtbus zum Nulltarif“.

Dies bedeutet eine 200prozentige Steigerung gegenüber dem Fahrgastaufkommen an normalen Samstagen.

Der Kessel rechts im Bild ist der Drei-Wege-Katalysator im Heizwerk Neurt, der dafür verantwortlich ist, daß die Schadstoffe nur noch in geringen Mengen mit den Abgasen ausgestoßen werden.

Informationen und wichtige Ruf-Nummern auf einen Blick

FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICHENHAIN

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

HEINZ GÖHR nur LANGEN-OBERLINDEN - Einkaufszentrum

Hüte und Mützen für Damen und Herren

HEINZ Heizung Sanitär Spenglerei

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-Schäfer

H. STEITZ GMBH Verputz · Anstrich · Lackierung

Schuh-Service-Centrum W. VÖLKER

Pietät SEHRING Erd- und Feuerbestattungen

Rainer Schüller Malermeister

LANGEN Ärztlicher Sonntagsdienst

DREIEICH Ärztlicher Sonntagsdienst

Elektrowerkzeuge kauft man bei Eisenwaren am Lutherplatz

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

LANGEN Apothekendienst

DREIEICH Apothekendienst

STÜTZPUNKT-HÄNDLER AEG UND BOSCH

BERUFSSKLEIDUNG für Damen und Herren H.Heinig

LANGEN Apothekendienst

DREIEICH Apothekendienst

Köhler moden

IWC TISSOT DUGENA Burgmayer

LANGEN Apothekendienst

DREIEICH Apothekendienst

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH

LVA Die Versicherung mit den niedrigen Beiträgen

EGELSBACH Ärztlicher Sonntagsdienst

Zahnärztlicher Notfalldienst

HERBERT KIRCHHERR

Kunststoff-Fenster WERKMANN, JUST U. GÄRTNER

EGELSBACH Apothekendienst

Wichtige Rufnummern

JÜRGEN RINKER

Christa Moden Damen-Oberbekleidung

EGELSBACH Apothekendienst

Küchenplanung bis ins Detail

OMNIBUSBETRIEB LUDWIG RATH

Pietät KARL DAUM

EGELSBACH Apothekendienst

Werner Miele Kundendienst

GRAF HEIM + GARTEN

LANGENS großes KAUFHAUS

EGELSBACH Apothekendienst

Werner Miele Kundendienst

TEPPICHBODEN-WASCHREINIGUNG

STIHL Die neuen STIHL Profisägen

EGELSBACH Apothekendienst

Werner Miele Kundendienst

hfg

STIHL-Dienst - Vertragswerkstatt

W. PEAFF

Gebr. SCHNEIDER

TRIPLOUS

Keltische Harfenklänge im „Grünen Gump“

Am Sonntag, dem 14. Dezember, tritt Thomas Loeffke im „Grünen Gump“ auf.

Seniorenfreizeit

Der Stadtkirchengemeinde in Langen ist wieder kurzfristig ein Termin für eine Seniorenfreizeit angeboten worden.

Beginn einer neuen Flußpferd-Dynastie?

Flußpferd-Geburt im Frankfurter Zoo

Am 28. Oktober wurde im Nashornhaus des Frankfurter Zoos ein männliches Flußpferd geboren.

welchenden „Malke“ stieß. Es war keine Liebe auf den ersten Blick, denn der lebhafte „Malke“ setzte seiner Partnerin bei der ersten Begegnung mit seinen stätlichen Hauern zu.

100jährige Erfahrung

Ist nicht mit Geld zu bezahlen. Deshalb erhalten Sie sie kostenlos!

BUCHDRUCKER KÜHN KG

Keine Angst mehr vor moderner Technik

Erfolgreiche Entwicklung der Ausbildungsgemeinschaft Langen (AGL)

Vorige Woche trafen sich die Repräsentanten der „Ausbildungsgemeinschaft Langen“ bei Peter in Langen.

Größen Anreiz für Jugendliche böten nach wie vor die Berufe „Energieanlagen-elektronik“ und „Maschinenbau“.



Gewinner bei Braun

In der dritten Ziehung am 6. Dezember im Rahmen der Weihnachtsveranstaltung des Kaufhauses Braun wurden folgende Gewinner ermittelt:

Da manche Unternehmen aus Auslastungs- und Kostengründen nicht in der Lage sind, diesen hohen Ausbildungsanforderungen gerecht zu werden, sieht Schäfer für die Zukunft der AGL eine positive Entwicklung.

Langener Zeitung



Mit viel Schwung und bei bester Stimmung feierte die Landsmannschaft der Oberschleier am Samstag im Saalbau „Zum Lämmchen“ ihre traditionelle Barbarafest.

Der Stoff gegen das Weh in den kritischen Tagen

PR Gesundheitstipps für Frauen, die es dem an starken Kopfschmerzen leidenden, wenn sie ihre Monatsblutung bekommen.

Langener Zeitung

Den schmerzbringenden „Blitzeffekt“, der (vollkommen wasserlöslichen) Brausetabletten erklären Fachleute mit dem außergewöhnlich raschen Übergang des Wirkstoffes vom Verdauungstrakt ins Blut.

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 14. Dezember 1986 (3. Sonntag im Advent) Johanneskapelle, Carl-Kirch-Str. 8

Langener Zeitung

Stadtkirchengemeinde Am Wochenende, 13./14. Dezember, anlässlich des Weihnachtsmarktes, findet ab 18.00 Uhr in der Stadtkirche unser Offener Singen statt.

Stadtmision Langen

Sonntag, 14. 12. Bibeldunde 17.15 Uhr

Langener Zeitung

Freie Evangelische Gemeinde Gemeindeforum Im Wiesgäßchen 29

Die neue Partnerschaft von Mann und Frau

Dies war das Thema einer Veranstaltung „Frauen im Gespräch“, die der CDU-Stadverband zweifach im Jahr ausgerichtet...

seien weniger finanzielle Probleme, als politisch-gesellschaftliche zu lösen. Das Arbeitsfördergesetz müsste ständig fortgeschrieben werden...

Der Essener Parteitag 1985 hat neue Maßstäbe gesetzt, das Gespräch über die neue Situation der Familie, besonders der Frauen angeht...

Nach diesen sehr ausführlichen Informationen über die neue Bonner Familienpolitik ergab sich in der Diskussion eine Vielzahl von Fragen...

Roswitha Verhülsdonk lag daran, Fronten abzubauen, Fronten zwischen Männern und Frauen, zwischen Frauen und Frauen...

Annemarie Dechamps, die für den CDU-Stadverband an diesem Abend zugegen war, dankte Frau Verhülsdonk für ihr Kommen...

Nehme man alle Maßnahmen zusammen, die ab dem 1. 1. 1986 in Kraft getreten sind zugunsten der kinderziehenden Mütter und Väter...

Gottesdienst mit eingeschlossenem Abendmahl (Vikarin Frau Bechtold) Kindergottesdienst Haus der offenen Tür im Gemeindehaus...

Für die drei Lebensphasen der Frau (Ausbildung und Beruf, Familie und Kinder und Wiederaufnahme des Berufs) seien Rahmenbedingungen zu schaffen...

Gottesdienst mit eingeschlossenem Abendmahl (Vikarin Frau Bechtold) Kindergottesdienst Haus der offenen Tür im Gemeindehaus...

HSV hat Weihnachtsfeier Herzlich eingeladen werden alle Mitglieder und Freunde des HSV Götzenhain zur Weihnachtsfeier am 20. Dezember...

Gottesdienst mit eingeschlossenem Abendmahl (Vikarin Frau Bechtold) Kindergottesdienst Haus der offenen Tür im Gemeindehaus...

OFFENTHAL Fernsprechelle wird geändert Noch in diesem Jahr soll die Fernsprechelle an der Mehrzweckhalle gegen eine behindertengerechte ausgewechselt werden...

Gottesdienst mit eingeschlossenem Abendmahl (Vikarin Frau Bechtold) Kindergottesdienst Haus der offenen Tür im Gemeindehaus...

VdK hat Weihnachtsfeier Die Weihnachtsfeier des VdK Offenthal findet am Sonntag, dem 14. Dezember, um 15.00 Uhr...

Gottesdienst mit eingeschlossenem Abendmahl (Vikarin Frau Bechtold) Kindergottesdienst Haus der offenen Tür im Gemeindehaus...

16.15 Uhr Flötenspieler im Gemeindehaus, Fahrgasse 57
16.30 Uhr Kindergruppe für Jungen und Mädchen im Gemeindehaus, Fahrgasse 57
18.00 Uhr Jugendkreis I im Gemeindehaus, Fahrgasse 57
20.00 Uhr Ausschußsitzung 3.-Weit-Handel

Pfarramt I (Pfr. Steinhäuser), Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05
Pfarramt II (Dekan Pfr. Rudat), Nahrungstr. 6, Tel. 8 58 74
Sprechstunden in beiden Pfarrämtern: dienstags von 18 bis 19 Uhr, freitags von 9 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung.

Kath. Kirche St. Marien Gottesdienstordnung für die Zeit vom 13. 12. bis 21. 12. 1986
Samstag, den 13. 12. 12.00 Uhr Eucharistiefeier des Brautpaares Dr. E. Neuen und Dr. B. Jacob, in der Burgkirche in Drh.

16.-17 Uhr Beichtgelegenheit in GÖ. Eucharistiefeier mit den Firmlingen, anschl. Dämmerstüchchen im Sälechen, in GÖ.
18.00 Uhr Beichtgelegenheit in GÖ. Eucharistiefeier mit den Firmlingen, anschl. Dämmerstüchchen im Sälechen, in GÖ.

11.06 Uhr Eucharistiefeier in Drh. Andacht in Drh.
Montag, den 15. 12. 9.00 Uhr HI. Messe in Drh.
10.00 Uhr ökumen. Schulgottesdienst der Ludwig-Erk-Schule, Abt. Sprachheilklassen, in Drh.

18.00 Uhr Resonanzgebet in GÖ. HI. Messe in GÖ.
Freitag, den 19. 12. 9.00 Uhr HI. Messe in Drh.
19.30 bis 21.00 Uhr Beichtgelegenheit bei einem fremden Beichtvater in GÖ.

18.00 Uhr Beichtgelegenheit bei einem fremden Beichtvater in GÖ. Eucharistiefeier in GÖ.
Sonntag, den 21. 12. 9.30 Uhr Kindergottesdienst, Thema: „Wir warten auf den, der die Mauer ganz durchbricht“ in GÖ.

11.00 Uhr Eucharistiefeier in Drh. Beichtgelegenheit, anschl. Beichtgelegenheit in GÖ.
18.00 Uhr Beichtgelegenheit in GÖ.
Termin Montag, den 15. 12. 15.00 Uhr Gruppenstunde B. Mayer / C. Deutliche in Drh.
16.00 Uhr Mutter-Kind-Treff in Drh.

Soo praktisch, soo preiswert!

Ein Geschenk für Meisterküche: KRUPS Elektrische Kaffeemaschine mit 10 Tassen. Preis 99,-

Ein Geschenk für Genießer: BRAUN Rasierer - komplett mit 8 Kratz- und 5 Spülmaschinenreiniger. Preis 119,-

Geschenkehaus Dröll

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns anlässlich unserer SILBERNEN HOCHZEIT mit so vielen Glück- und Segenswünschen, Blumen und Geschenken bedacht haben.

Adventsgeschichten in Burgkeller d. „Und es begab sich...“ ist der Titel einer Veranstaltung, zu der Bürgerhausverwaltung und Hayner Weiber am Sonntag, dem 14. Dezember...

Singen und Musizieren mit der Kantorei g. Außer zu dem Familiengottesdienst am 3. Advent um 10.00 Uhr, bei dem eine Kindergruppe musikalisch mitwirkt...

Thea Wunderlich die am 3. 12. 1986 plötzlich verstorben ist. Wir werden ihr ein ehrendes Gedenken bewahren.

Frau Thea Wunderlich geb. Eifert geb. 25. 4. 1910 gest. 3. 12. 1986 die letzte Ehre erwiesen haben und ihre aufrichtige Anteilnahme in Wort, Schrift, Kranz, Blumen- und Geldspenden bekundeten...

AUS DEN VEREINEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR Dreieichenhain Freitag, 12. Dezember, 20.00 Uhr Unterricht der Einsatzabteilung

Sängervereinigung Sängerkranz Weihnachtsfeier Sängervereinigung und Sängerkranz feiern gemeinsam Weihnachten im Burgsaal

Frauensingkreis Wir treffen uns am Samstag, dem 13. Dezember, um 16 Uhr im Vereinslokal „Zur Krone“

Nikolausfeier Am Samstag, dem 13. Dezember, findet die diesjährige Nikolausfeier des TSK im SVD-Clubhaus, Dreieichenhain, statt

Jahrgang 1906/05 Zu unserer letzten Zusammenkunft in diesem Jahr treffen wir uns am Dienstag, dem 16. Dezember

Jahrgang 1912/11 Wir treffen uns am Dienstag, dem 16. Dezember, um 17 Uhr zum letzten Mal in diesem Jahr im Gasthaus „Zur Krone“

Brandschutztip des Monats Kinder und Feuer

d. Messer, Schere, Feuer, Licht... Sie kennen den Spruch, sollten diese Lebensweiser aber nicht als Spruch abtun. Kindliche Neugier, Spieltrieb und Nachahmungstrieb veranlassen Kinder immer wieder, nach dem gefährlichen Feuer zu greifen.

Frauensingkreis Wir treffen uns am Samstag, dem 13. Dezember, um 16 Uhr im Vereinslokal „Zur Krone“

Nikolausfeier Am Samstag, dem 13. Dezember, findet die diesjährige Nikolausfeier des TSK im SVD-Clubhaus, Dreieichenhain, statt

Jahrgang 1906/05 Zu unserer letzten Zusammenkunft in diesem Jahr treffen wir uns am Dienstag, dem 16. Dezember

Jahrgang 1912/11 Wir treffen uns am Dienstag, dem 16. Dezember, um 17 Uhr zum letzten Mal in diesem Jahr im Gasthaus „Zur Krone“

„Hayner Zunftbrunnen“ dicht umlagert

Das Modell des zukünftigen „Hayner Zunftbrunnens“, das die Aktion Bürgersteig Hayner Zunftbrunnen im Zentrum der Fahrgasse in Originalgröße vor dem alten Museum errichtete, fand bei den Weihnachtsmarktbesuchern großen Anklang

Frauensingkreis Wir treffen uns am Samstag, dem 13. Dezember, um 16 Uhr im Vereinslokal „Zur Krone“

Nikolausfeier Am Samstag, dem 13. Dezember, findet die diesjährige Nikolausfeier des TSK im SVD-Clubhaus, Dreieichenhain, statt

Jahrgang 1906/05 Zu unserer letzten Zusammenkunft in diesem Jahr treffen wir uns am Dienstag, dem 16. Dezember

Jahrgang 1912/11 Wir treffen uns am Dienstag, dem 16. Dezember, um 17 Uhr zum letzten Mal in diesem Jahr im Gasthaus „Zur Krone“

Nikolaus kommt zur CDU

Die Dreieichenhainer CDU lädt ihre Mitglieder, Freunde und Gönner sowie die Mitglieder der anderen Dreieich-Ortsvereine zu einer vorweihnachtlichen Feier am Samstag, dem 20. Dezember, um 15 Uhr

Frauensingkreis Wir treffen uns am Samstag, dem 13. Dezember, um 16 Uhr im Vereinslokal „Zur Krone“

Nikolausfeier Am Samstag, dem 13. Dezember, findet die diesjährige Nikolausfeier des TSK im SVD-Clubhaus, Dreieichenhain, statt

Jahrgang 1906/05 Zu unserer letzten Zusammenkunft in diesem Jahr treffen wir uns am Dienstag, dem 16. Dezember

Jahrgang 1912/11 Wir treffen uns am Dienstag, dem 16. Dezember, um 17 Uhr zum letzten Mal in diesem Jahr im Gasthaus „Zur Krone“

Gospel und Spirituals im Bürgerhaus Einem besonderen musikalischen Leckerbissen in der Vorweihnachtszeit hat das Bürgerhaus Spendlingen am Freitag, dem 19. Dezember, zu bieten

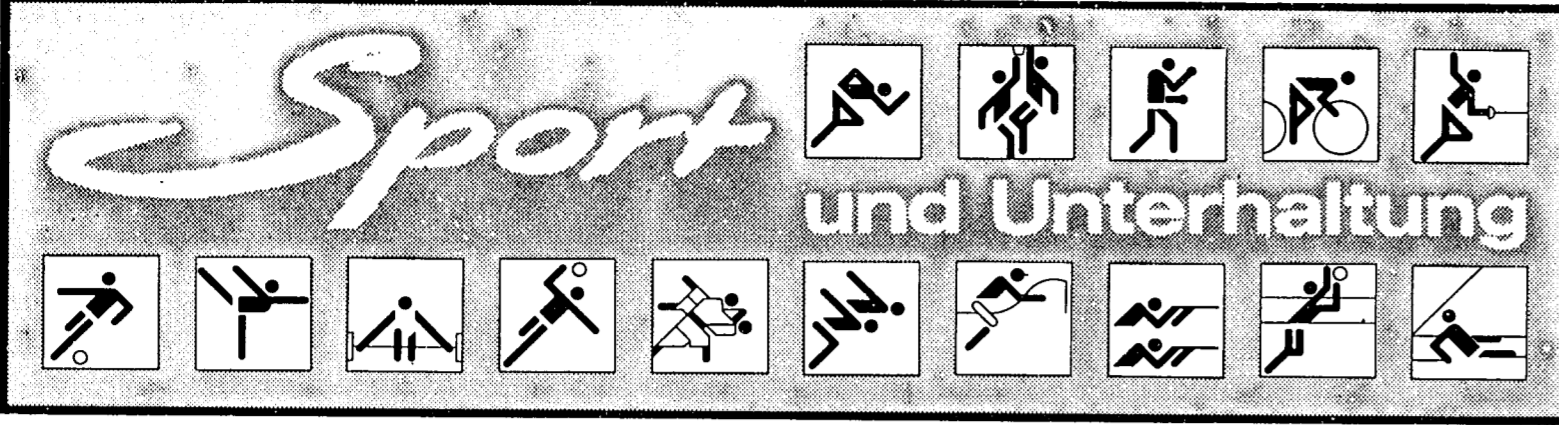
Tischtennisabteilung Im Zeichen der Weihnachtszeit steht für die Tischtennisabteilung des TV Dreieichenhain der kommende Samstag, der 13. Dezember, den Anfang machen die Nachwuchsspieler, die sich bereits um 14.00

Nikolaus kam zu den Kleingärtnern Mit der Ponykutsche von Gartenfreund Pohl kam am Samstag der Nikolaus mit seinem Engelen zu den 30 Kleingärtnern des Kleingärtnervereins Dreieichenhain



Opel Schnabel's-Endspurt '86 advertisement featuring various Opel models like Kadett, Corsa, Ascona, and Sportfans with promotional offers.

Opel Schnabel's-Endspurt '86 advertisement details including contact information and store location.



Nr. 100

Freitag, 12. Dezember 1986

Sieg beim Tabellenfünften

Spvg. Seligenstadt — SV Dreieichenhain 0:2 (0:1)

Der Tabellenführer Dreieichenhain war nicht unbedingt Favorit in diesem Spiel...

David glänzte gegen Goliath

TV Langen — TSV Bayer Leverkusen 67:84 (37:44)

Besser als erwartet und viel besser als von vielen befürchtet hat sich das sieglose Schlüchtlitz TV Langen gegen den unbesiegbaren Tabellenführer der Basketball-Bundesliga aus Leverkusen aus dem Affäre gezogen...

Pfungstadt braucht jeden Punkt

Zum letzten Spiel vor der Winterpause muß die SGE bei der auf Rang 16 stehenden Pfungstädter Germania antreten...

SSG weiter im Aufwind

SSG Langen — MGV Nieder-Kinzig 19:13 (10:6)

In guter Form befindet sich derzeit die 1. Herrenmannschaft der SSG-Handballer...

SSG verliert Sportabzeichen

Beim traditionellen Jahresabschlussfest konnte der Abteilungsleiter der Leichtathleten, Fritz Wolter, über 120 Besucher begrüßen...

Niederlagenserie beendet

Tischtennispieler gehen in die Winterpause

Endlich einmal wieder positiv in Erscheinung traten die Tischtennisherrenmannschaften des TV Dreieichenhain...

Derbysieg für Egelsbach

Frauen SSG II — SGE 9:14 (4:4)

Den erwarteten Sieg gab es für den Favoriten Egelsbach im Nachbartschaftsduell...

Deftige Niederlage für SGE

TV Groß-Wallstadt — SG Egelsbach 26:15 (12:10)

Vorerst in weite Ferne gerückt ist für die Handballer der SG Egelsbach die Tabellenplätze der zweiten Bezirksliga Ost...

Abschluß vor der Winterpause

Zum letzten Spiel vor der Winterpause erwartet der SV Dreieichenhain bereits am Samstag um 14.00 Uhr die Gema Tempseele...

Schwere TVL-Auswärtsaufgabe

SKG Roßdorf III — TV Langen III 10:20

Es spielten für Langen: Steinbacher, Gaußmann, Hamm (1), Blisse (2), Stock (1), Seidler (3), Eckstein (2), Kernchen (6), Karg (3), Fischer (1), Vogt (1)...

Standesgemäßer Sieg

TV Langen — SV Crumstadt 21:13 (10:2)

Einen im Grunde mühelosen Erfolg schafften die „ersten Männer“ der TVL-Handballer gegen den Gast aus dem Ried...

Problemloser Erfolg

SGE-Handballer empfangen TV Sulzbach

Am kommenden Sonntag um 17.15 Uhr empfängt die erste Mannschaft der Egelsbacher Handballer den TV Sulzbach...

SSG-Jugendfußballer haben Weihnachtsfeier

Am Sonntag, dem 14. Dezember, treffen sich alle Jugendlichen der SSG-Jugendfußballabteilung...

Egelsbach ließ sich einmullen

TSV Pfungstadt III — SGE II 18:15 (10:6)

Am Sonntag reiste man nach Pfungstadt mit dem Ziel, nicht hoch zu verlieren. Die Pfungstädter waren bisher ver-

Durch eigene Schuld verloren

TVL II — SSG Langen II 17:19 (9:6)

Eine völlig unnötige Niederlage leistete sich das Team von „Aki“ Blisse im Derby gegen den Stadtrivalen. Für die Gastgeber begann das Spiel gut...

40. Minute konnten sie den Vorsprung auf 12:8 erhöhen. Unso verständlicher war es, was sich nun an auf dem Feld abspielte. Immer nervöser und unkonzentrierter gingen die TVler im Angriff zu Werke...

Wer nun dachte, die Egelsbacher würden in der zweiten Halbzeit eingeleitete Routine aus Pfungstadt. So führte die Heimmannschaft schnell 3:0. In der Abwehr wurde nicht richtig zugepackt, und der Angriff ließ an Durchschlagskraft vermissen...

Nach dem ersten Durchgang sind die TVler nun nach dem kommenden Sonntag, wo ein Sieg gegen Tempseele erwartet wird, beruhigt der Partie am 19. März im Mühlheim entgegen...

Ein Spielbeginn am Samstag um 14.00 Uhr, wobei auch Egelsbachs Anhang noch einmal seine Unterstützung in diesem letzten Auswärtsspiel 1986 beweisen kann.



Im letzten Heimspiel des Jahres empfing die SSG am kommenden Sonntag, dem 14. Dezember, um 17.30 Uhr den FC Höchstbach in der Reichweinhalle.

Für diese überaus spannende Begegnung wünschen sich die SSG-Handballer noch einmal eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung.

Advertisement for BAUR KAUFHAUS featuring 'Top-Qualität, Super-Preis!' and listing various winter sports equipment like skis, boots, and clothing with prices.

Wie kaufe ich mir die richtige Diskette?

Wer beim Diskettenkauf die benötigte Größe kennt, findet noch lange nicht die für seinen Computer richtige Diskette. Sieben Kriterien sind zu berücksichtigen. Tips zum Kauf der für Bürocomputer unentbehrlichen „Floppys“ gibt Heinz Ritter von der BASF-Datentechnik.

Frage: „Herr Ritter, meist rüstet man sich beim Kauf eines Personal-Computers mit Disketten für den Erstbedarf aus. Irigendwann braucht man weitere Floppys. Wie findet man für seinen Computer die richtige Diskette?“

Ritter: „Der Fach- und Versandhandel hat sogenannte Kompatibilitätslisten. Beispielsweise ist in dem 350 Seiten starken BASF-Handbuch der Einsatz von rund 500 verschiedenen 8-, 5,25- und 3,5-Floppy-Disketten für ca. 6900 verschiedene Rechnermodelle angegeben. Ein Blick in dieses Nachschlagewerk genügt, um in 99 Prozent aller Fälle die geeignete FlexiDisk herauszufinden. Nur die – sapperlopp ausgedrückt – wirklich exotischen Rechnermodelle oder solche, die zum Zeitpunkt des Druckes noch nicht angekündigt waren, sind nicht enthalten.“

Frage: „Was muß man unternehmen, wenn der eigene Rechner typ nicht enthält?“

Ritter: „Dann muß man die technischen Daten seines Diskettenlaufwerkes oder die Typenbezeichnung der mitgelieferten Hersteller-Diskette bei seinem Einkaufsvertrag parat haben. Doch der Reihe nach: Das erste entscheidende Kriterium ist, ob es sich um ein Einkopf- oder ein Doppelkopf-Laufwerk handelt.“

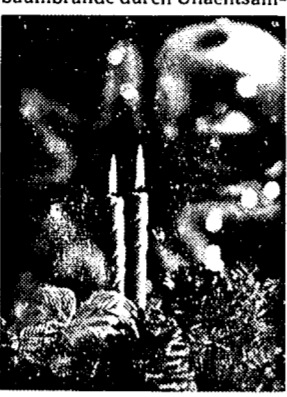
Frage: „Sieht man das den Disketten an?“

Ritter: „Ja, die Typenbezeichnung der Diskette enthält eine 1 für eine einseitige und eine 2 für eine zweiseitige Floppy. Außen-

Im hellen Schein der Kerzen

kerzenlicht gehört einfach dazu zu den stimmungsvollen Abenden der Advents- und Weihnachtszeit. Sei es nur eine Kerze in einem Pflanzengesteck, seien es die Kerzen auf dem Adventskranz und Weihnachtsbaumbrände durch Unachtsamkeit.

Wenn trotz aller Vorsicht und Aufmerksamkeit ein Feuer ausbricht, hilft eine – hoffentlich vorhandene – Hausratversicherung. Bei einer angemessenen Versicherungssumme, R+V geht von 1000 DM pro Quadratmeter Wohnfläche aus, erfolgt Neuwerterschädigung für alle Dinge im Haushalt, die bei einem Brand zerstört oder beschädigt werden. Darüber hinaus fallen aber auch Schäden am Hausrat durch Blitzschlag oder Explosion, durch Einbruchdiebstahl und Beraubung, durch Vandalismus nahe einem Einbruch, durch Leitungswasser oder Sturm unter dem Schutz der Hausratversicherung. Sie ist immer aktuell – nicht nur zur Weihnachtszeit!



aufmerksam, daß die meisten Adventskranz- und Weihnachtsbaumbrände durch Unachtsamkeit entstehen. Auch beim Anzünden der Kerzen wird immer wieder der gleiche Fehler gemacht. Wenn man von unten

Foot Spa von Clairö Fußmassage-System für geplagte Füße

Allen, die bisher über Probleme mit ihren Füßen klagten, kann jetzt geholfen werden. Die Firma Clairö bietet ein Fußmassage-System unter dem Namen „Foot Spa“ an, das durch belebende Massage der Fußsohlen für eine bessere Durchblutung der Reflexzonen und der in Verbindung stehenden Organe sorgt. Auf diese Weise werden nicht nur Schmerzen, Müdigkeit und Kältegefühl in Füßen und Beinen gelindert und verspannte Muskeln entspannt, sondern die Durchblutung des ganzen Körpers angeregt. Eine weitere Besonderheit besteht darin, daß „Foot Spa“ sowohl als Trockenmassage als auch mit warmem und kaltem Wasser sowie mit Badezusätzen angewendet werden kann. „Foot Spa“ wird im Elektrofachhandel und in Warenhäusern für ca. DM 150,- angeboten.

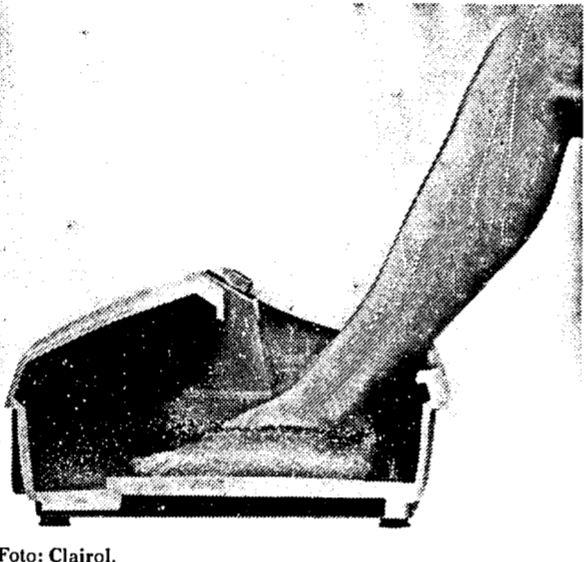


Foto: Clairö

EXCLUSIVE KACHELOFEN BILIGER ALS SIE DENKEN

GRUNDKACHELOFEN SCHON AB 1980,-

● Ständige günstige Angebote von offenen Kaminen und preiswerten Kachelöfen.

● Viele Modelle auch aus Fertigbauteilen zum Selbstmontieren.

KA-BE

Lärmerspieler Straße 106
6052 Mühlheim/Main
bei Offenbach
Telefon: 06108/6137

Das liebste Geschenk Schmuck - Uhren - Brillanten

schnell bequem preiswert

PROFI GETRANKE SHOP

frische Orangen-/Grapefruitsaftgetränk	12/0,7-Kasten	12,45
Coca-Cola, Fanta, Cola light u. a.	12-Kasten	13,95

Orig. Schinkenhälter 38 Vol.% 0,7l 12,98 | Kranz Himbeergeist 0,7l 12,98
 Doornikrat 38 Vol.% 0,7l 14,98 | Bonnedunder 0,7l 14,98
 Fernet Branca 0,7l 18,98 | Johnnie Walker 0,7l 18,98
 Asbach Uralt 0,7l 19,98 | Cognac Bisquit 0,7l 19,98
 Matas 7 Stern 40 Vol.% 0,7l 23,98 | 12 Jahre, 43 Vol.% 0,7l 23,98
 Deinhard Cabinet 0,2l 1,99 | Deinhard Cabinet im Ser-Kert. 6,99
 MMchen 0,2l 1,99 | MM extra 0,2l 6,99
 Henkell Piccolo 0,2l 2,29 | im Ser. Kart. 8,99

Römer Pfleiser „Spezial“ 24/0,33-Kasten 16,75
 Bitburger Pils 20/0,5-Kasten 19,95
 Budwiser, Pilsener Urquell 12/0,33-Kasten 14,95

Birk & Sohn
SCHMUCK UND UHREN
Frankfurter Straße 4 · Offenbach/Main · Tel. 069 / 81 14 05

SCHORNSTEINE

Mauern mit Klinkern ● Isolieren bei Ventilation, auch vorbeugend ● alle Systeme ● Top-Preise

98,-
Zzgl. Anschlüsse ● auch im Winter ● alles von außen

R. JUNG SCHORNSTEINTECHNIK GmbH
6457 Maintal 1 (Dörnighelm), Tel. 06181 / 49 51 93, bis 20,00 Uhr

SCHORNSTEINE

Wir liefern Ihnen abwechsend: Freie Haus pro Woche 10 Zeitstunden, Büro, Stern, Quick, Neuen Revuo, Der Spiegel, Neue Post, Frau im Spiegel, Brigitte, Freundin, Für Sie, Meine Familie und ich, Vital, Westermann, Schöner Wohnen, Sport-Blattreihe und die neue Welt & Funk in jeder Lesensmappe!

GUTSCHEIN

Schneiders Lesezirkel

3. Woche DM 12,50 | 4. Woche DM 6,40
 1. Woche DM 9,00 | 2. Woche DM 5,50
 2. Woche DM 7,50 | abwärts bis zu DM 4,10

Altes Ende (Blitz Lesensmappe - wachschlafen) - auch für Kinder geeignet

Spatlauge 15, 87 Würzburg, Postf. 6543, 99314/23 33

KACHELOFEN-HEIZKAMINE

Deutschlands größte Firma für Heiz-Kamine, Kachelöfen, Kachelkamine

● HARK-Ofenkacheln ● HARK-Kaminfabrik ● HARK-Kachelentwurf ● HARK-Heizsysteme

HARK Die Nr. 1

6057 Dietzenbach, Post-Ennen-Str. 8 (Geweberg-Öst) | Tel. 06674/25556

Zeyko Allmilmö bulthaup Miele

70 Küchen

Musterküchen 50 bis 60% im Preis reduziert

Sonntag Tag der offenen Tür von 14 - 17 Uhr. Keine Beratung - kein Verkauf

Langer Samstag bis 16 Uhr geöffnet.

6450 Hanau 8 Klein-Auhafen im Mühlental 12, Tel. 06181 7 69 01 81
 6453 Seligenstadt 3-Kl.-Waldheim Liebigstraße 14 (im Ceres-Graben) Telefon 06192 7 74 07

SCHORNSTEINE jeder Art werden von uns isoliert.

Wer jetzt bestellt, spart Geld!

DACH-ARBEITEN

Arbeiten aller Art HERBST-WINTERPREISE

buser Containerdienst

6082/2 680 27

SITZMÖBEL direkt ab Fabrik

zu unseren Fabrikpreisen

HAENER TISCHFABRIK

Vorkaufslager für Rhein-Main: 6103 Grieshheim-De. Wilt-Lausschier-Str. 245 (B 2) Decco-Center, vorm. Tapaten-Müller

Ab sofort Winterpreise Malerarbeiten

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

HERTH + BRAUN Meisterbetrieb Wassergasse 11, 6070 Langen Tel. 06103 / 2 39 02 Zusatzanruf abends 069 / 95 55 57

KAMINO RUND

Schornsteinauskleidung - wahlweise: Schiedel-Schamottesteine

Edelstahlrohre ● mit Wärmedämmung ● Leichtbau mit Kalkgips ● gegen tauchte, versottende Schornsteine ● vorsorglich ancrulen bei Niedertemperaturheizungen ● Ersetzen von Schornsteinböden mit Klinkern ● Klare Preise im Voraus

KAMINO RUND GmbH | Tel.: (06181) 62015

HSC

Auch Postversand Weltweit

WILK - FENDT MÜNSTERLAND

Wohnwagen-Lohmann

6070 Langen-Süd, An der B 3 | Tel. 06103/2 22 49

HOLZDECKER

reserviert Pa. Rie... | Tel. 06103/2 32 49

Beton-Fertiggarage Mülltonnenschränke

Rupp Fertigarage GmbH | 8751 Niedernberg

Siemens-Constructa, AEG, Bosch, Miele, Bauknecht

883887

Offenbach, Waldstraße 36 | Telefon 06104/63045

TOTAL-AUSVERKAUF Wegen Geschäftsaufgabe noch bis 23. 12. 1986

GOLD-CENTER

Gold-Center OFFENBACH/MAIN, Große Marktstraße 1, Tel. 069 / 88 59 34
 FRANKFURT/MAIN, Liebfrauenberg 54, Tel. 069 / 28 42 50

Unser gesamter Warenbestand 30% - 50% reduziert

Einige Beispiele aus unserer großen Auswahl. Nur noch begrenzte Stückzahl.

SEIKO Herrenuhr Quartzwerk 100m Wasserdicht Tag / Datum Hardlex-Glas	285,-	149,-
Citizen Damenuhr Quartzwerk 2farbig Datum wasserdicht 2 Jahre Citizen-Garantie	148,-	99,-
SEIKO Damenuhr Goldauflage Acryl-Glas	335,-	198,-
Ohrecker in 585/000 mit 0,10ct Brillanten	480,-	248,-
Anhänger in 585/000 mit 0,05 ct Brillanten	335,-	195,-
Anhänger in 585/000 mit 0,10ct Brillanten	699,-	299,-

Gold-band, Gold-kette, Gold-band, Gold-band, Gold-band, Gold-band, Gold-band, Gold-band, Gold-kette, Gold-kette, Gold-kette, Gold-kette, Gold-kette, Gold-kette, Gold-kette, Gold-kette, Gold-kette, Gold-kette

270,- 148,- 325,- 320,- 90,- 780,- 298,- 179,- 160,- 399,- 180,- 340,- 199,- 185,- 320,-

Nur noch wenige Tage Langer Samstag bis 18 Uhr geöffnet.

Volle treffen

Aus unserem Innenausbauprogramm:

Profilbretter: unbehandelt, endbehandelt - Echtholzpnele - Dekorpaneele - Raupund - Fußboden - Fußleisten - Kasette - Deckenbalken - gebobelte Bretter, Latten und Rahmen - Balkonbretter - Regalbretter, Leimholz - Decken-, Winkel- und Sockelleisten - Verlegelatten V 100 E 1, V 120 E 1 - Dämmstoffe - Holzschutz: umweltfreundliche Lasuren und Wachse - Schrauben, Dübel, Krallen, Nägel usw.

NP Holz- und Plattenmarkt

8090 Offenbach-M. Waldshof · Hch-Krumm-Str. 15 · Tel. 069 / 89 20 81-82
 8453 Seligenstadt-Kl.-Waldheim · Dieselstraße 9-11 · Tel. 06192 / 30 88-87

Lauter glückliche Tage

RONAN VON HENRIETTE VON PREEMTZW... Copyright by Franz Schenkewitz Verlag, München...

nstöcke besaß, behauptete, er hätte mit den Bienen abgesprochen, daß sie mich in Ruhe ließen...

„Moment, Moment!“ protestierte Großvater. „Das ist nicht von mir, sondern von unserer schlesischen Nachtigall Friederike Kemper!“

den sind die besten Ehemänner. Sie lieben fanatisch ihre Familie. „Das tun wir auch“, schmolte Mutti...

Hüpfen Sie sich gesund!

Eine bessere Fitneßübung gibt es kaum/Einfach und macht Spaß

Wer gesund bleiben will, muß die Beine gebrauchen. Der berühmte amerikanische Physiologe Dr. Paul Dudley White hat die Beine einmal das zweite Herz des Menschen genannt...

Hausarzt

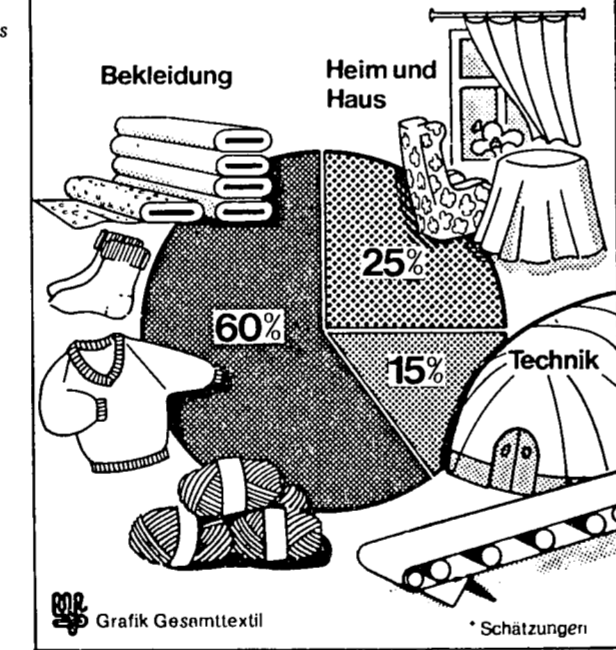
Wohor "das" Seilspringen stimmt, ist unbekannt. Jeder, der die Beine gebrauchen will, muß die Beine gebrauchen...

Die Zahlen eines Tages... Jeden Tag werden in den USA 100 000 Schwerverbrechen begangen, nimmt die Bevölkerung der Erde um 200 000 Menschen zu...

TRAUERDRUCKSACHEN

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Wofür Textilien gebraucht werden



Die Grafik zeigt, wie sich die Textilproduktion der Bundesrepublik nach Schätzungen des Spitzenverbands Gesamtextil auf drei Sektoren der Verwendung verteilt...

Liebe Kunden, feiern Sie mit uns ein besonderes Ereignis...

Der Juwelier Ihres Vertrauens - Uhren- und Schmuckfachgeschäft - Offenbach, Frankfurter Straße 8, Fußgängerzone



Handwerkerrechnung auf Erks Schulzeugnis

Ludwig-Erk-Ausstellung bei der Langener Volksbank

Die 25jährige Bestehen der Ludwig-Erk-Schule ist Anlaß einer Ausstellung in der Langener Volksbank in Dreieichenhain...

Überfrierende Nase einkalkulieren

Die Unfallzahlen im November 1986 haben sich verringert im Vergleich zum Vorjahresmonat. Zweitägliche Unfälle ereigneten sich auf unseren Straßen...

Verkauf von Feuerwerkskörpern melden

Das Amt für öffentliche Ordnung macht darauf aufmerksam, daß alle Verkaufsstellen in Dreieich, die pyrotechnische Gegenstände vertreiben wollen...

Advertisement for diamond jewelry featuring a large diamond ring and text about 'Funder' collections.



Advertisement for 'MISEREOR' (Misereor) featuring a photograph of a child and text about daily bread and aid.

Advertisement for 'Allmarkt 25 Jahre Jung' featuring a large logo and list of products and prices.

Advertisement for Hans Bartel featuring a large cross symbol and text about a donation of 1600 DM.

Advertisement for 'Altag macht Freude' featuring prices for Rinder-Rouladen (12.90), Rinder-Braten (11.90), Gek. Rippchen (8.90), MM Sekt extra or Schwarze Mädchenbraube Sekt (6.99), Rama Margarine (1.39), Jacobs Kaffee 'Kronung' (10.98), Freesien (2.99), Spanischer Paprika (2.99), Schweine-Kotelett (6.90), and Schweine-Kamm (6.90).

Advertisement for 'Allmarkt 25 Jahre Jung' featuring a list of products and prices: Freesien (2.99), Spanischer Paprika (2.99), VIZIT flüssiges Vollwaschmittel (8.99), Perwoll Wollwaschmittel (8.99).

Advertisement for 'Hans Bartel' featuring a large cross symbol and text about a donation of 1600 DM.

Sei getreu bis an den Tod,
so will ich dir die
Krone des Lebens geben.
Offenbarung 2, Vers 10.

Für die Treue und Anteilnahme, die Blumengrüße
und Spenden, die unserem lieben Entschlafenen

WILHELM ZEUNERT

zuteil wurden, sagen wir herzlichen Dank.
Besonders danken wir Frau Pfarrerin Trösken,
Herrn Bürgermeister Kreiling, Frau Alt und allen
Turnschwwestern und Turnbrüdern vom Turnverein
1862, Herrn Dr. Hancke, dem Jahrgang 1904/05 und
den Keglern.

**Grete Görlich, geb. Zeunert
und alle Angehörigen**

Langen, im Dezember 1986

Nach kurzer Krankheit verstarb mein lieber Mann, unser
guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Schwager und
Onkel

Ludwig Georg Sehring
geb. 4. 7. 1902 gest. 9. 12. 1986

In stiller Trauer:
**Hedwig Sehring, geb. Jäckel
Erich Sehring und Frau Elke
Robert Sehring und Frau Renate
Enkelkinder Volker, Anke und Jörg**

Gartenstraße 26
Südliche Ringstraße 267
6070 Langen

Die Beerdigung fand am 11. Dezember 1986 statt.

Nach einem erfüllten, arbeitsreichen Leben voller Liebe und Sorge für
uns alle, entschlief am 9. Dezember 1986 meine herzengute Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Elli Werner
geb. Liermann

im Alter von 86 Jahren.

In stiller Trauer
**Norbert Werner
Gisela Werner, geb. Weiss
Sebastian und Nadine**

Langen, Beethovenstraße 29

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 12. Dezember 1986, um 9.30 Uhr
auf dem Friedhof in Langen statt.

Wir trauern um unsere Seniorchefin

Ella Werner

Sie starb im Alter von 86 Jahren.
Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsleitung und Belegschaft
Heinrich Wemar GmbH & Co. KG
Baununternehmung

Langen, im Dezember 1986

NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Schulkameradin

Inge Timmermann

Wir werden sie stets in guter Erinnerung behalten.

Jahrgang 1934/35

Langen, im Dezember 1986

Wir nehmen Abschied von meinem lieben
Mann, unserem Vater und Opa

Karl Gaul
geb. 11. 4. 1914 gest. 8. 12. 1986

In Liebe und Dankbarkeit
**Else Gaul
Walter und Erika Gaul
Andreas Gaul
und alle Angehörigen**

Riedstraße 24
6070 Langen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 16. Dezember 1986, um 15.00
Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Mein lieber Mann, unser guter Vater, Großvater und Urgroßvater

Philipp Völger

ist am 10. Dezember 1986 im gesegneten Alter von 86 Jahren für immer
von uns gegangen.

Wir trauern um ihn
**Margarete Völger
Imgard Völger
Ruth Pons und Angehörige**

Woostraße 19
6070 Langen

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 16. Dezember 1986, um 11.00
Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Das geeignete Café
für Trauergesellschaften
bis 50 Personen

TERRASSEN-CAFE
im Simpson 20 6070 Langen
Telefon 06103/22321

NACHRUF

Tiefbetroffen nehmen wir Abschied von unserer lieben
Schulkollegin

Rosemarie Fett

Wir werden sie stets in guter Erinnerung behalten.

Langen, im Dezember 1986 Jahrgang 1935/36

Für die herzliche Anteilnahme in Schrift, Blumen- und Geldspenden,
beim Helmgang unserer lieben Entschlafenen

Rosemarie Fett
geb. Walter

danken wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden, Nachbarn, dem Na-
turfreundehaus Langen sowie dem Jahrgang 1935/36 und allen, die ihr
das letzte Geleit gaben.
Besonderen Dank Herrn Kaplan Schulz für die trostreichen Worte. Eben-
so den Ärzten und Schwestern der Station 3b des Dreieich-Kranken-
hauses für die liebevolle Betreuung.

In stiller Trauer
**Familie Wolfgang Fett
Mutter Rosel Walter
Brigitte Eser und Familie
und alle Angehörigen**

Langen, im Dezember 1986
Südliche Ringstraße 95

Viele von uns verreisen über
die Weihnachtsfeiertage. Auch
unterwegs wollen wir auf die ge-
wohnte Mundhygiene nicht ver-
zichten. Die Braun Elektro-
Zahnbürste gibt es auch als
ideales Reisegerät in prakti-
schen, eleganten weißen Reiß-
verschlussbüchsen.

Die Braun Elektro-Zahnbürste ist akkubetrieben, das La-

Für die überaus große Anteil-
nahme und das treue Gedenken
beim Tode meines lieben
Mannes danke ich, auch im
Namen meiner Familie, von
ganzem Herzen.
Es gab mir Kraft in meinem
tiefen Schmerz.

Gretel Oppermann

Kronenhof Im Neurott
Langen, im Dezember 1986

Kinoprogramme Langen ab 11.12.86

HOLLYWOOD
15.00, 20.00 Sars(oi) auch 17.30
BAUL — DER GROSSE MÄUSEDEKERTIV
Sa 22.30
BAUL — DER GROSSE MÄUSEDEKERTIV
So 11.00
BAUL — DER GROSSE MÄUSEDEKERTIV

FANTASIA
15.30, 20.00 Sars(oi) auch 18.00
DIE UNGLAUBLICHE ENTFÖHRUNG DER
VERDÜCKTEN MRS. STONE
Sa 23.00 DIE UNGLAUBLICHE ENTFÖHRUNG
DER VERDÜCKTEN MRS. STONE
So 11.00 ASTORIE UND KLEOPATRA

NEUES UT
Do 20.00 WASSER — DER FILM
Do 23.00 DIE UNGLAUBLICHE ENTFÖHRUNG
DER VERDÜCKTEN MRS. STONE
(OUTLASS PEOPLE)
Fr 20.00 HANDEL — MAISE
Fr 22.30 MAIN — LET THE SUN SHINE IN
Sa 16.30 DIE MARK BROTHERS IN PARIS -
AUF SEE
Sa 20.00 WASSER — DER FILM
Sa 22.30 IMMER LÄNGER MIT NARRY -
VERLIEBT — ALS OIM REICH DER TOTEN
So 12.30 WASSER — DER FILM
So 20.00 ARSITIDE VON AFRIKA
Mo 20.00 DREI MÄNNER UND EIN BABY
Di 20.00 KALL — DER PART TWO
Mi 20.00 DER TOD IN VERGEB
Mi 22.30 SNEAK PREVIEW

Familiendrucksachen
für alle Anlässe
geschmackvoll - schnell
preiswert
Buchdruckerei Kühn KG
Darmstädter Straße 26, Langen

**Ein Herz
für's
Helfen**

Spende Blut!
BLUTSPENDEDIENST
DES DEUTSCHEN
ROTEN KREUZES

STELLENANGEBOTE

Katholisches Pfarramt Langen-Oberlinden
sucht für das Haus des Pfarrers

zuverlässige Frau
für Haushalt und Kochen, Dienstag bis
Freitag vormittag.
Telefon 71245

Als führendes Unternehmen unserer Branche gehören wir zu einer größeren Firmengruppe.
Unsere Produktionsstätte liegt im Großraum Frankfurt. Wir stellen Produkte her, die in der
Fertigungsbreite vom Stahl- bis zum Metallbau gehen.

Zum 1. 4. 1987 suchen wir einen

Meister

für unsere Abteilung Endmontage und Lackieranlage.

Wir stellen uns einen Bewerber vor, der bereits mehrere Jahre als Meister gearbeitet hat und
gewohnt ist, eine Betriebsabteilung flexibel mit persönlichem Engagement zu führen. Sie sollten
nach der Lehrausbildung als Maschinen- oder Metallbauschlosser eine Meisterschule besucht
haben.

Einem einsatzfertigen Herrn zwischen etwa 30 und 40 Jahren bieten wir einen selbstständigen
und interessanten Arbeitsplatz bei leistungsgerechter Bezahlung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugniskopien,
einem neueren Lichtbild und der Angabe Ihrer Einkommensvorstellungen an die von uns
beauftragte Personalberatung.

Absolute Diskretion und die Einhaltung von Sperrvermerken sind gewährleistet.

Schuler und Partner
Quirinstraße 8, 6000 Frankfurt am Main 70. Telefon 069 / 61 05 16

**Das Braun Uhren-Programm
erfüllt jeden Wunsch**

Es bietet Weckuhren für zu
Hause und für die Reise, Kurz-
zeitmesser für Küche und Hob-
by, Tisch- und Wanduhren für
die Wohnung oder das Büro.

Für den weihnachtlichen Ge-
benitsch findet man darunter
so garantiert etwas Passendes.

Wie denken Sie zum Beispiel
über die superflache, extrem
leichte, kompakte und technisch
hochwertige Batterie-Reise-
weckuhr Braun quartz AB 312 si?
Sie hat ein 12-Stunden-Weck-
system mit einem in 3 Stufen
anschwellenden Intervall-Weck-
ton mit Nachweckautomatik im
ca. 5-Minuten-Rhythmus. Das Glas-
Zifferblatt wird durch eine Klapp-
scheibe geschützt, die eine Weltzeit-
zonenkarte trägt.

Die Braun quartz AB 312 si ist
kaum größer als eine Credit
Card und wiegt mit Batterie ca.
90 Gramm.

Viele von uns verreisen über
die Weihnachtsfeiertage. Auch
unterwegs wollen wir auf die ge-
wohnte Mundhygiene nicht ver-
zichten. Die Braun Elektro-
Zahnbürste gibt es auch als
ideales Reisegerät in prakti-
schen, eleganten weißen Reiß-
verschlussbüchsen.

Die Braun Elektro-Zahnbürste ist akkubetrieben, das La-

Braun dental d 3 t.
Foto: Braun AG

detail, das auch im Elui seinen
Platz hat, paßt sich automatisch
allen Netzspannungen von 100
bis 240 V an. Ohne Aufladen be-
trägt die Laufzeit ca. 60 Minuten.

Braun quartz AB 312 si.
Foto: Braun AG

Möbeltransporte Langen (06103) 23119
Lagerung - Fern-
-Ausland - Büro

Umzüge
RODERMARK (06074) 7349
DIEBURG (06071) 36977

Zimmermann

Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns
in großer Auswahl und allen Größen.
Alle Änderungen werden sofort ausgeführt in

Rüsselsheim, Bonner Straße 40, Tel. 14 14
Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 0 61 03 / 2 79 21

zeyko-bio

**Die Küche für Menschen
mit umweltbewußtem Lebensstil.**

Zeyko-bio verbindet zeigemäße Küchenfunktion mit
Biomom-gerechter Verarbeitung in hochwertiger Qualität.
Rundum alles aus massivem Schwarzwälder Naturholz.
Vom Bundesverband für baubiologische
Produkte geprüft und mit Prüfsiegel aus-
gezeichnet.

Zeyko-bio - die Küche, die Ihren Alltag
der Natur ein Stückchen näher bringt.

Zeyko-bio.
Die natürliche Küchenalternative.

DIETRICH Ihr Spezialist in
EINRICHTUNGSHAUS Einbaufragen

Malenfeldstr. 15 u. 34, Dreieich Über 150 Meter
Telefon 06103 / 8 48 20 Schauensterfront

anzeigen+public relations

Winterzeit - Schuppenzeit

Im Herbst und Winter treten
verstärkt Kopfschuppen auf. Ur-
sache dafür ist der Unterschied
zwischen kalter Außentempe-
ratur und trockener, warmer
Heizungsluft.

Durch den Temperaturwech-
sel sondern die Talgdrüsen ver-
mehrt Hautfett ab, das an der
Kopfhaut haftet und die Schup-
pen deutlich sichtbar macht. Ver-
suchen Sie also, allzu große Tem-
peraturschwankungen zu ver-
meiden, und tragen Sie bei
kaltem Wetter eine wärmende
Kopfbekleidung. Um der Schup-
penbildung und einer möglichen
Haarverfärbung vorzubeugen, ist
gerade im Winter richtige Pflege
erforderlich. Waschen Sie Ihre
Haare häufiger und benutzen Sie
ein Spezialshampoo. RESDAN,
die medizinische Kopfwäsche ge-
gen Schuppen, ist ein solches
Spezialshampoo, das auf der Ba-
sis von Steinkohlenteer entwik-
kelt wurde. Steinkohlenteer löst
die Schuppen, wirkt der Bil-
dung neuer Schuppen entgegen,
dämpft die Talgproduktion und

damit die Haarverfärbung ein. Das
zugefügte Menthol belebt und er-
frischt die Kopfhaut und wirkt
darüber hinaus juckreizlindernd.
RESDAN hat sich aufgrund
seiner Zusammensetzung und
Wirksamkeit auch zur Unter-
stützung einer ärztlichen Thera-
pie bei Schuppenflechte und
Neurodermitis bewährt.

Wer dazu Fragen hat, kann ko-
stenlos ein Informationsmaterial
anfordern beim
Arbeitskreis „Haar und Haut“
Postfach 1140
6232 Bad Soden/Taunus

Ursache für die
im Herbst und
Winter verstärk-
t auftretenden
Kopfschuppen
ist der Unter-
schied zwischen
kalter Außen-
temperatur und
trockener, war-
mer Heizungs-
luft. Um diese
großen Tempe-
raturschwank-
ungen zu ver-
meiden, sollten
Sie bei kaltem
Wetter eine
Mütze oder ei-
nen Hut tragen.

„Klinik-Card“ fürs Krankenhaus

Die privaten Krankenversi-
cherer in der Bundesrepublik
wollen einen Krankenhausaus-
weis einführen, die sog. „Klinik-
Card“. Der Vorteil für Voll- und
Zusatzversicherte: Wer diese
„Scheckkarte“ in Zukunft bei
stationärer Behandlung vorzeigt,
braucht keinen Vorschuß mehr
für die Unterbringung zu zahlen.
Die neue „Klinik-Card“ wird die
bereits jetzt von den privaten
Krankenversicherern in eigener
Regie ausgegebenen Kosten-
übernahmeerklärungen weitge-
hend ablösen und die Abrech-
nung von Krankenhauskosten
vereinfachen. Die Arztrechnun-
gen sind dabei allerdings ausge-
klammert.

Kostenübernahmegarantie
Die „Klinik-Card“ enthält ne-
ben den persönlichen Daten des
Versicherten dessen individu-
ellen Versicherungsschutz für sta-
tionäre Krankenhausleistungen.

Mit diesem Ausweis übernimmt
der private Krankenkassenaus-
weis über dem Krankenhaus,
das sich an dem Verfahren be-
teiligt und den Versicherten be-
handelt, eine Kostenübernah-
megarantie. Ist stationäre Behan-
dung notwendig, kommt der Ver-
sicherer für die Kosten der
allgemeinen Krankenhauslei-
stungen sowie die Kosten der
Unterbringung im Ein- und
Zweibettzimmer auf, und zwar
in dem Umfang, der auf der
„Scheckkarte“ angegeben ist.

Der Patient tritt mit der Vorla-
ge des neuen Ausweises seine
Forderung auf Kostenersatzung
gegenüber seinem Versicherer an
das Krankenhaus ab. Dies sel-
ber informiert den betrof-
fenen Privatversicherer unver-
züglich von der Aufnahme des
Patienten. Hierfür erhält es vom
PKV-Verband einen Antrag auf
Erstattungszusage als Aufnah-
memeldeformular Krankenhaus

und Patient füllen es bei der Auf-
nahme gemeinsam aus.

Bis zum Widerruf: PKV zahlt
In bestimmten Fällen kann der
Versicherer allerdings seine Kos-
tenübernahmegarantie wider-
rufen, z. B. bei Fehlen der medi-
zinschen Notwendigkeit der sta-
tionären Behandlung, insbeson-
dere medizinisch nicht begrün-
deter Schwangerschaftsabbruch,
Sterilisation oder kosmetische
Operationen aus nichtmedizini-
schen Gründen. Zahl der Ver-
sicherte seinen Beitrag nicht
pünktlich, muß er ebenfalls mit
einem Widerruf rechnen. Doch
keine Sorge: Bis zum Widerruf
zahlt der Versicherer die Kosten
in jedem Fall.

Bei dem neuen Verfahren wol-
len 20 Mitgliedsunternehmen des
PKV-Verbandes mitmachen. Sie
Erstattungszusage als Aufnah-
memeldeformular Krankenhaus
teil von 70 Prozent.

17 Millionen Weihnachtsbäume geschlagen

Kein Schaden für den Wald zu befürchten

Alle Jahre wieder, kurz vor der Weihnachtszeit, fragen sich viele Umweltbewusste...

Vogel des Jahres 1987: „Das Braunkehlchen“

Das zutrauliche Rotkehlchen ist vielen Menschen bekannt, zumal dieser kleine Waldbewohner...

So braucht niemand auf seinen Weihnachtsbaum aus Gründen des Umweltschutzes verzichten...

Ehrenvolle Berufung

Mit Freude zur Kenntnis genommen hat der Gewerkschaftsrat...

80. Geburtstag

Am Mittwoch, dem 17. Dezember 1986, feiert der Stadtheizwart...

Gute Noten für Rhein-Main

Wichtigster Umsteige Flughafen Europas

Rhein-Main ist seiner Rolle als Drehscheibe im internationalen Luftverkehr...

Langener Zeitung

KÜHN VERLAGS KG, Tel. 2 10 11/12 Postfach 1426, Darmstädter Straße 26, 6070 Langen

Vergessene Mundartlieder — neu entdeckt

„Holzapfelbäumche“ als Platte und Kassette

Seit einiger Zeit ist bei der Bevölkerung eine zunehmende Aufgeschlossenheit für Traditionen zu spüren...



Der Nikolaus war beim Verein der Vogelliebhaber, die im „Lämmchen“ eine vorweihnachtliche Feler abhielten...

Liedermacher im „Grünen Gump“

Am Sonntag, dem 21. Dezember, tritt Paul F. Cowlan im „Grünen Gump“...

Öffnungszeiten bei der Barmer

Die Geschäftsstelle der Barmer Ersatzkasse Langen bleibt am 24. Dezember...



Die Krippenausstellung im Alten Rathaus war auch am Wochenende wieder das Ziel zahlreicher Besucher...

Goldene Hochzeit

Die Eheleute Heinrich und Gertrud Naber, geborene Wolf, Weidmordweg 43, feiern heute, am Dienstag, dem 16. Dezember...



Die Eheleute Heinrich und Gertrud Naber, geborene Wolf, Weidmordweg 43, feiern heute...

Städt. Spiegelexikon

Weihnachtsbäume

„Die Weihnachtsbäume sind da!“ Als unsere Kinder vor wenigen Wochen...

Lauf Ski!

Die Barmer Ersatzkasse in Langen informiert in Zusammenarbeit mit der „Sportbox“...

„Das Faß ohne Boden“ für Krollmann

Der Bund der Steuerzahler Hessen hat dem Hessischen Finanzminister Krollmann die Ausschreibung...

Freie Plätze in der Krankenpflegeschule

Wie der Gesundheitsdezernent des Kreises Offenbach, Erster Beigeordneter Alfiere Faust...

Annahmeschluss für Fragebogenaktion

Der Arbeitskreis „Einzelhandel“ im Gewerbeverein Langen teilt mit, daß nur noch bis Freitag...

Werkstatt brannte

In einem leerstehenden, älteren Wohnhaus mit Werkstattanbau im Leerweg im Neurtort wurde in der Nacht...

Sicherheit auf allen Wegen

Dazu: Roland Bauer, Industriemeister, Alzenau

Sicherheit auf allen Wegen

Dazu: Roland Bauer, Industriemeister, Alzenau

Lohnsteueranträge bei der Barmer

Ab sofort hält die Barmer Ersatzkasse Langen, Rheinstraße 42, Anträge für den Lohnsteuer-Jahresausgleich 1986 bereit...

„Das Faß ohne Boden“ für Krollmann

Der Bund der Steuerzahler Hessen hat dem Hessischen Finanzminister Krollmann die Ausschreibung...

Werkstatt brannte

In einem leerstehenden, älteren Wohnhaus mit Werkstattanbau im Leerweg im Neurtort wurde...

Sicherheit auf allen Wegen

Dazu: Roland Bauer, Industriemeister, Alzenau

Lohnsteueranträge bei der Barmer

Ab sofort hält die Barmer Ersatzkasse Langen, Rheinstraße 42, Anträge für den Lohnsteuer-Jahresausgleich 1986 bereit...

„Das Faß ohne Boden“ für Krollmann

Der Bund der Steuerzahler Hessen hat dem Hessischen Finanzminister Krollmann die Ausschreibung...

Sicherheit auf allen Wegen

Dazu: Roland Bauer, Industriemeister, Alzenau

Lohnsteueranträge bei der Barmer

Ab sofort hält die Barmer Ersatzkasse Langen, Rheinstraße 42, Anträge für den Lohnsteuer-Jahresausgleich 1986 bereit...

„Das Faß ohne Boden“ für Krollmann

Der Bund der Steuerzahler Hessen hat dem Hessischen Finanzminister Krollmann die Ausschreibung...

Werkstatt brannte

In einem leerstehenden, älteren Wohnhaus mit Werkstattanbau im Leerweg im Neurtort wurde...

Sicherheit auf allen Wegen

Dazu: Roland Bauer, Industriemeister, Alzenau

Lohnsteueranträge bei der Barmer

Ab sofort hält die Barmer Ersatzkasse Langen, Rheinstraße 42, Anträge für den Lohnsteuer-Jahresausgleich 1986 bereit...

„Das Faß ohne Boden“ für Krollmann

Der Bund der Steuerzahler Hessen hat dem Hessischen Finanzminister Krollmann die Ausschreibung...

Werden Sie in Ihrem Wohnort Prospekt- und Zeitungsträger

Wir suchen in Ihrem Wohnbezirk zuverlässige Verteiler, auch für Schüler (ab 15 Jahre).



Die Langener Post hat ein Versprechen wahr gemacht. In ihren Hof Grün hineinzufragen...

Richtfest für 72 Sozialwohnungen

Jeder vierte Langener wohnt beim Nassauischen Heim



Über dem Neubau in der Annastraße schwebt die Richtkranne.

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

HEINZ GÖHR nur LANGEN-ÖBERLINGEN - Einkaufszentrum

Hüte und Mützen für Damen und Herren

zmmel Heizung Sanitär Spengler

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-Schäfer

H. STEITZ GMBH Verputz · Anstrich · Lackierung

Schuh-Service-Centrum W. VÖLKER

Pietät SEHRING Inh. Otto Arndt

Rainer Schüller Malermeister

LANGEN Ärztlicher Sonntagsdienst

Langen Apothekenliste

Elektrowerkzeuge kauft man bei Eisenwaren am Lutherplatz

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

LANGEN Apothekendienst

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

AEG UND BOSCH STÜTZPUNKT-HÄNDLER

BERUFSKLEIDUNG für Damen und Herren

LANGEN Ärztlicher Sonntagsdienst

Wichtige Rufnummern

Köhler moden RAUMAUSSTATTUNG

IWC TISSOT DUGENA Burgmayer Uhren · Schmuck

EGELSBACH Ärztlicher Sonntagsdienst

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen

JÜRGEN RINKER Nordstraße 42, 6450 Hanau

LVM Die Versicherung mit den niedrigsten Beiträgen

EGELSBACH Apothekendienst

OMNIBUSBETRIEB LUDWIG RATH

GRAF HEIM + GARTEN hat viel für Sie

Kunststoff-Fenster für Alt- und Neubau

DREIEICH Ärztlicher Sonntagsdienst

Küchenplanung bis ins Detail

hfg hfg-Tepichbodenreinigung

Christa Moden Sie finden bei mir in jeder Auswahl

DREIEICH Apothekendienst

Busse bis 25 + 38 Plätze

TECHNOS Bahnhofsstr. 39

Pietät KARL DAUM Erd-, Feuer-, See-Überführungen

LANGENS LANGENS KAUFHAUS

Werner Ihr Miele-Kundendienst

Gebr. S. SCHNEIDER Rollendfabrik

Hill EXCLUSIV

LANGENS LANGENS KAUFHAUS

Werner Ihr Miele-Kundendienst

hfg hfg-Tepichbodenreinigung

Die neuen STIHL Fräsen

LANGENS LANGENS KAUFHAUS

Werner Ihr Miele-Kundendienst

hfg hfg-Tepichbodenreinigung

STIHL-Dienst - Vertragswerkstatt

LANGENS LANGENS KAUFHAUS

Werner Ihr Miele-Kundendienst

hfg hfg-Tepichbodenreinigung

STIHL-Dienst - Vertragswerkstatt

Spielplan der Theater für die kommende Woche

Staatstheater Darmstadt, Städtische Bühnen Ffm. Oper, Großes Haus, Kleines Haus, Kammeroper

Neue Hoffnung für Leprakranke

Besserung durch Ernährungstherapie Die Lepra ist eine Krankheit, die in früheren Jahrhunderten auch in Europa weit verbreitet war.

CDA war in Seligenstadt und Stuttgart

Zum Jahresabschluss führte die Christlich-Demokratische Arbeitnehmer-Schaft (CDA) Langen am vergangenen Samstag eine Informations- und Besuchsreise nach Seligenstadt.

Fünf Jahre Leichtathletikgemeinschaft

Zusammenarbeit hat sich bestens bewährt Am 7. Dezember fand zum dritten Mal in Folge die Weihnachtsfeier der LG SSG/TV Langen im Naturfreundehaus am Steinberg statt.

Weihnachten bei der FC-Jugend

Am Wochenende ist es bei der FC-Jugend wieder einmal soweit. Die verschiedenen Teams treffen sich im „Clubhaus“ des FC Langen.

„Adventia '86“

Zu dieser traditionellen Weihnachtskollekte zur Unterstützung der notleidenden katholischen Kirche Lateinamerikas rufen die deutschen Bischöfe die deutschen Katholiken wieder auf und hoffen auf ein großzügiges Opfer.

Religiöse Nachrichten

Sonntag, 21. Dezember 1988 (4. Sonntag im Advent) Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Str. 10.00 Uhr

Großartige Showband beim Silvesterball

Mit „Michael Tudor's Sound Express“ stellt sich ein Ensemble europäischer Spitzenmusiker beim großen Silvesterball am Mittwoch, dem 31. Dezember, ab 20.00 Uhr in der Langener Stadthalle vor.

Überall das Publikum. Meinungen über die Band wie: „Das größte, das wir je erlebt haben“ sind keine Seltenheit.



Jean Perraguin, ein bekannter Fotograf aus unserer französischen Partnerstadt Romorantin, unternahm zusammen mit dem französischen Cineasten Christian Colonna im April/Mai 1985 eine Expedition zu den Eskimos im äußersten Norden Grönlands.

Die beiden starteten von der amerikanischen Basis Thule aus mit einem Hubschrauber zu einem Eskimo-Dorf 150 Kilometer weiter nördlich.

Auf der 400 Kilometer langen Rundreise schlofen sie eng zusammen in einem kleinen Zelt, manchmal auf einer eisbedeckten Planke; die Hunde rollten sich auf dem blauen Eis.

Die Bilder und Filme, die die beiden Franzosen aufnahmen, erzählen von der Unendlichkeit des Himmels und des ewigen Eises, von den tausend Farben, die die Sonne hervorruft, wenn sie Tag und Nacht scheint.

Sechser im Lotto haben wir keine, doch mit einer Anzeige in der LZ kann Ihnen bei manchem Problem geholfen werden.



Das erfolgreiche Kegeltteam von Pitter.

Pittler auch im Sport erfolgreich

Die Kegler der Firma Pittler, die erstmalig in der Punktunde teilgenommen hatten, konnten die in sie gesetzten Erwartungen zur vollen Zufriedenheit erfüllen.

Das Foto zeigt die Pittler-Mannschaft (von links nach rechts) Dieter Kranz, Heinz Knöb, Alfred Rittner, Bernd Seipel, Manfred Seipel und Siegfried Riemer.

Die Bilder und Filme, die die beiden Franzosen aufnahmen, erzählen von der Unendlichkeit des Himmels und des ewigen Eises.

GESCHÄFTSDRUCKSACHEN BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Wenn die Sterne nicht lügen ...

Horoscope section with zodiac signs and their characteristics for the month of December.

Ökumenische Adventsandacht in der Stadtkirche

Am Dienstag, dem 9. Dezember, feierten die katholischen „Liefrauenengemeinde“ und die evangelische „Stadtkirchengemeinde“ gemeinsam einen ökumenischen Adventsgottesdienst in der Stadtkirche.

Beide hatten sich gut vorbereitet, und ihr aktueller Bezug zum Weihnachtsgeschehen mit dem Hintergrund nach dem Sinn all dessen, was wir als Christen tun, ist bei allen Zuhörern gut angekommen.

Das Foto zeigt die Pittler-Mannschaft (von links nach rechts) Dieter Kranz, Heinz Knöb, Alfred Rittner, Bernd Seipel, Manfred Seipel und Siegfried Riemer.

mensen in das nahegelegene Gemeindehaus ein.

Dort war man erstaunt, daß so viele der Einladung gefolgt waren. Weil man mit so vielen Leuten nicht gerechnet hatte, wurde nach ganz biblischer Art das Miteinandertellen geübt.

Schon jetzt sei auf die gemeinsame „Ökumenische Woche“ hingewiesen in der Zeit vom 23. bis 29. März unter dem Leitsatz: „Herr, lehre uns beten!“

Die Variante (A) des Magistrats sieht vor dem Eingang zur Burg ein Rondell vor, einige Meter neben dem Eingang zur Burg soll ein Pavillon gebaut werden.

STADTWERKE LANGEN GMBH

Advertisement for Offenbach lockt! featuring stars and promotional text.

Advertisement for Offenbach lockt! featuring stars, a cartoon character, and promotional text.

Hainer Wochenblatt logo and title with a coat of arms and a portrait.

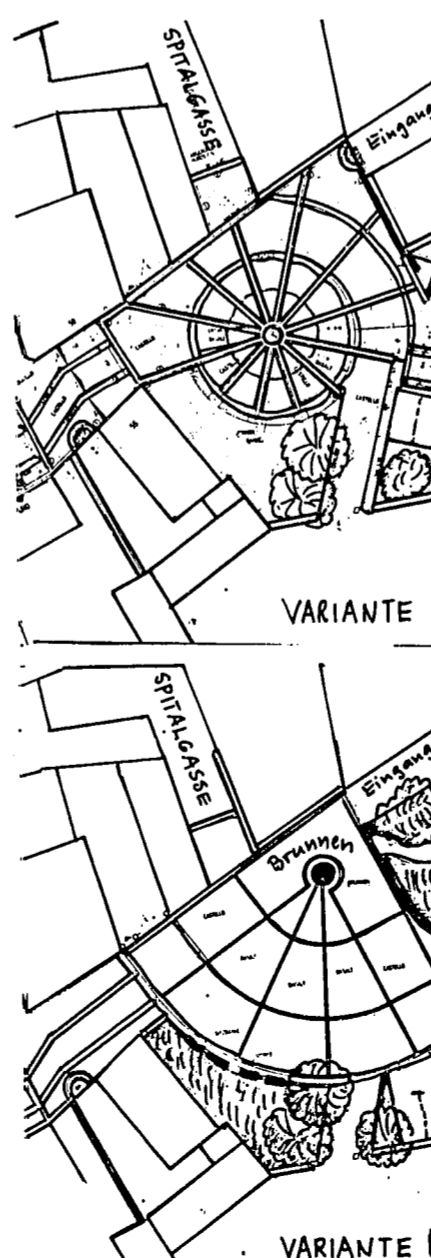
MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN

Nr. 51 Freitag, 19. Dezember 1986 Preis 0,75 DM

Burgplatz mit oder ohne Brunnen?

Die Variante (A) des Magistrats sieht vor dem Eingang zur Burg ein Rondell vor, einige Meter neben dem Eingang zur Burg soll ein Pavillon gebaut werden.

Die Variante (B) des Magistrats sieht vor dem Eingang zur Burg ein Rondell vor, einige Meter neben dem Eingang zur Burg soll ein Pavillon gebaut werden.



Die nun überarbeitete Variante (C) ergibt eine Annäherung beider Entwürfe. Hier wird der Zunftbrunnen in die Mitte des Platzes gesetzt.

Soweit in groben Zügen die Vorstellungen von Magistrat und Geschichts- und Heimat-Verein.

Der Unfallfahrer machte sich schleunigst aus dem Staub. Offensichtlich hat er nicht bemerkt, daß bei der Karombolge die vordere Stoßstange seines Wagens einschließlich amtlichem Kennzeichen abgerissen worden war.

Änderung der Müllabfuhrzeiten

Die beiden Weihnachtsfeiertage machen eine Änderung der Müllabfuhrzeiten erforderlich.

Ein Pkw-Fahrer wollte in der Nacht zum Donnerstag, kurz nach Mitternacht, von der Darmstädter Straße nach rechts in die Hainer Chaussee abbiegen.

Der Unfallfahrer machte sich schleunigst aus dem Staub. Offensichtlich hat er nicht bemerkt, daß bei der Karombolge die vordere Stoßstange seines Wagens einschließlich amtlichem Kennzeichen abgerissen worden war.

Endstation Laternenmast

Die Sachschaden in Höhe von rund 14000 Mark verursachte ein Pkw-Lenker am frühen Donnerstagmorgen im Bereich Otto-Hahn-Straße/Offenbacher Straße.

Die Gegenstände können von den Empfangsberechtigten während der Dienststunden im Rathaus Spendlingen, Hauptstr. 15-17, Zimmer 26, abgeholt werden.

Gartenhausbesitzer dürfen hoffen

Der Ortsvereinsvorsitzender Rolf Mühlbach hat erfreuliche Post von der SPD-Landtagsfraktion aus Wiesbaden erhalten.

Ein weiterer wichtiger Aspekt für das Verhalten von Bürgern, die sich von der Bürokratie überfahren fühlen, sei in diesem Zusammenhang von politischer Bedeutung Gemeinnes, resoluutes und artgemäßes Handeln der Betroffenen.

Die Dreieichenhainer SPD hatte in ihrer Resolution alle Bemühungen unterstützt, die darauf ausgerichtet sind, gärtnerisch genutztes Gelände im Außenbereich zu sanktionieren.

Fundsachen

Beim Fundbüro der Stadt Dreieich sind während der Zeit vom 1. Oktober bis 30. November nachstehend aufgeführte Gegenstände als Fundsachen abgegeben worden.

Im Anschluß an die Ehrung hielt Charles Bodet Rückschau auf seine 40jährige Mitgliedschaft in der SPD aus der Sicht eines Selbständigen.

Im Kindesalter auf Einbrechertour

Am Freitag vergangener Woche wurden von Fahndern des Einbruchskommissariats in Götzenhain ein elfjähriger und ein 15jähriger Junge aus Jugoslawien dingfest gemacht.

Neues Gesetz soll Klarheit schaffen

Der Ortsvereinsvorsitzender Rolf Mühlbach hat erfreuliche Post von der SPD-Landtagsfraktion aus Wiesbaden erhalten.

Die Dreieichenhainer SPD hatte in ihrer Resolution alle Bemühungen unterstützt, die darauf ausgerichtet sind, gärtnerisch genutztes Gelände im Außenbereich zu sanktionieren.

SPD ehrte Mitglieder

Anlässlich des Jahresfestes der SPD Dreieich im Burgkeller in Dreieichenhain wurden langjährige Mitglieder der SPD für ihre Treue und Mitarbeit in der Partei von den einzelnen Ortsvereinen geehrt.

Im Anschluß an die Ehrung hielt Charles Bodet Rückschau auf seine 40jährige Mitgliedschaft in der SPD aus der Sicht eines Selbständigen.

Advertisement for 'Wichtig! Geburtagstagen!' with a starburst graphic.

Probleme bei der Altglassammlung

Bürger können zur Erleichterung beitragen

Durch den erhöhten Einsatz von Altglas bei der Herstellung von Getränkeflaschen...

Für die getrennte Einsammlung hat die Stadt Dreieich mit dem Entsorgung...

Um die Qualität des Altglases zu verbessern muß darauf geachtet werden...

Da die Hohlglasindustrie in der Pflicht steht, noch mehr Altglas bei der Herstellung...

CAS Müller Kfz-Meisterbetrieb 6072 Dreieich - Gleisstraße 5

fröhliches Weihnachtsfest ein gutes Jahr 1987 AUTO-GROSS

Allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden wünschen wir ein schönes Weihnachtsfest...

Laforsch Heizung - Sanitär Industriest. 2, 6072 Dreieich

Am Jahresende möchten wir allen Kunden Dank sagen für das Vertrauen...

Fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr Gärtnerei Helmut Gerhardt

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein fröhliches Weihnachtsfest...

Ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gesundes, friedvolles und erfolgreiches neues Jahr...

Fröhliche Weihnachten und ein gutes Jahr 1987 Zweirad Möck

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein basinnliches Weihnachtsfest...

MEINEN VEREHRTEN KUNDEN UND BEKANNTEN ein fröhliches, glückliches Weihnachtsfest...

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein fröhliches Weihnachtsfest...

Autohaus-Wittner TOYOTA-VERTRAGSHÄNDLER Klaus und Louise Wittner

Allen unseren Fahrgästen aus nah und fern sagen wir ein Dankeschön...

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein glückliches Weihnachtsfest...

Ein fröhliches Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr Fa. Edgar Schickedanz

Fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr Familie Karlheinz WEIL

Unserer verehrten Kundschaft wünschen wir ein fröhliches Weihnachtsfest...

Im Namen der Vereine des Stadtteils Dreieichenhain wünscht die Arbeitsgemeinschaft der Vereine...

Wohin die nächsten Tage? Natürlich zur großen Opel-Show im Autohaus Schnabel

AUTOHAUS SCHNABEL über 100 Schadstoffarme Opel Corsa, Kadett

Zum Jahresabschluß erfolgreich

TVD-Tischtennisnachwuchs überrascht

Am Ende des Jahres hatten die Tischtennisjugendmannschaften des TV Dreieichenhain...

Nicht auf Gegenverkehr geachtet

Ein Pkw-Lenker wollte am Montagmorgen von der Darmstädter Straße nach links in die Rheinstraße abbiegen...

Mit Feuerwerk ins 1150. Jahr

In der Neujahrnacht vom 31. Dezember 1986 auf den 1. Januar 1987 beginnt das Jahr der Feierlichkeiten...

Weiberkerplatz bleibt

Der Weiberkerplatz wird auch künftig auf dem Weiberkerb, zum Töpfermarkt...

HSV Götzenhain

Die letzten Ergebnisse vor der Weihnachtspause: Herren II - SV Mittelbuchen 15:15

Die Krippe rät: Zeigen Sie in der Öffentlichkeit mit, daß Sie viel Geld dabei haben.

AUS DEN VEREINEN

Geflügelzuchtverein 1916 Dreieichenhain am Sonntag, 11. Januar 1987

Weihnachtskonzert in der Burgkirche

Am kommenden Sonntag, dem 21. Dezember, findet um 18 Uhr das diesjährige Weihnachtskonzert...

„... und Friede auf Erden“

Dieser zentrale Satz des Weihnachts-evangeliums ist dem ökumenischen Friedenskreis...

Weiberkerplatz bleibt

Der Weiberkerplatz wird auch künftig auf dem Weiberkerb, zum Töpfermarkt...

HSV Götzenhain

Die letzten Ergebnisse vor der Weihnachtspause: Herren II - SV Mittelbuchen 15:15

Freitag, 26. Dezember 1986 2. Weihnachtsfesttag 10.00 Uhr Gottesdienst

Kath. Kirche St. Marien Gottesdienstordnung für die Zeit vom 20. 12. bis 28. 12. 1986

Montag, den 22. 12. 9.00 Uhr Hl. Messe in Drh. Beichtgelegenheit in G6.

Freitag, den 26. 12. 9.30 Uhr Eucharistiefeier in G6. Eucharistiefeier in Drh.

Sonntag, 28. Dezember 1986 10.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Steinhäuser)

Gertraude Storck geb. Knipp bedanken wir uns herzlich.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger des Jahrgangs 1917.

Im kommenden Jahr werden Sie 70 Jahre alt und sind somit berechtigt, am gemeindlichen Seniorenprogramm teilzunehmen, und dies unabhängig davon, ob Sie im Frühjahr oder im Herbst das 70. Lebensjahr vollenden. Selbstverständlich ist zu den Veranstaltungen des Seniorenprogramms auch der noch nicht 70 Jahre alte Ehepartner herzlich willkommen.
Wir möchten daher Sie und Ihren Ehepartner ganz herzlich zu den künftigen Veranstaltungen im Rahmen des Egelsbacher Seniorenprogramms einladen und würden uns über eine Teilnahme sehr freuen.
Die Veranstaltungen des Seniorenprogramms werden jeweils zweimal in der Langener Zeitung — Egelsbacher Nachrichten — unter der Überschrift „Seniorenprogramm der Gemeinde Egelsbach“ angekündigt und in dem Ortsgebiet aushängenden Bekanntmachungskästen veröffentlicht. Bitte, beachten Sie zukünftig diese Programmhinweise.
Wir würden uns freuen, Sie bei unseren Veranstaltungen begrüßen zu können.

Der Gemeindevorstand
Mit freundlichen Grüßen
Ihr Hans Dürrer, Bürgermeister

Öffentliche Einrichtungen geschlossen

Die Gemeinde Egelsbach stellt für die Parteien zur Bundestagswahl wieder sieben große Wahlplakatafeln an folgenden Stellen im Gemeindegebiet auf: Bürgerhaus, Kirche, Rathaus, Ernst-Ludwig-Straße/Bahnstraße — Weeßstraße, Kurt-Schumacher-Ring/Theodor-Heuss-Straße — Auf der Tift/Wolfsgrabenstraße — Rathaus und Altenwohnheim.
Die Plakatafeln sind jeweils in 18 Felder aufgeteilt und können ab dem Tag der Aufstellung von den Parteien auf den für sie vorgesehenen Feldern beklebt werden.
Der Gemeindevorstand stellt den vier im Gemeindegebiet vertretenden und den sechs anderen auf der Landesliste für die Bundestagswahl zugelassenen Parteien die Werbeflächen kostenlos zur Verfügung. Nähere Auskünfte erteilt das Wahlamt.

Hans Rosam ist Weihnachtsschützenkönig

Weihnachtsschützen im Egelsbacher Schützenhaus

Am vergangenen Samstag, dem 13. Dezember, veranstalteten die Egelsbacher Sportschützen ihr traditionelles Weihnachtsschießen. Die Veranstaltung wurde durch den Ersten Vorsitzenden Helmut Fuchs um 20.00 Uhr vor einem reichhaltigen Gabentisch eröffnet. Alle Anwesenden konnten um Sachpreise und den Weihnachtsschützenkönig streifen. Geschossen wurde mit dem Leiterschütz auf Blatt I. Auf die Sachpreise konnte, wie bereits in den Vorjahren, seit November geschlossen werden, so daß bei der eigentlichen Weihnachtsveranstaltung jeder Schütze noch 15 Min vor der Verfügung hatte. Durch diesen Modus wird verhindert, daß sich das Schießen bis in die späte Nacht hinauszieht.
Für den Königsschuß hatte jeder Teilnehmer nur ein Blatt zur Verfügung. Die Sachpreise wurden vom Verein, den Teilnehmern des Freischießens und einigen Egelsbacher Geschäftsleuten zur Verfügung gestellt.
Anstelle des bisherigen Geflügelschießens wurde in diesem Jahr erstmals eine Tombola mit so wertvollen Preisen wie Kofferradio, Toaster und Kaffeemaschine veranstaltet. Diese Preise wurden vom Verein und mit Spenden von Mitgliedern beschafft.
Nach der Eröffnung und Begrüßung durch den Ersten Vorsitzenden konnte der

sportliche Teil des Abends beginnen. Bei der anschließenden Auswertung konnten wieder hervorragende Schießergebnisse festzustellen. Die Sieger wurden dann durch Helmut Fuchs geehrt. Zuerst waren der Weihnachtsschützenkönig und der erste und zweite Ritter an der Reihe. Weihnachtsschützenkönig 1986 wurde Hans Rosam mit einem sehr guten 140-er. Dem ersten Ritter schloß sich Josef Lorenz mit einem 132-er, der zweite Ritter Horst Kading mit einem 96-er. Nach der Ehrung der weihnachtlichen Majestäten waren die Sachpreise an der Reihe. Auch hier war Hans Rosam mit einem hervorragenden 56-er der beste Schütze. Er durfte sich als erster etwas aus dem weihnachtlichen Gabentisch aussuchen. Den zweiten Platz belegte Helmut Fuchs mit einem 59-er vor Lothar Faatz mit einem 65-er. Auf den Plätzen vier bis zehn folgten Andreas Büttner, Heinz Heck, Horst Kading, Stefan Eisenbach, Josef Lorenz, Mario Herold und Helmut Schöning. Nach der Siegerehrung wurden die Preise aus der Tombola verteilt. Dieser Teil des Abends ist ebenfalls sehr gut bei allen Anwesenden angekommen.
Als alle Preise verteilt waren, konnte man noch gemütlich beisammensitzen. Die mit 41 Teilnehmern sehr gut besuchte und hervorragend gelungene Weihnachtsfeier nahm dann in den frühen sonstigen Morgenstunden ihr Ende.

Glückliche Gewinner bei der Bücherei

Eine Spannung herrschte unter den jungen „Leseratten“, als unter der Regie von Bürgermeister Dürrer 15 Gewinner von Gutscheinen in der Gemeindebücherei ermittelt wurden. Ein ganzes Jahr lang hatten die fleißigen kleinen Leser die Möglichkeit, jeweils nach der Ausleihe eines Buches, ein Los in eine verschlossene Urne zu werfen.
Anhand der prägalgerten Losnummer sei schon zu erkennen, so Dürrer, welche Attraktivität die Gemeindebücherei besonders bei den jungen Lesern hätte. Rund 11 000 Entlehnungen jährlich, zumeist von Kindern der ersten bis sechsten Klasse, zeigten ein deutliches Bild.
Der Bestand von zur Zeit fast 10 000 Büchern sei natürlich auch für Erwachsene ein großer Anreiz, die Egelsbacher Gemeindebücherei zu nutzen. Allerdings betrage der Anteil nur ca. 20 Prozent an der Gesamtzahl der Entlehnungen. Nach Meinung Dürrers bleibe auch der große Bestand an Spielen einen hohen Anreiz für Egelsbacher Kinder, die Gemeindebücherei zu besuchen.
Die Verlosung der Büchereiglückslose nahm Bürgermeister Dürrer auch zum Anlaß, den Schülerinnen Stephanie Kern,

Esther Bellhäuser, Daniela Welz und Tina Wagner für die tatkräftige Unterstützung der Büchereileiterinnen Regina Bachmann und Isolde Sallweg zu danken und überreichte ein kleines Präsent.
Gutscheine zum Kauf von Büchern oder Schulpflichten gewannen: In Höhe von fünf Mark: Sandra Becker, Ute Engelhardt, Benjamin Funk, Andrea Gernandt und Daniel Rottstedt; in Höhe von zehn Mark: Sandra Becker, Stefan Kölle, Arno Meler, Angela Meyer und Katherina Schölkopf; in Höhe von 15 Mark: Jürgen Hilbert, Michael Keller, Claudia Meyer, Stefan Riemer und Sebastian Zimmer.

100jährige Erfahrung
Ist nicht mit Geld zu bezahlen. Deshalb erhalten Sie sie kostenlos!
Wir sind die Fachleute, wenn's um Druckechnen geht!
Stellen Sie uns auf die Probe!
k Buchdruckerei Kühn KG
Darmstädter Straße 26, 6070 Langen
Telefon 06103-21011 · Seit 1865

Vandalismus am Bürgerhaus

Mit schöner allwinterlicher Regelmäßigkeit, so Bürgermeister Dürrer, trafen sich Gruppen und Grüppchen Jugendlicher im Eingangsbereich des Bürgerhauses. Sie sahen nicht dazu zu bewegen, den Jugendraum aufzusuchen oder sich in der speziell nachmittags geöffneten Tee-Stube zu treffen, sondern beschäftigten sich lieber mit dem „Zerlegen“ der Installationen und Einrichtungen.
Dürrer: „Es ist manchmal unglücklich, welche Energie Jugendliche entwickeln, wenn es darum geht, massiv installierte Aschenbecher von den Wänden zu reißen, Telefonanlagen „abzufackeln“, die nebenbei insbesondere für Notfälle installiert sind, oder Bodenbeläge und Wandbeschläge zu demolieren.“

In der Regel nur wenige Tage nach der Instandsetzung der diversen Einrichtungen entstanden die gleichen oder massivere Schäden von neuem.

Der Gemeindevorstand hat bisher vermieiden, durch die Polizei gegen die Übeltäter vorgehen zu lassen, sondern hat es sich bemüht, im Gespräch mit einzelnen Jugendlichen und der Erziehungsbevollmächtigten, eine Änderung der „so dürrer“, „traurigen“ Zustände zu erreichen. Bisher leider nur mit geringem Erfolg.

Es könne auf Dauer nicht hingenommen werden, erklärte nun der Bürgermeister, daß Jugendliche mit offensichtlich überlässigen dieser öffentlichen Einrichtungen — in dieser Weise beschädigten. Die Gemeinde wolle sich zukünftig weitere Schritte vorbehalten.

Barmer-Mitglieder ab 1987 überall zu Hause

Die neue Service-Karte macht's möglich. Ab 1. Januar 1987 sind die über 6,5 Millionen Versicherten der Barmer Ersatzkasse (BEK) im ganzen Bundesgebiet „zu Hause“, und zwar im doppelten Sinne. Jede der 1200 BEK-Geschäftsstellen ist künftig „Heimatgeschäftsstelle“, gleich, ob das Mitglied aus Flensburg oder Garmisch-Partenkirchen kommt.

Jürgen Wichert, Bezirksgeschäftsführer der Barmer in Langen: „Gerade im Urlaub, auf Reisen oder in der Kur ist das ein enormer Vorteil. Mit der neuen Service-Karte kann sich nämlich jedes BEK-Mitglied in jeder Geschäftsstelle ausweisen. Noch wichtiger aber: per Computer-Verbund können anhand der auf der Karte ausgedruckten Mitgliedsnummer in kürzester Zeit die wichtigsten Daten von der betreuenden Geschäftsstelle abgefragt werden. Ein Reparaturchein für eine zerbrochene Brille zum Beispiel, ein Krankenschein für Arzt oder Zahnarzt, Auslandskrankenscheine, Mutterschaftsvorsorgebescheinigungen oder auch ein Berechtigungschein für Krebsfrüherkennungsuntersuchungen oder ähnliches sind künftig per Service-Karte für jeden Versicherten der Kasse sofort auch in einer fremden Stadt zu haben.“

Jürgen Wichert: „Nach der Einführung der bildschirmunterstützten Sachbearbeitung ist das ein weiterer Schritt zum Ausbau unseres mitgliedernahen Kundendienstes. Die in „Barmer-Grün“ gehaltene Service-Karte im Scheckkartenformat gibt es für die Versicherten der Kasse ab 1. Januar 1987 in der Geschäftsstelle in der Rheinstraße 42.“

Sammlerstücke in Diebeshand

Nachdem sie eine gekippte Tür aufgedrückt hatten, drangen unbekannte Täter am Dienstag, zwischen 12.15 Uhr und 14.45 Uhr, in einem Bungalow in der Franzstraße ein. Sie durchsuchten die Behälter und stahlen nach ersten Feststellungen 1000 DM, zwei Vasen von Gallé, 15 Taschenuhren (Sammlerstücke), diversen Goldschmuck, Gold- und Gedenkmünzen. Die Schadschöhe ist noch nicht bekannt.

Überfall auf Reinigungsgeschäft

Am Mittwoch, gegen 18.15 Uhr, betraten zwei unbekannte, unmaskierte Männer die Räume einer Füllerei einer Reinigung in der Neckarstraße. Die Geschäftsführerin befand sich allein in den hinteren Räumen des Geschäftes und war mit der Abrechnung beschäftigt. Als sie die Tür geöffnete, wurde sie von einem der Täter, der im Durchgang stand, daran gehindert. Sie konnte sehen, wie ein weiterer Täter Geld aus der Registrierkasse entnahm. Der andere forderte sie auf, ruhig zu bleiben, dann werde ihr nichts passieren. Beide Täter flüchteten dann — zunächst zu Fuß durch die Neckarstraße in Richtung Südliche Ringstraße. Geraubt wurden rund 900 Mark.

Hier die Täterbeschreibung: Circa 20 Jahre alt, 175 bis 180 cm groß, mittelgroße, blonde, glatte Haare, hellblonder Oberlippenbart, bekleidet mit einem grauen Anorak. Der andere Täter, 19 bis 20 Jahre alt, circa 165 cm groß, dunkle, kurze, glatte Haare, schlank, bekleidet mit einer dunklen Jacke.
Wer hat die Flucht der Täter gesehen? Wer kann sonstige sachdienliche Hinweise geben? Hinweise werden von der Offenbacher Kripo — Telefon 069 / 8090 259 — oder von jeder anderen Polizeidienststelle entgegengenommen.

Mit Alkohol unterwegs

Am frühen Sonntagmorgen war ein Pkw-Lenker auf dem Halmer Weg unterwegs in Richtung Bleiswijker Straße und wollte nach links auf die Landesstraße 3317 abbiegen. Vermutlich infolge Alkoholeinwirkung und überhöhter Geschwindigkeit gelang dies nicht, der Pkw landete an einem Zaun. Es entstand Sachschaden in Höhe von rund 10000 Mark. Nach der fälligen Blutentnahme wurde der Führerschein des Unfallfahrers beschlagnahmt.

vielleicht auch Ihre Aufgabe?
DAHW
Deutsches Aussätzigen-Hilfswerk e.V.
Spendenkonto: 9696
Post giro Nürnberg (BLZ: 76010085)
Stadt Spalk Würzburg (BLZ: 79050000)

Liebe ist... wenn Sie ein Kind vor dem Verhungern retten.
Wir vermitteln Ihnen die geringsten Patenschaft mit einem hungernden Kind. Das kostet Sie nur ein wenig Liebe und DM 45,- im Monat (einschl. Sachkosten).
CCF Kinderhilfswerk Deutscher Patenkreis e.V.
Wagmar 10, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100

Öffentliche Bekanntmachung

über die Auslegung des Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 25. Januar 1987

- Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde — für die Wahlbezirke der Gemeinde 6073 Egelsbach liegt in der Zeit vom 5. bis 10. Januar 1987 während der Dienststunden von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr, außer Freitag, 9. 1. 1987 am Samstag (Sonntagen) von 10.00 bis 12.00 Uhr, Freiherr-vom-Stein-Str. 13, Rathaus zu jedermanns Einsicht aus.
Der Wahlberechtigte kann verlangen, daß in dem Wählerverzeichnis während der Auslegungsfrist der Tag seiner Geburt unkenntlich gemacht wird.
Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
- Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann innerhalb der Auslegungsfrist, spätestens am 10. Januar 1987 bis 12.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde 6073 Egelsbach, Rathaus — Wahlamt Zimmer 4, Freiherr-vom-Stein-Str. 13, Rathaus Einspruch einlegen.
Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingeleitet werden.
- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 4. Januar 1987 eine Wahlbenachrichtigung.
Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muß Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, daß er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
- Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum dieses Wahlkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.
- Einen Wahlschein erhält auf Antrag 5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter, a) wenn er sich am Wahltage während der Wahlzeit aus wichtigem Grunde außerhalb seines Wahlbezirks aufhält, b) wenn er seine Wohnung ab dem 22. Dezember 1986 in einen anderen Wahlbezirk — innerhalb der Gemeinde — außerhalb der Gemeinde, wobei die Eintragung in das Wählerverzeichnis am Ort der neuen Wohnung nicht beantragt worden ist, verlegt, c) wenn er aus beruflichen Gründen oder infolge Krankheit, hohen Alters, eines körperlichen Gebrechens oder sonst eines körperlichen Zustandes wegen den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann;

6073 Egelsbach, den 10. Dezember 1986
Gemeindevorstand
Dürrer
Bürgermeister

Ein frohes und viel Glück
Weihnachtsfest und im neuen Jahr

Ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr
wünschen Ihren werten Kunden, Nachbarn und Freunden
die Mitglieder der Bäcker-Innung Langen
Jakob Berck Wtw. & Sohn Philipp Erdmann Hans Gelböndörfer Dieter Göbel
Julius Graf Georg Krell Fr. Michel & Sohn Franz Paßmann

Unsere werten Kunden, Bekannten, Verwandten und Nachbarn wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr
Familien Friedolin und Werner Keim
OK OPTIK KEIM-UHREN
Wassergasse 6 · Telefon 2 75 29

Frohe Festtage und eine gute Fahrt für 1987 wünschen Ihnen
Fahrschule Calm
Inh.: Ing. Franz Maaßen
Neuer Kursbeginn: 12. Januar 1987, 19.30 Uhr

Bevor das Jahr zu Ende geht, möchten wir unseren vielen Kunden für das erwiesene Vertrauen danken und den Wunsch zum Ausdruck bringen, daß die erfolgreiche Zusammenarbeit im neuen Jahr fortgesetzt werden kann.
In diesem Sinne wünschen wir Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.
STADTWERKE LANGEN GMBH

Frohe Weihnachten und gute Fahrt in ein glückliches neues Jahr
AUTOHAUS LANGEN · Vertragswerkstätte der DAIMLER BENZ AG · Pittlerstr. 53 · Tel. 77 71

Allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern in Langen wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches Jahr 1987
CDU-Stadtverband Langen

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr
BACH
Langen, Fahrgasse 17
Familien Hans und Dieter Schlapp

Das alte Jahr neigt sich seinem Ende entgegen. Wir möchten es daher nicht versäumen, unseren verehrten Kunden und Geschäftsfreunden für die erwiesene Treue 1986 herzlich zu danken.
Wir wünschen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest und für das neue Jahr Glück, Gesundheit und viel Erfolg.
AUTOHAUS GÜNTHER OTTO
Dreieich-Spendenausgang · Darmstädter Straße 92-94
Telefon 06103/6 20 31

Unserer verehrten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr
Fritz Klepper
Fuß-Orthopädie
Lutherstr. 3, 6070 Langen, Tel. 0 61 03 / 2 39 01
Vom 24. 12. 1986 bis 3. 1. 1987 geschlossen.

Zu Weihnachten und Neujahr allen Kunden und Geschäftsfreunden viel Glück, Erfolg und gute Gesundheit

Allen unseren Gästen, Freunden und Nachbarn
ein gesegnetes Weihnachten und ein Prost Neujahr
Zum Schützenhof
 August-Bebel-Straße 21
 6070 Langen
 Telefon 2 28 85

Öffnungszeiten an den Feiertagen:
 Heiligabend bleibt unsere Gaststätte geschlossen.
 1. Feiertag: 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr geöffnet.
 2. Feiertag: 10.00 Uhr bis 1.00 Uhr geöffnet.
 Silvester bleibt unsere Gaststätte geschlossen.
 Neujahr: 10.00 Uhr bis 1.00 Uhr geöffnet.

Frohe Weihnachten und gute Fahrt im neuen Jahr.
 Die Versicherung mit den anerkannt niedrigen Beiträgen und der hohen Rückvergütung. Wir sind Ihnen auch bei der Zulassung behilflich.
LVM
 Heidrun Bauecher
 Heimerichstr. 35 · 6070 Langen
 Telefon 0 61 03 / 2 41 37

Unsere verehrten Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr wünscht
Friedhofsgärtnerei BURK
 AN DER KOBERSTADT 8 · 6070 LANGEN

Unsere verehrten Kundschaft, Freunden und Bekannten wünschen wir
 ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 1986
Familien Werkmann, Jost und Gärtner
 Kunststoff-Fenster und Jalousetten GmbH
 Langen, Weserstraße 16

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein
frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr
Friedhof- und Gartenbau Willi Jakobi
 Obergasse 7 · 6070 Langen
 Telefon 0 61 03 / 2 35 08

KAUFHAUS Hill Fachabteilungen prägen unser Haus.
LANGEN-LUTHERPLATZ
 Für Ihre Treue und Verbundenheit mit unserem Hause möchten wir am Jahresende allen Kunden und Geschäftsfreunden herzlich danken.
 Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein vom Erfolg geprägtes neues Jahr.



Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr
 wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten
FAMILIE LEO OECHSNER
Radio oechsner
 FARBFERNSENDERGERÄTE · VIDEO-GERÄTE · HI-FI STEREO-STUDIO
 MEISTERBETRIEB · Südliche Ringstraße 69 · 6070 Langen
 Telefon 0 61 03 / 2 11 58

Frohe Weihnacht!

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr.
Familie G. H. Krech
 SCHREINEREI · GLASEREI · HOLZ · KUNSTSTOFF · ALU-FENSTER
 Frankfurter Straße 13 · 6070 Langen · Telefon 222 64 / 7 91 78

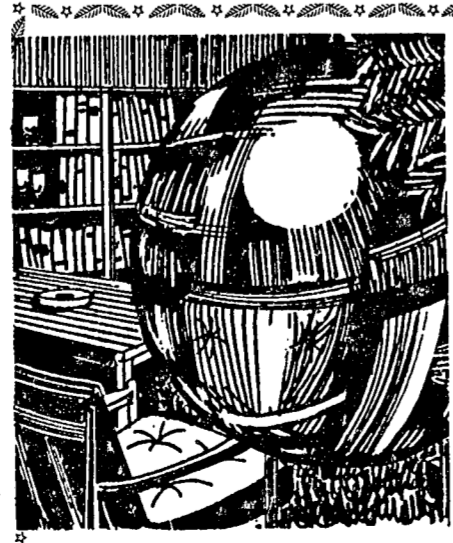
Wir wünschen allen unseren Kunden ein
frohes Weihnachtsfest und ein gutes
NEUES JAHR und verbinden damit unseren Dank für des In uns gesetzte Vertrauen.
moden wallenfels
 Ingeborg u. Dietmar Hänel
 Inh. der Fa. Moden-Wallenfels
 Langen · Dreieich/Sprendlingen

LONG EATON LANGEN
 Merry Christmas Frohe Weihnachten
 Happy New Year Ein gutes neues Jahr
 ROMORANTIN
 Jürgens Nord
 Bonner Straße
 wünscht der Fördererkreis für europäische Partnerschaften Langen e.V.

Langener Zeitung
 0 61 03 / 2 10 11
 Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr
Fa. Fisch-Kunze
 6000 Frankfurt · Saalburgstr. 17 · Tel. 069/455893
 auch auf ihrem Langener Wochenmarkt

Frohe Weihnacht

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten
AUTOVERLEIH Grabner
 AUTOVERMIETUNG AN SELBSTFAHRER
 SÜDLICHE RINGSTRASSE 13 · 6070 LANGEN
 TELEFON: 0 61 03 / 2 22 88 · 2 20 20



Allen Kunden und Bekannten
 ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS
Möbelhaus Sallwey
 Obergasse 1 · Obergasse 21-25

Zu Weihnachten und Neujahr allen Kunden und Geschäftsfreunden viel Glück, Erfolg und gute Gesundheit

Wir wünschen allen Kunden, Nachbarn und Bekannten
 ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr.
MULTI-TRANSPORT
 Raiffeisenstr. 12 · 6070 Langen · Tel. 7 30 51

Am Jahresende möchten wir es nicht versäumen, allen unseren Kunden und Freunden
 ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr zu wünschen.
IMBISS DAUBER
 Inh. S. Dauber
 Südliche Ringstr. 42 · Langen · Tel. 2 93 02
 Am 27. Dezember 1988 geschlossen.

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 1987 wünscht allen Ihren Kunden, Freunden und Bekannten
Scheinkönig-Moden
 Langen
 Ecke Ried-/Flachsbachstraße

Unsere verehrten Kunden und Bekannten ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel die besten Wünsche anbietet
Firma WILHELM BENISCH
 SCHMIEDE — FAHRZEUGBAU — BAUSCHLOSSEREI
 6070 Langen · Raiffeisenstraße 14 · Telefon 7 13 38

HORST ZIELKE
 Praxis für physikalische Therapie
 Darmstädter Straße 16 / Ecke vor der Höhe, Tel. 06103/22836
Helga Zielke MED. FUSSPFLEGE
 6073 Egelbach-Bayerselch
 Kurt-Schumacher-Ring 27, Tel. 06103/49825
 Allen Patienten, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute.
 Beginn 5. Januar 1987.

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten
Arthur Rosenberg
 MALERMEISTER 6070 Langen, Sofienstraße 8

Frohe Weihnachten

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten
FAMILIEN ERDMANN
 Bäckerei · Obergasse 13

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünschen wir unserer verehrten Kundschaft
Schuhmacherei Vollhardt
 Inh. GERNOT SCHALLY · 6070 Langen · Frankfurter Straße 33
 Unser Geschäft bleibt vom 27. 12. bis 31. 12. 1988 geschlossen.

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr
Wilhelm Felke
 Garten- und Landschaftsbau
 Walter-Rietig-Straße 22
 6070 Langen
 Telefon 2 93 42

Allen unseren werten Gästen, Bekannten und Verwandten wünschen wir ein
 frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.
Zur Wilhelmsruh
 Inh. Anni Eitelmann
 Wilhelmsruhe 2 · 6070 Langen · Telefon 0 61 03 / 2 72 72
 1. Weihnachtsfeiertag geschlossen.
 2. Weihnachtsfeiertag ab 16.30 Uhr geöffnet.

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.
Jüngling Fensterbau GmbH
 HOLZ- UND KUNSTSTOFF-FENSTER — HAUSTÜREN — ROLLADENBAU — NEU- UND REPARATURVERGLASUNGEN
 Langen — Robert-Bosch-Straße 5 — Telefon 7 94 43 + 7 46 32

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünscht
Service-Partner Gerald Schindler
 Rheinstraße 17 · 6070 Langen
 Telefon 0 61 03 / 2 23 14

Unsere verehrten Kunden, Bekannten und Nachbarn wünschen wir
 ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr
Fa. Rudolf Böhm und Sohn
 Baudekoration — Langen, Zimmerstraße 16, Telefon 2 91 84

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr
Erwin Herth und Frau Erika elektro bau
 Elektro-Installation — Licht- und Kraft-Anlagen — Schaltanlagen
 Fabrikstraße 29 — 6070 Langen — Telefon 0 61 03 / 2 46 76

Allen unseren Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr verbunden mit bestem Dank für das erwiesene Vertrauen
Familie RUDOLF KUHN
 Grabmale und Steinmetzbetrieb
 Friedhofstraße 36-38
 6070 Langen

**Zu Weihnachten
und Neujahr**

allen Kunden
und Geschäftsfreunden
viel Glück, Erfolg
und gute Gesundheit

*Gesegnete Weihnachten
und ein erfolgreiches neues Jahr*
wünschen wir von Herzen allen
Fahrlehrern, Freunden und Bekannten.
Ihre Fahrschule für alle Klassen
Eckel Inh. G. Hoppe
Langen — Egelsbach

Allen Mitgliedern,
Freunden und Kunden unseres Hauses
wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein glückliches, erfolgreiches Jahr 1987

Langener Volksbank

Allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
wünschen wir
*ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!*
Wir danken gleichzeitig für das uns entgegen-
gebrachte Vertrauen und hoffen auch
im kommenden Jahr auf eine
gute Zusammenarbeit.

KARL BECKER
Raumausstattung · Batterieeinrichtung · Rheinstraße 15
Unser Geschäft bleibt vom
27. 12. 1986 bis 3. 1. 1987
geschlossen.

**Frohe Weihnachten und ein friedliches
1987 wünscht allen Mitgliedern,
Freunden, Gönnern und Bürgern
unserer Heimatstadt**

OGK
OGK-GRUPPE LANGEN

Allen Spendern, die uns
bei der Weihnachtsbetreu-
ung Ihre Hilfe zukommen
ließen, herzlichen Dank.

**Frohe Weihnachten!
Alles Gute im neuen Jahr!**

Dies wünschen wir allen Mitgliedern,
Freunden und Gönnern. Wir danken für
die bisher erwiesene Treue und verbinden
damit den Wunsch, auch künftig mit
solch guten Fans rechnen zu dürfen.

Ihre Fußballabteilung
der SSG Langen

Allen unseren werten Gästen wünschen wir
*frohe und glückliche Festtage
und alle guten Wünsche für 1987.*

Restaurant „Hähnchen Erich“
6070 Langen · Telefon 0 61 03 / 2 34 50
Vom 24. Dezember 1986 bis 2. Januar 1987 geschlossen.

Frohes Fest

**Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein glückliches
und gesundes
neues Jahr**

wünschen wir unseren verehrten
Kundinnen und Kunden

JACOBS
Wäsche · Mäntel · Backwaren
6070 Langen · Bahnstraße 14
Am 30. 12. 1986 wegen
Inventur geschlossen.

Unseren verehrten Kunden, Freunden
und Bekannten wünschen wir
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
ein glückliches, gesundes neues Jahr

MILANO
Pizzeria · Restaurant
Friedrichstraße 1, Langen (direkt am Bahnhof)
Telefon 0 61 03 / 2 15 56
Am 24. und 30. Dezember 1986 bis 18.00 Uhr geöffnet.
Am 1. Weihnachtstagsfeierabend und 1. Januar 1987 geschlossen.

Wir danken unseren Kunden für Ihr
Vertrauen und die gute Zusammenarbeit
im zu Ende gehenden Jahr.
Allen wünschen wir
*ein frohliches Weihnachtsfest
und ein gesundes, neues Jahr!*

Fotostudio Hahn
August-Bebel-Straße 8 — 10 · Langen

Unseren verehrten Kunden und Geschäfts-
freunden möchten wir ein recht glückliches,
zufriedenes

Weihnachtsfest
sowie im neuen Jahr Erfolg, Gesund-
heit und eine gute Fahrt wünschen

SHELL-STATION K.G. JASPERS
AUTO-REPARATUR GmbH
Mörfelder Landstraße 27 · 6070 Langen
Telefon 0 61 03 / 7 11 16 und 7 27 93

*Ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr
wünscht Ihnen Ihre*

Parfümerie D'or
KOSMETIKALON
Friedrich-/Ecke Bahnstraße · 6070 Langen

Unserer werten Kundschaft, allen unseren Bekannten u. Freunden
wünschen wir

** ein geruhames Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr **

Werkzeuge · Maschinen · Rasenmäher
AEG- und BOSCH-Stützpunkthändler

Eisenwaren am Lutherplatz
6070 Langen, Wallstraße 41, Telefon 2 27 45
Am 27. Dezember bleibt unser Geschäft geschlossen.

Unseren verehrten Kunden, Verwandten und Bekannten
wünschen wir
*ein frohes Weihnachtsfest und
ein glückliches neues Jahr*

H. STEITZ GmbH
Familie Hans und Valentin Beck
Malermelster
Verputz · Anstrich · Vollwärmeschutz
Langen · Heinrichstraße 32
GEGR. 1925

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns
und wünschen unserer verehrten Kundschaft
*ein frohes Weihnachtsfest
und einen erfolgreichen Jahreswechsel.*

BERND HOPPE
Dachdeckermeister
GmbH
Ausführung sämtl. Dacharbeiten

VOLTASTRASSE 22 · 6070 LANGEN · TELEFON 0 61 03 / 7 13 41

*Allen Kunden und
Geschäftsfreunden*

**viel Glück, Erfolg
und gute Gesundheit**

Allen Kunden und Bekannten wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr

hfg gebäude-reinigung
teppichboden-reinigung
Bernhard Neumann — 6070 Langen, Ohmstraße 8, Tel. 7 34 07

IHR LANGENER TAXIRUF
Tel. 15 15 · 5 14 14 · 6 66 66

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes und friedvolles 1987.*

H. G. Trübner · G. Vollhardt · R. Dörbeck

BECKER
Über 50 Jahre Meisterbetrieb
Wir wünschen unseren verehrten Kunden und
Bekanntem ein gesegnetes
Weihnachtsfest
und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

SANITÄR · HEIZUNG · SPENGLEREI · INSTALLATION
GAS · WASSER · KANAL · REPARATUREN
Vollstraße 3 · 6070 Langen · Telefon 0 61 03 / 7 36 09

Unseren verehrten Kunden, Freunden
und Bekannten
*ein frohes Weihnachtsfest und die
besten Wünsche für das neue Jahr*

INNAUSBAU · GLASEREI
Spiegel- und Glasbearbeitung

W. PFAFF
Hügelstr. 6 · 6070 Langen · Tel. 2 11 21

Wir wünschen allen
unseren Kunden ein
frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr
in bester Gesundheit und
Zufriedenheit. * * *
Vor dem Ablauf des alten Jahres möchten
wir uns bei Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns
entgegengebracht haben, bedanken.

**Sanitätshaus
JACOBS**
Orthopädische Werkstätten
Bahnhofstr. 20 · Tel. 0 61 03 / 2 55 30 · 6070 Langen

*Vor dem
Festtags-Essen,
den Spielschein
nicht vergessen.*

Jetzt verkürzte
Annahmezeiten

LOTTO 70
Ihre Annahmestelle wünscht:
Frohe Festtage

Turn aufs Glück
Fritz und Ursula Kempf
Tabakwaren · Zeitschriften · Getränke
Bahnstraße 119 · 6070 Langen

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
wünschen wir
*ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr*

Hch. Sehring VIII. u. Sohn KG
BAGGER, RAUPEN- UND ABSETZMULDENBETRIEB
Rheinstraße 8 — 10, 6070 Langen, Tel. 0 61 03 / 2 35 45

Unseren werten Kunden, der Nachbarschaft, Freunden und Bekannten
wünschen wir
*ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesegnetes neues Jahr*

Elektrofachgeschäft ADOLF MÖLLER
RHEINSTRASSE 40 · 6070 LANGEN · TELEFON 0 61 03 / 2 36 43

*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr*
wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

Herbert Anthes und Familie
BAUUNTERNEHMUNG
6070 Langen · Gartenstr. 6 · Robert-Bosch-Str. 9
Telefon 7 27 80

Unseren verehrten Kunden, Freunden, Bekannten und Verwandten wünschen wir ein frohes
*Weihnachtsfest und ein
erfolgreiches neues Jahr.*

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und hoffen auch im kommenden
Jahr auf eine gute Zusammenarbeit.

Familie Stephan Stech

Elektro-Anlagen STECH
Dieburger Straße 39 · 6070 Langen · Telefon 0 61 03 / 2 24 11
Südliche Ringstraße 40 · 6070 Langen · Telefon 0 61 03 / 2 25 81

*Ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute,
Gesundheit und Erfolg
im neuen Jahr*

wünschen wir allen Lesern, Kunden, Inseren-
ten, Freunden und Bekannten, unseren Mitar-
beitern in den Vereinen, unseren Zeitungsträ-
gern und allen, die mit unserem Hause verbun-
den sind.

Ihre
Langener Zeitung

Allen Kunden, und Freunden unseres Hauses wünschen wir
*ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr*

Heenes und Jost
LANGEN — BACHGASSE 5

**Farben
LEHR**
NECKARSTRASSE 19A — TELEFON 2 21 87

wünscht allen Kunden, Freunden,
Bekanntem und Nachbarn

*fröhliche Weihnachten
und alles Gute im neuen Jahr*

Zimmermann
Trauerkleidung
 für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.
 Alle Änderungen werden sofort ausgeführt in
 Russelsheim, Bonner Straße 40, Tel. 4 14 14
 Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 0 61 03 / 2 79 21

Ein Herz für's Helfen
Spende Blut!
 BLUTSPENDEDIENST
 HESSEN
 DES DEUTSCHEN
 ROTEN KREUZES

Am 16. Dezember 1986 hat der Herr unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante
Magdalene Rau
 geb. Sittmann
 im 84. Lebensjahr zu sich genommen.
 In stiller Trauer
 Erwin Stroh und Frau Marga, geb. Rau, und Kinder
 Charle Rossman und Frau Brunhilde, geb. Rau, und Kinder
 Helmut Vatter und Frau Isabella, geb. Rau, und Kinder
 sowie alle Angehörigen
 Schillerstraße 22, 6116 Eppertshausen
 Ardmore (USA) und
 Wolfelden
 Die Beerdigung findet heute, Freitag, 19. Dezember 1986, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Für die Anteilnahme beim Helmgang unseres lieben Entschlafenen
Ernst Scholl
 sagen wir allen auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank.
 Besonderen Dank Frau Pfarrerin Trösken für die einfühlsamen Worte, der Hausgemeinschaft, allen Freunden, Nachbarn und Bekannten.
 Barbara Scholl
 und Familie
 Südliche Ringstraße 52
 Langen, im Dezember 1986

DANKSAGUNG
 Für die herzliche Anteilnahme in Schrift, Blumen und Geldspenden beim Helmgang unseres lieben Entschlafenen
Ludwig Georg Sehring
 sagen wir unseren herzlichsten Dank. Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Kades für die trostreichen Worte, Herrn Dr. Dworeck, der Altkameradschaft des Turnvereins Langen, den Turnern und Vorstand des Turnvereins Langen, allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben.
 Hedwig Sehring, geb. Jöckel
 und alle Angehörigen
 Langen, im Dezember 1986

DANKSAGUNG
 Für alle Zeichen der Anteilnahme beim Helmgang unserer lieben Entschlafenen
Inge Timmermann
 geb. Stock
 sprechen wir unseren herzlichsten Dank aus. Besonderen Dank für die musikalische Begleitung beim letzten Weg und die vielen Kranzspenden.
 In stiller Trauer
 Fritz Stock
 Claus Timmermann
 für die Hinterbliebenen
 Langen, im Dezember 1986

An den Verlag Kühn KG, Darmstädter Str. 26, 6070 Langen

Hiermit bestelle ich zur Lieferung dienstags und freitags die **LANGENER ZEITUNG** mit den **EGELSBACHER NACHRICHTEN** zum monatlichen Bezugspreis von DM 4,60 + DM —,90 Trägerlohn.

Vor- und Zuname _____ Ort _____

Straße _____ Hausnummer _____

Ich bin damit einverstanden, daß die Gebühren vierteljährlich von meinem Konto Nr. _____ bei der _____ (Bank oder Postcheckkonto) abgebucht werden. Die Abbuchung erfolgt automatisch bei Beendigung des Abonnements.

Datum _____ Unterschrift _____

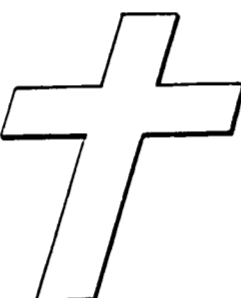
Immer bestens informiert
LANGENER ZEITUNG
EGELSBACHER NACHRICHTEN

Annahmeschluß für **Traueranzeigen** in der Langener Zeitung montags und donnerstags um 16 Uhr

Nutzen Sie die Vorteile einer Anzeige in der **LANGENER ZEITUNG** und dem **HAINER WOCHENBLATT**
 Anzeigen-Service
 Tel.-Nr.: 0 61 03 / 2 10 11 / 12

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen
TERRASSEN-CAFE
 im Ringes 20, 6070 Langen
 Telefon 06103/2321

Pletzt Sehring
 Inh. Otto Arndt



Das alleingeseessene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung
Erdb- und Feuerbestattungen
Überführungen
Berglager
 6070 LANGEN/HESSEN
 Märkischer Landstraße 27
 Telefon 0 61 03 / 7 27 94
 Erledigung aller Formalitäten
 — jederzeit erreichbar!

Design und Qualität für höchste Ansprüche.

ROLF BENZ
 GÖTTSCHE LOWE



DIETRICH
EINRICHTUNGSHAUS
 6072 Dreieich, Maltenfeldstr. 15 + 34,
 Telefon 06103/84820

STELLENANGEBOTE

Unsere Aktivitäten:
 Ortsfeste Batterieanlagen
 Antriebsbatterien für Elektrofahrzeuge und Schiffe
 Starterbatterien für alle Kraftfahrzeugtypen
 Ladestationen
 Notstromversorgungsanlagen
 Sicherheitsbeleuchtungsanlagen
 Projektierung und schlüsselfertige Erstellung kompletter Batteriefabriken

Wir sind ein Unternehmen der elektrotechnischen Industrie mit Werken in Soest, Kassel und Berlin sowie Niederlassungen im gesamten Bundesgebiet.
 Für unsere Niederlassung Frankfurt suchen wir zum nächstmöglichen Eintrittstermin einen berufs erfahrenen
Elektrotechniker/ Elektromeister im technischen Kundendienst
 Der Tätigkeitsbereich im Außendienst umfaßt im wesentlichen die technische Betreuung unserer Kunden, insbesondere durch regelmäßige Revision der von uns erstellten stationären Batterien und Elektro-Fahrzeugbatterien sowie die Überprüfung von Ladegeräten. Die weiteren allgemeinen Tätigkeiten im Innen- und Außendienst würden wir Ihnen gern persönlich aufzeigen.
 Wir erwarten eine qualifizierte, elektrohandwerkliche Grundausbildung, eine abgeschlossene Ausbildung als Elektrotechniker/-meister, brauchbare Elektronikkenntnisse und möglichst Berufspraxis im Montage- oder Kundendienstbereich. Verständnis für die Belange des technischen Verkaufs, eine gute Beobachtungsgabe und auch eine gewisse Schrittgewandtheit werden vorausgesetzt.

HAGEN Batterie AG
 Zentrale Personalabteilung
 Coesterweg 45 · 4770 Soest · Tel. (02921) 703-0
 Richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen an:

Kinoprogramme Langen ab 18.12.86
HOLLYWOOD
 19.00, 20.00 Sarsotti auch 17.30
 Sa 22.30 **BARIL — DER GROSSE MÄUSDEKERTIV**
 So 11.00 **BARIL — DER GROSSE MÄUSDEKERTIV**
FANTASIA
 15.30 SANTA CLAUS
 20.30, Sa/SonDi auch 18.00
 DIE UNGLAUBLICHE ENTFRÜHUNG DER VERWÜCKELTEN MRS. STONE
 Sa 22.00 DIE UNGLAUBLICHE ENTFRÜHUNG DER VERWÜCKELTEN MRS. STONE
 So 11.00 SANTA CLAUS
NEUES UT
 So 20.00 REVOLUTION
 Do 22.30 TOTE TRAGEN KEINE KARDEN
 Fr 22.00 PAPPELON
 Sa 18.00 REVOLUTION
 Sa 17.30 TÖTET
 Sa 20.00 REVOLUTION
 Sa 22.30 JÄGER DES VERLORENEN SCHATZES
 + INDIAN, JONES UND DER STAPEL
 DES TODES
 So 17.30 REVOLUTION
 So 20.00 DIE MÖDE JONATHAN
 So 20.00 KILL COTTON CLUB
 O 18.00 KILL STAMM + COCCON +
 E.T. — DER AUSSENWIRTSCHAFTLICHE
 MI 10.30 SANTA CLAUS
 Unsere Theater Hollywood und Fantasia
 Starten am 24. 12. 1986 (Heiligabend) geschlossen.

Wir machen Urlaub vom 24. 12. 1986 bis 4. 1. 1987
Praxis Dr. Kades
 Bahnhofsanlage 7 · 6070 Langen
 Vertretung: Dr. Hancke
 Prof. Dr. Jork
 Dr. Streck
 Dr. Schreiber
 Dr. Stiesewski
 Frau Dr. Kohl (bis 31. 12., nur vormittags)

emmel heinz
 vorm. H. Gsubmann
 Heizung
 Sanitär
 Spenglerei
 Unserer sehr geehrten Kundschaft wünschen wir
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr
 Auch für 1987 stets zu Ihren Diensten in Leistung und Service.
 Kundendienst und Notdienst auch an den Feiertagen und zwischen den Jahren.
 Wassergasse 13 · 6070 Langen
 Telefon 0 61 03 / 2 37 65 oder 0 61 98 / 71 22

TISSOT

 Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
BURGMAYER
 Uhren · Schmuck
 Langen
 Bahnstraße 7
 Telefon 06103/51363

31. 12. ist Wüstenrot-Tag.
 Beginnen Sie noch vor dem 31. 12. mit Bausparen. Gewinnen Sie Zeit und Geld — nehmen Sie die Steuervorteile oder die Baupremie für 1986 mit: 14, 16, 18, 20% oder mehr — je nach Familienstand und Zahl der Kinder. Sprechen Sie jetzt mit mir...


 Kurt Rechthien
 Nordendstraße 9
 6070 Langen
 Tel. 0 61 03 / 2 39 43
wüstenrot
 Zum Glück berät Sie Wüstenrot.

Herzlich Willkommen!
ODYSSEVS
 Grill-Spezialitäten-Restaurant
 6070 Langen · Gartenstraße 5 · Telefon: 0 61 03 - 51115
 Wir wünschen unseren Gästen
gesegnete Weihnachten
 und ein gesundes neues Jahr.
 Wir haben am 24. Dezember geschlossen.
 Täglich geöffnet von 11.00 bis 1.00 Uhr durchgehend.
 Kein Ruhetag.

Es lohnt sich immer die **ANZEIGEN** in der **Langener Zeitung** zu besetzen
 Für unsere Transformator-Fertigung suchen wir ab 5. 1. 1987
Montagearbeiterinnen
 - bei normaler Arbeitszeit, sowie in 6-Std.-Schichtarbeit von 15 Uhr bis 21 Uhr.
 Sollten Sie Interesse an dieser Tätigkeit haben, so setzen Sie sich bitte bis einsch. 23. 12. 86 persönlich mit unserem Herrn Becker in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in Verbindung.
DANFOSS-WERK OFFENBACH GMBH
 Sprenglinger Landstr. 178, 6050 Offenbach/Main
 Telefon 069 / 8 40 03-157

Langener Zeitung Tel. 0 61 03 / 2 10 11

ANTIK MARKT
 So. 21. Dez. **Offenbach · Stadthalle**
 von 10-18 Uhr
 Über 100 Händler und Sammler aus dem In- und Ausland bieten ein reichhaltiges Angebot an Antiquitäten, Rareitäten und Kunstgegenständen.

Zeyko Allmilmö bulthaupt Miele
 Wir zeigen in beiden Häusern zusammen ca. **70 Küchen**
 Wir wünschen all unseren Kunden
frohe Weihnachten,
 ein gesundes neues Jahr
 für Ihr Vertrauen
 Unser Geschäft in Klein-Auheim ist am 24. 12. und 31. 12. geschlossen. Sonst geöffnet wie üblich. Unser Geschäft in Klein-Weilheim bietet vom 20. 12. 1986 bis 3. 1. 1987 geschlossen.
 6450 Hansau 8. Klein-Auheim
 Im Muhlfeld 13, Tel. 06181 / 69 01 81
 6453 Seligenstadt 3. Klein-Weilheim
 Liebigstraße 14 (Industriegebiet)
 Telefon 06182 / 2 77 67

hebeisen
 Küchen + Wohn-Design

Fehlt Ihnen noch ein „Bonbon“ für den Gabentisch?
 Besuchen Sie uns!
Jacob's
 Nüsse · Mäcker · Backwaren
 6070 Langen · Bahnstraße 14

Multiple Sklerose
 100.000 brauchen Ihre Hilfe
 Über 100.000 junge Erwachsene haben diese Diagnose schon hören müssen: „Multiple Sklerose“. Die Multiple Sklerose ist eine heimtückische Erkrankung des Zentralnervensystems, die von leichten bis zu schwersten Lähmungen, Seh- und Sprachstörungen, sogar zu völliger Hilflosigkeit führen kann. Sie drängt den MS-Kranken in die Isolation.
 Jeder kann an MS erkranken, besonders im Alter von 19 bis 45 Jahren. Bis heute ist noch keine Heilung möglich.
 Bitte unterstützen Sie die Arbeit der Deutschen Multiple Sklerose Gesellschaft. Sie braucht Geld, um durch medizinische Forschung, Beratung und soziale Betreuung das Leben mit der Krankheit zu erleichtern.
 Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft e. V., Rosental 5/4, 8000 München 2.
 Zentrales Spendenkonto: 31 31 31 Stadtparkasse München (BIZ 700 500 00).

NISSAN
 Allen unseren Kunden wünschen wir ein **FROHES FEST** und auch im kommenden Jahr alzeit gute Fahrt.
 Für das Vertrauen, das Sie uns im abgelaufenen Jahr erwiesen haben, sagen wir Ihnen auf diesem Weg ein herzliches **DANKE**
ALRODA
 Ges. für Kfz-Handel m.b.H.
 Kreuzgasse 14 · Tel. 06074 / 56 14
 6074 Rödermark-Urberach

China Restaurant Peking
 Babenbüsche Straße 14-20, 6070 Dietzenbach
 Telefon (0674) 3 26 29
 Planen Sie Ihre Weihnachts- und Silvesterfeier im **CHINA-RESTAURANT PEKING**
 Spezialität Menüs nach Ihren Wünschen
 Unser aufmerksamstes Personal bedient Sie gerne.

Langener Zeitung
 TELEFON 2 10 11

Holz stimmt festlich
 Deshalb wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches gesundes neues Jahr.
 Unsere Betriebe sind am 24. und 31. 12. von 7.30 bis 12 Uhr geöffnet, am 27. 12. haben wir geschlossen.
 Denn Holz und Platten kauft man nur im
Holz- und Plattenmarkt
 6050 Offenbach/M.-Waldhof-Hch.-Krumm-Str. 15 · Tel.: 069/69 20 81-82
 6453 Seligenstadt/Kl.-Weilheim: Dieselstraße 9-11 · Tel.: 06182/30 06-07

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik (vom Wemal) Auslieferung aller Art Reparaturen Planung Montage von Elektro-Geräten...

HEINZ GÖHR nur LANGEN-ÜBERLINDEN - Einkaufszentrum Da-Handtaschen, nur echt Leder DM 19,90 bis 59,90

Hüte und Mützen für Damen und Herren Polymaden M. Keil Bahnstr. 85, 6070 Langen

zimme heinz vom H. Gaudmann Heizung Sanitär Spenglerlei Schwimmbadanlagen Gasgeräte Kunden-Wartungsdienst...

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-Schäfer Inh. RUDOLF KUHN Bildhauer und Steinmetzmeister

H. STEITZ GMBH Verputz · Anstrich · Lackierung 6070 Langen, Heinrichstraße 32

Schuh-Service-Centrum W. VÖLKER Schuhmachermeister 6070 Langen, Bahnstraße 12

Pietät SEHRING Inh. Otto Arndt Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland

Rainer Schüller Malermeister AUSFÜHRUNG VON MALER- UND TAPETIERARBEITEN

LANGEN Ärztlicher Sonntagsdienst (falls der Hausarzt nicht erreichbar ist): 24. Dezember 1986 bis 28. Dezember 1986

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach Semsteg von 15-18 Uhr ein Sonn- und Feiertagen von 9-12 und 15-18 Uhr

Elektrowerkzeuge kauft man bei Eisenwaren am Lutherplatz AEG UND BOSCH STÜTZPUNKT-HÄNDLER

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten 6070 Langen Neckerstraße 19a

LANGEN Spitzweg-Apotheke, Garten-Apotheke, Löwen-Apotheke, Braun'sche-Apotheke

RAUMAUSSATTUNG J. K. BACH Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen Dekorationen

Köhler moden Langen Dreieich-Spr. Neu-Isenburg Zahnärztliche Versorgung

BERUFSKLEIDUNG für Damen und Herren H.Heinig Fahrgasse 14

LANGEN Spitzweg-Apotheke, Garten-Apotheke, Löwen-Apotheke, Braun'sche-Apotheke

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

JÜRGEN RINKER Neu-Umdeckung Spenglerarbeiten Fürstenstraße 42

IWC TISSOT DUGENA Burgmayer Uhren - Schmuck 6070 LANGEN

EGELSBACH Ärztlicher Sonntagsdienst (Wenn der Hausarzt nicht erreichbar) 25. bis 28. Dezember 1986

Wichtige Rufnummern Dreieich-Krankenhaus 20 01 DRK-Krankentransport 2 37 11

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

LVM Die Versicherung mit den niedrigen Beiträgen und der hohen Rückvergütung

EGELSBACH Ärztlicher Sonntagsdienst (Wenn der Hausarzt nicht erreichbar) 25. bis 28. Dezember 1986

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

Kunststoff-Fenster für Alt- und Neubau WERKMANN, JUST u. GÄRTNER

EGELSBACH Apothekendienst Sonntags- und Nachtberufschicht beginnend Samstag 13 Uhr

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

Christa Moden Sie finden bei mir in reichster Auswahl Damen-Oberbekleidung

EGELSBACH Apothekendienst Sonntags- und Nachtberufschicht beginnend Samstag 13 Uhr

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

Pietät-KARL DAUM Erd-, Feuer-, See-Überführungen Sarglager - Sterbewäsche - Zierurnen

EGELSBACH Apothekendienst Sonntags- und Nachtberufschicht beginnend Samstag 13 Uhr

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

LANGENS großes KAUFHAUS mit den vielen Fachabteilungen

EGELSBACH Apothekendienst Sonntags- und Nachtberufschicht beginnend Samstag 13 Uhr

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

Die neuen STIHL Profisägen. Mehr Leistung, mehr Sicherheit, weniger Gewicht.

EGELSBACH Apothekendienst Sonntags- und Nachtberufschicht beginnend Samstag 13 Uhr

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

STIHL-Dienst - Vertragswerkstatt FRIEDRICH HELFMANN Friedhofstraße 25

EGELSBACH Apothekendienst Sonntags- und Nachtberufschicht beginnend Samstag 13 Uhr

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

HERBERT KIRCHHERR Aachener u. Münchener Versicherungen Schillerstraße 10

Hainer Wochenblatt MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE IN DREIEICHENHAIN Nr. 52 Weihnachtsausgabe, 23. Dezember 1986 Preis 0,75 DM

108-Millionen-Haushalt nur von der CDU gebilligt Neverschuldung wird rund 3,7 Millionen betragen

Nach etwa fünfjähriger Debatte wurde am vergangenen Mittwochabend im Bürgersaal Buchschlag der Dreieich-Haushalt für das Jahr 1987 verabschiedet. Nur die Christdemokraten billigten die umfangreiche Zahlenwerk, während die SPD und Grüne/Bi-Fraktion dagegen votierten.

Grüßwort an Dreieich-Bürger und zum Jahreswechsel

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wieder einmal steht ein Jahreswechsel bevor. In welchem Tempo unsere schnelllebige Zeit vergeht, zeigt wohl am besten die Tatsache, daß unsere Stadt am 1. Januar 1987 schon zehn Jahre alt ist.

Gerangel um Theisenmühle geht weiter

Der totale Abriss der Theisenmühle ist eine feststehende Tatsache, was aber auf dem Gelände entstehen soll, steht noch in den Sternen. Dieser Tage stellte der Besitzer einen neuen Bauantrag und ließ durch seinen Anwalt mitteilen, daß er den Antrag für genehmigungsfähig halte, weil er auf der bereits genehmigten Bauvorfrage basiere, die seinerzeit zum Abruch des historischen Gebäudes geführt hatte und sich hinterher als illegal erwies.

RP schickte Bescheid für Deponie Buchschlag

Insgesamt 20 Din A 4 Seiten umfaßt der Bescheid des Regierungspräsidenten, der jetzt aus Darmstadt dem Magistrat zugeschickt worden ist. Er bezieht sich auf die Mülldeponie Buchschlag und ordnet ihren Weiterbetrieb bis längstens Ende 1989 an.

Bremsen mögen kein Streusalz

Nach wie vor gilt Streusalz im Winter als eines der besten Mittel, um die Straßen eisfrei und damit verkehrssicher zu halten. Doch Streusalz belastet die Umwelt und gefährdet die Bremsen der Fahrzeuge.

Erstmal über 40.000 Beschäftigte

Zum ersten Mal in der 50jährigen Geschichte des Frankfurter Flughafen stieg die Zahl der Beschäftigten auf über 40.000. Damit ist der Flughafen Frankfurt auch weiterhin Hessens größter Arbeitgeber.

Rathaus geschlossen

Die Dienststellen im Rathaus und die Außenstellen in den Stadtteilen blieben am 24. Dezember und am 2. Januar geschlossen.

Zwei Führerscheine beschlagnahmt

Zwei Verkehrsunfälle nahmen Beamte der Polizeistation Dreieich in der Nacht zum Freitag auf. Bei dem einen der jeweiligen Verursacher unter Alkoholeinfluss stand. In beiden Fällen mußte der Führerschein beschlagnahmt werden, da gegen die Einbehaltung Widerspruch eingelegt wurde.

Alarmanlage vertrieben Einbrecher

Durch ein unverschlossenes Fenster gelangten unbekannte Täter in der Nacht zum Donnerstag in einen Klassenraum der Max-Eyth-Schule „Am Hirschsprung“ und versuchten einen Tageslichtprojektor zu stehlen. Sie lösten dabei Alarm aus und flüchteten.

André Hellers Salut kommt nach Langen

In seiner neuen Show „Salut — für letztere Künster ausstehender Künste des Varietés“ präsentiert André Heller...

von einer Handvoll meist recht betagter Künstler beherrscht wird. Mit ihnen hat sich Heller verbündet und sie überzeugt...

„Les Olympiads“, die in 24 Karat Goldstaub getauchten Muskelbaumeister böser Zeiten. Die Adagio-Akrobatik der drei goldbronzierten Artisten zeugt von hoher Körperbeherrschung und ästhetischem Gefühl...

„Das Olympiads“, die in 24 Karat Goldstaub getauchten Muskelbaumeister böser Zeiten. Die Adagio-Akrobatik der drei goldbronzierten Artisten zeugt von hoher Körperbeherrschung und ästhetischem Gefühl...

100jährige Erfahrung ist nicht mit Geld zu bezahlen. Deshalb erhalten Sie sie kostenlos!



Die Weihnachtsteifer der Sängervereinigung im Eigenheim verließ sehr stimmungsvoll und harmonisch. Natürlich kam auch der Nikolaus und hatte vieles aus dem abgelaufenen Jubiläumjahr zu berichten.

Edle Tropfen aus deutschen Anbaugebieten

Deutscher Wein — ein reines Vergnügen

Die Herkunft unserer Weine bürgt für Qualität

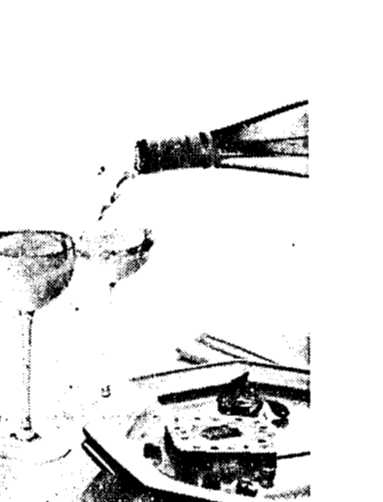
Auf seinen relativ kleinen Anbauflächen pflegt der deutsche Weinbau seit jeher die Erzeugung von Qualitätsweinen und Spezialitäten statt billiger Massenweine.

empfehlen sich halbtrockene oder süßere Riesling-Weine. Würzig-pikante Gerichte: rassig-frische oder volle, buktretrische Qualitätsweine und Prädikatsweine bis Spälese von Müller-Thurgau, Riesling, Scheurebe, Gewürztraminer sowie Spätburgunder-Weißherbst.

Vorher wissen, wie's schmeckt: Die genaue Kennzeichnung der deutschen Weine erleichtert es, die richtige Wahl zu treffen. Auf vielen Etiketten und auch an den Regalen der Weinabteilungen findet man Hinweise auf die Geschmacksrichtungen „trocken“ und „halbtrocken“.

Die amtliche Qualitätskontrolle

Jeder deutsche Qualitätswein hat eine dreistufige amtliche Qualitätsprüfung durchlaufen, die in Art und Umfang einzigartig in der Welt ist.



Der Charakter unserer Weine

Angenehm frisch: höherer Anteil an feiner belebender Säure, daher zarter, frisch-schwerer als solche aus anderen Klimazonen.

Der richtige Wein zum Essen

Zu jedem Gericht lassen sich unter den deutschen Weinen die passenden finden. Hierzu ein paar nützliche Anregungen: Zum Aperitif feinfuchige, anregende Weißweine: besonders empfehlenswert sind Spälese, Auslese und Beerenauslese älterer Jahrgänge.

Der Geschmack unserer Rebsorten

Käse, milde Sorten: trockene und halbtrockene Weine vom Müller-Thurgau, Ke-ner oder Portugieser. Herzhaft: würzige Weine wie Gewürztraminer, Scheurebe, Weißherbst oder Spätburgunder- und Lemberger.

Der richtige Wein zum Essen

Zu jedem Gericht lassen sich unter den deutschen Weinen die passenden finden. Hierzu ein paar nützliche Anregungen: Zum Aperitif feinfuchige, anregende Weißweine: besonders empfehlenswert sind Spälese, Auslese und Beerenauslese älterer Jahrgänge.

Der richtige Wein zum Essen

Zu jedem Gericht lassen sich unter den deutschen Weinen die passenden finden. Hierzu ein paar nützliche Anregungen: Zum Aperitif feinfuchige, anregende Weißweine: besonders empfehlenswert sind Spälese, Auslese und Beerenauslese älterer Jahrgänge.

Der richtige Wein zum Essen

Zu jedem Gericht lassen sich unter den deutschen Weinen die passenden finden. Hierzu ein paar nützliche Anregungen: Zum Aperitif feinfuchige, anregende Weißweine: besonders empfehlenswert sind Spälese, Auslese und Beerenauslese älterer Jahrgänge.

Advertisement for a market featuring various products like Schweine-Schnitzel, Kasserler Kamm, Dash 3, Ariel, Lenor Weichspüler, Tulpenstrauß, Span. Navelinas-Orangen, and Span./Ital. Endivien with prices.

vorwiegend heitere Die Erlebnisse des Grafen Bobby

Prosit Neujahr



„Nun hört doch endlich auf zu streiten! Wir werden ja erleben, ob es ein gutes oder schlechtes Jahr wird!“

Feiertagsbesuch beim Nachbarn



„Ich denke nicht daran, auf das Jahr anzustoußen, in dem ich in die Schule komme!“

Was darfs denn sein?



„Ich bringe Sie mir eben ein kleines.“

Silberstrahl



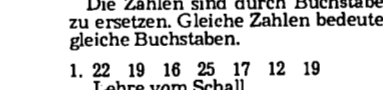
„Auswärtige Biere gibt es aber nur in kleinen Gläsern.“

Im Handumdrehen



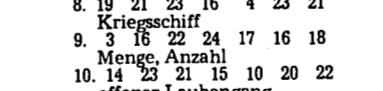
„Hier darf gestohlen werden.“

Besuchskarte



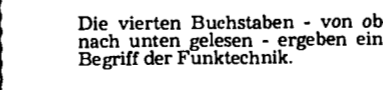
„In welcher Stadt ist diese Dame geboren?“

Zahlenrätsel



Die Zahlen sind durch Buchstaben zu ersetzen. Gleiche Zahlen bedeuten gleiche Buchstaben.

Skandinavisches Kreuzworträtsel



Die vierten Buchstaben - von oben nach unten gelesen - ergeben einen Begriff der Funktechnik.

Feiertagsbesuch beim Nachbarn

Am zweiten Weihnachtstag mache ich jedes Jahr Besuche der Freundschaft. Da klopfe ich an die Türen meiner Nachbarn, wünsche schöne Feiertage, lasse mich zu einem Glaschen einladen und lasse mich zu dem freundschaftlichen Bande. Es geht nicht über Nachbarn, die einem wohlwollen.

Was darfs denn sein?

In einem kleinen Restaurant bestellt ein Gast ein großes helles Bier. Der Kellner fragt: „Hiesiges oder auswärtiges?“

Silberstrahl

Aus den Silben: -an -au -aus -bal -be -ber -cha -de -denz -fehl -fi -ge -han -heit -ka -lau -lau -le -ni -no -o -ri -scha -scher -sel -stern -tausch -ten -wohn sind 9 Wörter folgender Bedeutungen zu bilden:

Kombinationsrätsel

Die Selbstlaute: a i sind den folgenden Mitlauten h l m n r s t so beizuzordnen, daß sich eine Pilzsorte ergibt.

Skandinavisches Kreuzworträtsel

A crossword puzzle grid with various clues in German.

Die Erlebnisse des Grafen Bobby

Musikgenie: „In einer Gesellschaft bemerkt Rudi zu Graf Bobby: „Siehst du dort drüben die Dame? Das ist die Baronin Schreckenstein, sie spielt ebenso gut Klavier wie Violine!“

Altersleiden: „Die Schmerzen in ihrem rechten Arm kommen vom Alter, Herr Graf!“

Höflichkeit: „Als meine Großmutter diesen Morgen in den Straßenbahnwagen stieg, sprangen gleich drei Herren auf, um ihr Platz zu machen.“

Guter Rat: „Ich wollte einen Nagel mit dem Hammer in die Wand schlagen und habe mir dabei auf den Daumen gehauen.“

Postsache: „Du hast ja viel zu viel Porto auf den Brief geklebt, Bobby!“

Preis-Rästel: „Jetzt rat amal, Bobby, wieviel Geld hat sich der Herr? Wenn du's errätst, gehören die drei Kronen dir.“

Vergeßlich: „Einst kam Bobby eilig die Stiege herauf, steckte den Kopf zur Tür herein und fragte: „Liebste Schwester, sag mir doch schnell, was war der Frau Regierungsrat Rummel ihr Mann?“

Rästelgleichung: „Gesucht wird x!“

Wortfrage: „at -tzei -komm -ikom -mtr Die vorstehenden Wortfragmente sind so zu ordnen, daß sie einen Spruch über die Zeit ergeben.“

Auflösungen: „Schach: 1. Dbl - b6! c7 x b6+; 2. Kc5 x b6 Kc8 - b8; 3. Td5 - d8 m4.“

Skandinavisches Kreuzworträtsel: „Lustiges Silbenrätsel: 1 Stammhalter, 2 Torschütze, 3 Arbeitseifer, 4 Polzeistreifen, 5 Eichamt, 6 Lustrium, 7 Luftkissenfahrzeug, 8 Anschlagsule, 9 Elritze, 10 Unterfangen, 11 Fischmesser, 12 erbauen - Stapellaufe.“

Kombinationsrätsel: „Dotterpilz.“

Schwedenrästel: „E N I G U N G S O N N T A G T N T R I A L T O A R R L E R M A G E Z Y T O L G K I U D O M M O P I A T L B A D A U R S A C H E N N A A R E N I D D A B T O G O M I R R E G O M A T H E N D U L E M E N N A N O H L A D E R B A A N“

Video-Leihfilme in Offenbach Stück für Stück

15 pro Tag Video-Center im AVMarkt

Wer jetzt bestellt, spart Geld! DACH- Arbeiten aller Art

Jung Bedachungs GmbH 6457 Mainlat 1, Postfach 1558

happy glas 6000 Frankfurt 1, Röderbergweg 61

HOLIDAY ONICE Gast-Star: RUDI CERNE

SCHORNSTEINE jeder Art werden von uns installiert

FASSADEN-VERKLEIDUNGEN alle Systeme

busfer Containerdienst 06182/ 680 27

VIDEO-REKORDER ab 49,- mit Farbfernseher

AVMarkt Super-Knüller advertisement featuring various electronics like TVs, stereos, and video equipment with prices and descriptions.

Im Dienste der Kirchenmusik

Am Sonntag, dem 14. Dezember, wurde im Rahmen eines feierlichen Gottesdienstes in der katholischen „Liebfrauen-Gemeinde“ in der Frankfurter Straße...

Weihnachtsfeier beim REC

Alle, alle kamen. Über 150 Mitglieder, Gäste und Freunde konnte der REC Langen bei seiner diesjährigen Weihnachtsfeier im Evangelischen Gemeindegarten begrüßen.

„Hexenjagd“ in der Stadthalle

Das Schauspiel „Hexenjagd“ von Arthur Miller zeigt die Langener Stadthalle in einer Aufführung des Euro-Studios Landgraf am Samstag, dem 17. Januar...

Seniorenwandern mit dem TVL

Der Turnverein Langen lädt auch im neuen Jahr 1987 alle Senioren und angehenden Senioren wieder herzlich dazu ein, die Umgebung von Langen zu erkunden.

TÜV geschlossen

Die Hauptverwaltung der Staatlichen Technischen Überwachungs-Hessen teilt mit, daß alle Kraftfahrzeugprüfanlagen in Hessen am 24. und 31. Dezember sowie am 2. Januar 1987 geschlossen bleiben.

Antidote Bekannmachung

Bekannmachung und Kundeninformation Allgemeine Tarife für die Versorgung mit Erdgas

Table with columns: Tarifbezeichnung, Arbeitspreis, Grundpreis, Anschlußleistung, and other technical details for gas services.

Lauter glückliche Tage

ROMAN VON HEINRIKE VON PREWITZ. Mister Harris betrachtete das mächtige Geweih er ängstlich als begeistert und drückte Großvater den wertvollen Umschlag endgültig in die Hand.

So richtig verneint waren wir mit der Familie H., natürlich nicht, wir verkehrten nur nicht regelmäßig miteinander, sahen uns lediglich bei besonderen Anlässen, wie zum Beispiel an Geburtstagen.

Table with columns: Kirchliche Nachrichten, Stadtmission, Freie Evangelische Gemeinde, and other church-related information.

Auf zur 2500 qm Superschau Offenhachs neuer Unterhaltungsmarkt · Waldstraße 44-48 · Ecke Bismarckstr.

Prof. Liesen: „Magnesium wirkt gegen Streß!“

Das Mineral Magnesium gehört zu den lebenswichtigen Vitalstoffen, die wir regelmäßig mit der Nahrung aufnehmen müssen. Nach Kalzium, mit dem es gemeinsam im menschlichen Körper vorkommt, gilt es als wichtigster Mineralstoff überhaupt. Der Körper eines erwachsenen Menschen enthält etwa 25 bis 30 Gramm dieses Minerals - ca. 70 Prozent davon befinden sich als „Bau- steine“ in den Knochen. Mit Kalzium und Phosphor zusammen gewährleisten sie die Härte und Festigkeit des Skelets.

Fliegenfänger

Unter den oft hochgestochenen Leserschriften der wissenschaftlichen Zeitschrift „Nature“ ist kürzlich ein Hinweis erschienen, wie man am besten eine Fliege fängt. „Man nehme in jede Hand ein Stück Seidenpapier und nehme sich die Fliege damit von rechts und links, wobei die Hände immer gleich weit von der Fliege entfernt bleiben und leicht hin und her bewegt werden müssen. Dann schlage man mit beiden Händen gleichzeitig zu.“ Der Rat ist „fliegenneurologisch“ wohl fundiert. Dr. Edward Gray von der Londoner University College schreibt dazu: „Die Fliege ist der Situation nicht gewachsen, denn ihr Zentralnervensystem reagiert immer nur auf Vorgänge in einem Sektor ihres Blickfelds. Zwei gleichzeitig von verschiedenen Seiten drohende Gefahren machen sie unbeweglich, weil die Nervenzentren nicht ermitteln kann.“



Spende Blut!

Thun ist nicht gleich Thun

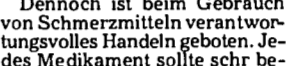
Saupiquet - französisches Thunfisch-Know-how garantiert Spitzenqualität



In der USA, aber auch in England und Frankreich wird wesentlich mehr Thunfisch verzehrt als in der BRD. In Frankreich ca. dreimal so hoch wie in deutschen Ländern. Der Grund für den höheren Verbrauch ist denkbar einfach: Dort haben hohe Qualität längst Tradition und es werden nur die Spitzen thunfische, z.B. der Pro-Kopf-Verbrauch ca. dreimal so hoch wie in deutschen Ländern.

Schmerzen mindern Lebensfreude und Vitalität

30 Millionen Bundesbürger, das sind 65 Prozent der deutschen Bevölkerung, haben den Vorteil, dass sie durch Selbstmedikation, mehr als drei Millionen Menschen leiden unter chronischen Schmerzen und müssen sich ärztlich behandeln lassen. Beide Schmerzzustände haben eine gemeinsame Ursache: Lebensfreude und Vitalität werden erheblich gemindert. Dank der Forschungs- und Entwicklungsbereitschaft der heutigen Schmerzmittel sind heute rasch und wirksam Hilfe bringend.



Spalt N gegen Kopf-, Zahn- und Monatschmerzen, rheumatische Beschwerden.

Accessoires gewinnen zunehmend an Bedeutung

Klug genug und erfolgreich kann die junge Frau von heute mit wenig Aufwand sich dem jeweiligen Modestandard anpassen und nach ihren eigenen Empfindungen fröhliche Akzente setzen... mit gezielt eingesetzten Accessoires ist ihr der Erfolg sicher. Hier die Tasche von PAPPILON, geräumig und funktional in der aktuellen Form.

Brüggmann Verbundfenster Duo 80

ausgezeichnet mit dem Bundespreis Gute Form 1980/81. Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen. TERRASSEN CAFE im Singes 20, 6070 Langen, Telefon 061 03 72321

Fa. BESTEHORN und Co. GmbH

REHWALD Robert-Bosch-Straße 6 6070 Langen, Telefon 0 61 03 77 90 97. TRAUERDRUCKSACHEN BUCHDRUCKEREI KÜHN KG TELEFON 2 10 11

Beschreibung, 2. Teil

Large advertisement for 'möbell spann' featuring various furniture items and prices. Includes sections for 'Polstergruppen', 'Küchen', 'Anbauwände', 'Küchen', 'Schlafzimmer', and 'Jugendzimmer'. Features a cartoon character and a map of the store location.

Annahmeschluß für Traueranzeigen in der Langener Zeitung montags und donnerstags um 16 Uhr!

Langener Zeitung · Telefon 2 10 11. Zimmermann Trauerkleidung für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.

Philipp Völger danken wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden, Nachbarn, den Schulkameraden des Jahrgangs 1899/1900, dem TV 1862, der Altkameradschaft und allen, die ihm das letzte Geleit gaben.

Form for placing a public notice in the newspaper. Fields include name, address, phone number, and date. Includes instructions for submitting notices.

Vereinsleben
 Jahrgang 1921/22
 Treffen am 30. 12. und Donnerstags, 29. 1. 1987, 15.00 Uhr Kronehochhaus, ab 16.30 Uhr TV-Turnhalle.

Verschiedenes

Modelle für Deurweile, Farbe, Strähnen, Schnitt und Frisur gesucht.
 Colfeur Cezanna, Langen, Wallstraße 12, Tel. 06103/22134

Kredite ohne Schufa bis 34.000,-
 Hauskredit bis 50.000,-
 Langzeitkredit bis 70.000,-
 mittl. ZKV GmbH, Langen, T 29979

Videorecorder reinigen oder reparieren. Preiswert bei Radio-Oachsner, Süd. Ringstraße 69, 6070 Langen, Telefon 21158

GOLDANKAUF
 auch Zahngold, Silber ab 800er
 in
LANGEN, LUTHARPLATZ 9
 SECONDO HAND MODERN
 Personalausweis mitbringen

Schornsteinsorgen?
 Nasse u. brüchige Kamine werden von innen abgedichtet. Edelstahlrohre, Schamottrohre, Rüttelverfahren mit Gieser, Kaminbau und Kaminopfereparatur. Meisterberatung, langjährige Erfahrung und Garantie.
FISCHER Schornstein-Technik GmbH
 6093 Flörsheim, Jahmstr. 13, Tel. 0 81 45 174 31

Da kommt jeder ins Staunen!
40 Muster-Küchen zum Ausschauen
 Ob rustikal oder ganz modern, ob aktuellen Farben oder in edlen Holzern, bei Küchen-Weiss findet jeder seine Küche.
 Unser Service: Planung und Einbau nach Maß!
Sonntags freie Küchenschau von 14 bis 17 Uhr
 (ohne Beratung, kein Verkauf)
Lutherstr. 26-28 6070 Langen
 Tel. 0 61 03 / 2 40 21

BEI UNS in der Fahrgasse 9
 in Dreieichenhain
 finden Sie ein aussergewöhnliches Programm der Marken
gato Rosenknecht studio-line CLASSIC HOME W.F. VILLEROY & BOCH THOMAS R&B ROHR & BERLING DIETRICH ENRICHTUNGSHAUS
 Fahrgasse 9 6072 Dreieich
 Telefon (06103) 84820

Umzüge selber machen
Leihwagen Langen
 6073 Egelsbach
 Tel. (06103) 6 33 86

Praxis Dr. Volker Greifenstein
 Goethastr. 7 - 6070 Langen
 geschlossen vom 25. 12. 1986 bis 4. 1. 1987

Vertretungen: Drs. Hancke, Gartenstraße 72, Telefon 23161
 Prof. Dr. Jork, Lutharplatz 37, Telefon 23672
 Dr. Streck, Bahnstraße 69, Telefon 22616
 Dr. Schreiber, Annasstraße 2, Telefon 23740
 Dr. Staszewski, Mörleirand Landstraße 28, Telefon 73094

Praxis Dr. G. Köhl
 Schillerstraße 3 - 6070 Langen
 Urlaub vom 1. 1. bis 9. 1. 1987

Vertretung: Drs. Hancke, Telefon 23161
 Prof. Dr. Jork, Telefon 23672
 Frau Dr. Mentze, Telefon 5 12 88
 Dr. Schreiber, Telefon 23740
 Dr. Staszewski, Telefon 73094
 Dr. Streck, Telefon 22616
 Dr. Greifenstein ab 8. 1., Telefon 27788

Praxis Dr. Wenz
 geschlossen vom 29. 12. 1986 bis 9. 1. 1987

Vertretung: Dr. Block eb 5. 1. 1987
 Dr. Dworeck (nicht am 2. 1. 1987)
 Frau Dr. Mentze
 Dr. Rauschenbach
 Dr. Zabel

Anlässlich meines
75. GEBURTSTAGES
 haben so viele liebe Menschen an mich gedacht und mich mit Glückwünschen und Geschenken erfreut.

Ich möchte mich auf diesem Wege ganz herzlich bedanken bei allen Freunden, Nachbarn und Bekannten, bei Herrn Bürgermeister Kreiling, den Kolleginnen und Kollegen der Stadtverwaltung und ganz besonders meinen ehemaligen Kollegen der Polizei, der SPD, dem Hauptvorstand der SSG, dem Männerchor der SSG für das schöne Ständchen und nicht zuletzt den Motten für alle guten Wünsche.

Im Ginsterbusch 39a
 Langen, im Dezember 1986
Franz Dohle

HERZLICHEN DANK
 allen, die uns zu unserem

75. UND 80. GEBURTSTAG
 mit Ihren Glückwünschen, Blumen und Geschenken Freude befallten.

Wir wünschen unseren Freunden und Nachbarn gesegnete Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.
Elsbeth und Hans Kalberlah
 Langen, im Dezember 1986

WIR HABEN GEHEIRATET
Peter Jüngling & Biljana Jüngling
 geb. Balic
 Carl-Schurz-Str. 7-9 - 6070 Langen
 Herzlichen Dank für all die Glückwünsche und Geschenke, die uns anlässlich unserer Hochzeit übermittelt wurden. Wir haben uns sehr darüber gefreut.

Haben SIE einen Feuerlöscher zu Hause?
 Im Brandfall griffbereit, kann er größeren Schaden verhindern.
Wichtig! Regelmäßig prüfen lassen, da Löcher versagen können.
 Qualitäts-Feuerlöscher zu günstigen Preisen bietet Ihnen Ihr Sachkundiger nach DIN 14406 Teil 4.
Dönnecke Feuerschutz Dreieich
 Telefon 8 18 28
 Doka Werksvertretung Prüf- und Fülldienst aller Art

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines

80. GEBURTSTAGES
 sage ich allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.
 Besonderer Dank dem Jahrgang 1906/07, den Kleintierzüchtern 1903, dem Harmonika-Spielring, der Bezirksparkasse Langen sowie Herrn Pfarrer Kades.
Hermann Winter
 Elbstraße 9
 Langen, im Dezember 1986

Verbinden-Pflaster und Waschbetonplatten
 verkauft preiswert
Mutterboden-Verkauf preisgünstig.
 6073 Egelsbach
 Eich-Klein-Str. 4
 Telefon 0 61 03 / 4 91 37

SSG-Freizeitcenter
 RESTAURANT — PIZZERIA
 Inh. U. Milonas
 An der Rechten Weise 15 - 6070 Langen
 Telefon 0 61 03 / 234 37

100jährige Erfahrung
 ist nicht mit Geld zu bezahlen.
 Deshalb erhalten Sie sie kostenlos.
 Wir sind die Fachleute, wenn's um Drucksachen geht!
 Stellen Sie uns auf die Probe!
Buchdruckerei Kühn KG
 Darmstädter Straße 26
 6070 Langen
 Telefon 06103-21011

Möbeltransporte Langen (06103) 23119
 Lagerung - Fern - Ausland - Büro
Umzüge
 RÖDERMARK (0674) 7349
 DIEBURG (0671) 38977

Sechser im Lotto
 haben wir keine, doch mit einer Anzeige in der LZ kann Ihnen bei manchem Problem geholfen werden.

Einbrecher schlossen sich selbst ein
 In der Nacht zum Montag teilte eine Bewohnerin eines Hauses in der Feldbergstraße der Polizei über Notruf mit, daß sich Einbrecher auf dem Dachboden des Hauses befänden. Sie hätten sich eingeschlossen. Die Tatverdächtigen öffneten die Bodentür erst, nachdem ein Hund und der Schlüsselring angefordert worden waren. Auf dem Boden waren bereits mehrere Verschlüsse aufgebrochen. Bei den Tätern handelt es sich um drei Jugendliche im Alter von 17 und 18 Jahren.

Hindernisse kommen aus Wiesbaden
CDU/FDP: Mit dem Waldsee muß es zügig weitergehen

Noch kurz vor den Weihnachtsfeiertagen informierten sich Langener Kommunalpolitiker von CDU und FDP gemeinsam über die weiteren Vorgehensschritte für die Verwirklichung des beschlossenen Planungsvorschlags zum Langener Waldsee. Hierzu eingeladen hatte man sich mit dem Beigeordneten im Umlandverband, Hans-Rudolf Saftig (FDP), und dem ersten Stadtrat Dr. Uwe Zenske die beiden kompetentesten Vertreter der Idee, trotz wirtschaftlicher Nutzung des Geländes von Naturschutz und Naherholung optimal Rechnung zu tragen.

Wie erinnerlich, hat die Stadtverordnetenversammlung erst kürzlich mit großer Mehrheit beschlossen, die Variante III des Planungsvorschlags der Landschaftsarchitekten Götte & Partner zur Grundlage des weiteren Verfahrens zu machen. Diese sieht vor, den Ostteil der Grube ausschließlich dem Naturschutz vorzubehalten, indem die Wasserflächen und die Wasserentlastung so weit verringert werden, daß eine Störung durch wildes Badegewässer ausgeschlossen wird.

Die Naherholungsfunktion des Waldsees mit Baden, Segeln, Surfen und Angeln wird nach diesem Vorschlag auf die Hauptgrube im westlichen Teil beschränkt werden. Durch eine malvolle Auskiesung im Süden kann die freie See-Fläche erweitert werden und ein weiteres Strandbad zur Entlastung des vorhandenen Bades eingerichtet werden.

Saftig begrüßte diese Entscheidung des Stadtparlaments, die damit im Einklang stehe mit dem entsprechenden Beschluß der Mehrheitskoalition aus CDU und FDP in der Verbandsversammlung des Umlandverbandes. Hindernisse für eine zügige Fortführung des Projektes sehen Saftig und Dr. Zenske jedoch im Verhalten der hessischen Landesregierung im Genehmigungsverfahren zum Regionalen Raumordnungspan. Dieser Plan soll die zukünftige Entwicklung im südhessischen Raum regeln. Seine Verabschiedung ist Voraussetzung zur Genehmigung des Flächennutzungsplanes, der eine begrenzte Auskiesung zuläßt.

Hier werden die eigentlichen Probleme gesehen, da Holger Börner bei den Grünen im Wort stehe, daß im Rhein-Main-Balungsraum die Waldflächen in ihrem Bestand erhalten bleiben. Diese „Bestandsgarantie“ sei für das betroffene Gebiet umso unsinniger, als hier für die vorhandene Kiefermonokultur bei der Rekultivierung ökologisch wertvollere Mischkulturen entstünden. Hieraus erkläre sich auch die einseitige Zustimmung der Naturschutzverbände zu der beschlossenen Planung.

CDU und FDP nehmen mit Erstaunen die Klage des Parteichefs der Langener SPD zur Kenntnis, daß vieles schon längst gelöst werden könne. Die Schuldzuweisung der SPD an den Umlandverband könne wohl auch nicht ernst gemeint sein. Sei es doch die Langener SPD gewesen, die in trauter Einigkeit mit den Grünen durch den Antrag zu einer weiteren Lösung im Bauausschuß den Beschluß zur Planung auf die Stadtverordnetenversammlung am 19. Februar 1987 verschoben wollten.

CDU und FDP begrüßen das Umdenken der Sozialdemokraten und fordern sie auf, ihren Einfluß in Wiesbaden dahingehend geltend zu machen, daß hier keine weiteren Verzögerungen durch Vertreter ihrer Partei eintreten. Nicht zuletzt hänge von dieser Entscheidung auch die Existenz eines Betriebes mit über 350 Mitarbeitern ab.



Alles Gute im Neuen Jahr wünscht Ihre Langener Zeitung

Auch 1987 stabile Konjunktur
Ausweitung der Inlandsnachfrage erwartet

Die Wirtschaftsdaten am Jahresende deuten darauf hin, daß nach einer nun schon vierjährigen Aufschwungphase das vor uns liegende Jahr 1987 zum 5. Jahre eines weiter anhaltenden Konjunkturgeschehens wird und damit der bisher längste ununterbrochene Wirtschaftsaufschwung in der Bundesrepublik Deutschland vorliegt. Diese Auffassung vertritt der Gesamtverband der Arbeitgeber Österreichs in seinem Bericht zum Jahreswechsel, in dem er eine Einschätzung der weiteren wirtschaftlichen Entwicklung aus der Sicht der heimischen Wirtschaft gibt. Der Verband ist als überfachliche regionale Organisation in den Kreisen Offenbach Süd und Langen im Main-Kinzig-Kreis und im Altkreis Biedingen tätig.

Die Zuversicht in die weitere Entwicklung, so heißt es in dem Bericht, sei vor allem darin begründet, daß in den verschiedenen Wirtschaftszweigen der Region für 1987 mit einer gleichbleibend guten Beschäftigung in den Bereichen der Automobilindustrie, des Maschinenbaus und der Bauwirtschaft sogar mit einem leichten Produktionszuwachs gerechnet werde. Dabei zeichne sich ein bereits seit einiger Zeit erkennbarer Wechsel der Auftriebskräfte von der Exportkonjunktur des zurückliegenden Jahres zu einer Erhöhung der inländischen Investitions- und Verbrauchsgüternachfrage im kommenden Jahr ab.

Aufgrund spürbarer Verstärkung des Wettbewerbsdrucks besonders auf den Auslandsmärkten erwarten die Unternehmen der heimischen Wirtschaft in Zukunft schwierigeren Konkurrenzbedingungen. Dadurch sehe sich vor allem die stark exportorientierte chemische Metallindustrie wie auch die heimische Industrie vor gro ßen Herausforderungen gestellt. Die mit der DM-Aufwertung und niedrigem Dollarkurs verbundene Minderung der Preiswettbewerbsfähigkeit gegenüber der ausländischen Konkurrenz sei bereits jetzt zu einer Belastungsprobe der Exportunternehmen geworden. Deshalb werde im kommenden Jahr die Sicherung der Kostenstabilität der Unternehmen an Bedeutung gewinnen, um selbst bei Preisrückgang Beschäftigungsumfang, Arbeitsplatzsicherheit und Rentabilität gewährleisten zu können. Die gegenwärtige Stabilität des Exportgeschäfts auf hohem Niveau erscheine den Unternehmen unter dieser Voraussetzung auch im kommenden Jahr zu sichern zu sein.

SCHLECKER
 Weihnachtseinkaufstage sind SCHLECKER-TAGE

Viss, 500 ml Kraft	1,99	Kodak Color Gold 200 Pocket	5,99
Viss mit Citrus-Frische 500 ml		24 Aufnahmen	
Domestos, 750 ml		X-Blitzwürfel 3-Stück-Packung	2,49
Lacalut Zahncreme versch. Sorten, 75 ml	3,39	AS-Kleinbild Farbfilm HR 100, 135-36, 36 Aufnahmen	4,99
Lacalut Mundwasser, 75 ml	4,49	AS-PAK Farbfilm HR-100-126-24, 24 Aufnahmen	3,99
Lacalut Zahnpasta versch. Sorten, 75 ml	4,99	Pocket Farbfilm Kleinbild Farbfilm, je 24 Aufnahmen	3,99
Hipp Früchte versch. Sorten, 190 g	1,29		
ob Tampo versch. Sorten, 90 Stück	9,99		
Schaum-Shampoo versch. Sorten, 200 ml, je	1,99		
Seborin Haarwasser 500 ml	8,99		
Fenjala Duschcreme versch. Sorten, 150 ml, je	3,99		
Kneipp Ölbad versch. Sorten, 100 ml, je	7,99		
Bac Deo Spray versch. Sorten, 200 ml, je	2,49		

Blend-a-med Zahncreme versch. Sorten 75 ml, je 1,99
 Bess Toilettenpapier 6 x 200 Bl. 3-lagig 4,99
 Merz Spezialdragees 11,99
 Merz Schaummaske versch. Sorten 75 ml je 10,99
 Kneipp Kräuterbäder versch. Sorten 100 ml je 7,99
 Bess Toilettenpapier 6 x 200 Bl. 3-lagig 4,99
 Schaum-Shampoo versch. Sorten, 200 ml, je 1,99
 Seborin Haarwasser 500 ml 8,99
 Fenjala Duschcreme versch. Sorten, 150 ml, je 3,99
 Kneipp Ölbad versch. Sorten, 100 ml, je 7,99
 Bac Deo Spray versch. Sorten, 200 ml, je 2,49
 AS-Kleinbild Farbfilm HR 100, 135-36, 36 Aufnahmen 4,99
 AS-PAK Farbfilm HR-100-126-24, 24 Aufnahmen 3,99
 Pocket Farbfilm Kleinbild Farbfilm, je 24 Aufnahmen 3,99

Kreis schafft Ausbildungsplätze

Im kommenden Jahr bietet sich 23 Jugendlichen die Gelegenheit, eine qualifizierte Ausbildung in den Dienststellen der Kreisverwaltung Offenbach zu beginnen.

Altpapierabfuhr

In der Woche vom 12. bis 16. Januar wird getrennt von der Müllabfuhr im gesamten Stadtgebiet ab 7.00 Uhr gebündeltes Altpapier abgeholt.

Autogenes Training

Die Volkshochschule Langen bietet im Rahmen ihres Programms ab Februar einen Kurs „Autogenes Training“.

Weihnachtsbäume werden abgeholt

In der Woche vom 12. bis 16. Januar werden am Tag der Müllabfuhr im gesamten Stadtgebiet ab 7.00 Uhr zur Abholung gebündelte Weihnachtsbäume abgeholt.

Sechser im Lotto

haben wir keine, doch mit einer Anzeige in der LZ kann Ihnen bei manchem Problem geholfen werden.

STADTHALLE LANGEN
Mitwoch, 31. Dezember, 20.00 Uhr
Großer Silvesterball
mit MICHAEL TUDORS SOUND EXPRESS und THE FRIENDS

Hainer Wochenblatt
MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN
Nr. 53 Silvesterausgabe, 30. Dezember 1986 Preis 0,75 DM

Einsammlung von Sonderabfällen
Am Samstag, dem 3. Januar, von 9.00 bis 12.00 Uhr ist die Annahmestelle auf dem Betriebshof Sprendlingen, Herrmörder Straße 25, wieder geöffnet.

Jahresrückblick 1986 Aus dem, was uns das Jahr gebracht, hab' ich mir einen Vers gemacht.

Ein Jahr geht wieder mal zu Ende, wie man auf dem Kalender sieht. Für manche brachte es ein Ende, für manche blieb's das alte Lied.

„Ausnahmezustand angefangen“ das kennt man, wo ein Aufstand tobte. Das Parlament bei uns in Langen ihn mit der Baordnung erprobte.

Der Juni hatte viel zu bieten, man feiert's Fest vom Ebbelwoi, beim Abitur gab's keine Nieten, im Neurot ist ein Brunnen neu.

Oktober kommt, und Langens Handel hat „langen Samstag“ sich erdacht, Allmählich kommt es zu nem Wandel, Man ist nun endlich aufgewacht.

Dreieich erwehlt diesmal mit der Hand

Briefwahl ist ab sofort möglich
Die Wahl zum Deutschen Bundestag am 28. Januar wird in Dreieich noch allbewährt Recht durchgeführt.

Theaterfahrt nach Frankfurt

Die erste Fahrt des Dreieichensüner-Beschlusses im neuen Jahr findet am Montag, dem 26. Januar, in das Opernhaus der Städtischen Bühnen Frankfurt statt.

Gernot Schmidt im Parlament

Der Stadtverordnete Hans Klaus Korff (CDU) hat sein Mandat zum 16. Dezember 1986 niedergelegt.

Festnahme nach Wohnungseinbruch

Am Samstag zwischen 14.00 und 15.00 Uhr drangen unbekannte Täter in eine im zweiten Stock gelegene Wohnung in der Offenbacher Straße ein.

Obst- u. Gartenbauverein

Der erste Frauennachmittag im neuen Jahr der Obst- und Gartenbauvereine Dreieichensüner, Götzenhain und Offenbach findet am Mittwoch, dem 14. Januar, um 14.30 Uhr in Dreieichensüner, in der Gaststätte des Turnvereins von 1880, Koberstädter Straße, statt.

Burgkirchengemeinde

Kirchliche Nachrichten für die Woche vom 31. 12. 1986 bis 4. 1. 1987
Mitwoch, 31. Dezember, 1988 (Silvester) 18.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst (Pfr. Steinhäuser)

Kath. Kirche St. Marien

Gottesdienststörung für die Zeit vom 3. 1. bis 11. 1. 1987
Samstag, den 3. 1. 18-17 Uhr Beichtgelegenheit in G6.

Größter Fachmarkt für Baby + Kind!
KINDER-AUTOSITZ Formel 1 Sicherheitssitz von ca. 3 1/2 bis 12 Jahre 79,-
REISE-PANDA UND ZWEIT-BETT Cam Panda 60 x 120 cm mit Matratze 98,-
LIEGE-BUGGY Baby fly-Super Mehrfach verstellbares Rückenlehn, Fußrasten, versch. Dessins 159,-
KOMBI-KINDERWAGEN vom „Quadro“ Verschiedene Farben 298,-
KINDER-AUTOSITZ Prestige-International Mehrfach verstellbar, versch. Farben 159,-
SCHNEE-LATZHOSE Gr. 86-122 1990 1690
NESTCHEN fürs Kinderbett 25,-
SCHLAFSACK gesteppt, 90 x 110 cm 79,-
NETZ-LAUFGITTER 80 x 120 cm Stark gepolstert, mit Griffriegen 79,-
RHEIN-MAIN BABY-CENTER Riesens-Auswahl auf über 1000 qm! 219,-
KLEIDERSCHRANK 189,-
Heddingheimer Straße 8 - Hattersheim - 061 90/2895

Betrix-Gründer wird 80

Fritz Segner, Gründer des Frankfurter Stammhauses der internationalen Kosmetikgruppe Betrix, vollendet am 3. Januar 1987 sein 80. Lebensjahr.

Silberhochzeit

Die Eheleute Will und Waltraud Burk, geborene Strohl, in Dreieichensüner, Tausenstraße 31, feiern am Montag, dem 12. Januar 1987, ihre Silberne Hochzeit.

Jahrgang 1907/06

Wir treffen uns am kommenden Dienstag, dem 6. Januar, um 16.00 Uhr, am Dreieichplatz zum gemeinsamen Spaziergang.

Jahrgang 1909/08

Unsere Neujahrfeier findet, wie bereits bekannt ist, am Mittwoch, dem 7. Januar, statt.

Jahrgang 1914/15

Die Schulkameraden des Jahrgangs 1914/15 treffen sich zu ihrem nächsten monatlichen Spaziergang am Mittwoch, dem 7. Januar, um 16.00 Uhr.

Jahrgang 1916 und 1917

Unser erster Spaziergang in neuen Jahren findet am Freitag, dem 9. Januar, statt.

Jahrgang 1923/22

Wir treffen uns am Mittwoch, dem 7. Januar, um 15.00 Uhr am Alten Friedhof.

Tanz-Sport-Kreis ROT-GOLD-ROT im SVD

Im Rahmen seiner Tanzsportabteilung - TSK Rot-Gold-Rot - wird vom Sportverein Dreieichensüner - SVD - ein Einführungskurs in das sportliche Tanzen angeboten.

Tanzen der Sport für zwei

Im Rahmen seiner Tanzsportabteilung - TSK Rot-Gold-Rot - wird vom Sportverein Dreieichensüner - SVD - ein Einführungskurs in das sportliche Tanzen angeboten.

Sternsingen und Fest der Erscheinung des Herrn

Noch einmal möchten wir Kinder und Jugendliche bitten, die in den Weihnachtsferien zu Hause sind, uns bei den Sternsinger-Aktionen zu helfen.

Wir gratulieren!
Allen, die in dieser Woche Geburtstag haben. Besonders herzlich denen, die älter als 75 Jahre sind.

Zweite TT-Herrenmannschaft vor dem Neuaufbau

Kaum noch Hoffnung aufs „rettende Ufer“

Den Neuaufbau einleiten kann bereits die zweite Tischtennis-Herrenmannschaft...

stehen. Thomas Beer konnte dagegen immerhin zweimal eingesetzt werden, wobei er besonders im vorderen Paarkreuz überaus...

Hier wird sich jedoch in der Rückrunde keine Änderung ergeben, da in der gleichen Aufstellung in das neue Jahr gegangenen werden soll...

deutlich abfiel. Dagegen schlug sich das aus der Not geborene Doppel Endweber/Kanzler bei 2:1 Siegen ganz hervorragend, da beide schon häufiger zusammen spielten...

Tabelle der Bezirksklasse Gruppe 1: 1. TGS Dietzenbach I, 2. TSV Dudenhofen I, 3. TTC Offenbach I, 4. TG 1837 Hanau I, 5. TSV Lammerspiel II, 6. TGS Jügesheim I, 7. TTC Steinheim III, 8. TTC Weiskirchen I, 9. TTC Oberhausen II, 10. TSV 1860 Hanau I, 11. SG Ger. Kl.-Krotzenb. III, 12. TV Dreieichenh. II

Zweite TT-Jugendmannschaft erfolgreich

Den Reigen der großen Erfolge im Nachwuchs der Tischtennisabteilung des TV Dreieichenhain setzte die zweite Jugendmannschaft fort...

Tabelle der Jugend-Kreisklasse 2: 1. TG Lammerspiel I, 2. TV Dreieichenhain II, 3. TTC Hanstadt I, 4. TG Oberhausen I, 5. SG Germ. Kl.-Krotzenb., 6. TTC Weiskirchen I, 7. DJK BW Bieber II, 8. TTC Seligenstadt III, 9. TTC Bürgel II, 10. TV Kesselstadt IV, 11. TTC Mühlheim I

Schöner Jahresabschluss der TVD-Kegler

Wichtige Punkte im Abstiegskampf: d Vor dem Jahreswechsel gab es endlich wieder positive Nachrichten bei der Dreieichenhainer Kegelerabteilung...

Zum Jahreswechsel! Das alte Jahr neigt sich dem Ende zu. Das erwarten wir? Ich oder Du. Vom neuen Jahr, das gleich beginnt, uns alle so besinnlich stimmt.

Jugendhandball TV Langen

A: TVL - TG 75 Darmstadt 28:18 (13:8). Zum Jahresschluss bescherte sich der TV einen hohen Sieg. Von Beginn an ließen die Gastgeber die Absicht erkennen, die Fehler und Schwachpunkte der vorausgehenden Spiele zu vermeiden...

Unser Wissen Ihre Sicherheit. Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner. Gute Fahrt.

Unser Wissen Ihre Sicherheit. Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner. Gute Fahrt.

AUTOHAUS GÜNTER OTTO. Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile. Darmstädter Straße 92-94, 6072 Dreieich-Sprendlingen.

Ihr Mitsubishi-Vertragshändler. Autohaus KIRCHBERGER GMBH. Boschring 7 • Egelsbach, gegenüber toom • Telefon 4179.

AUTO-MILZETTI OHG. Mainzer Straße 46 • Tel. 0 60 74 / 5 00 64. 6072 DREIEICH-OFFENTHAL.

SCHROTH AUTOHAUS. Vertragshändler. Verkauf - Kundendienst - Ersatzteile - Abschleppdienst - Unfall-Reparaturen - TÜV-Abnahme für 2 Jahre - Kfz-Zubehör.

ALRODA Gesellschaft für Kfz-Handel mbH. Kreuzgasse 14 • 6074 Rödermark (O.T. Urberach) • Telefon 0 60 74 / 56 14.

AUTOHAUS E. GRUBER. Renault-Vertragshändler. SB-TEXACO-Großhandelsstelle.

AUTOHAUS K. OESTREICH. Carl-Ulrich-Straße 15 • Telefon 0 61 02 / 2 50 77. 6078 NEU-ISENBURG.

AUTOHAUS SOLLATH. Ford Vertragshändler. Im Hause. Kfz-Reparaturen aller Fabrikate.

Der meisterhafte Service für jedes Kfz. BREMSENDIENST LANGEN - Rehwald GmbH & Co KG. Robert-Schach-Straße 8 • 6070 Langen • Tel. 0 61 03 / 7 90 97.

Peugeot-Talbot-Händler - Karl Schaum - Langener Str. 48 und Ringwldstr. 22a. 6072 Dreieich-Götzenhain. Kfz-Reparaturen aller Fabrikate.

AUTOHAUS-HERFURTH. Messeler-Park-Straße 142, 6100 Darmstadt-Wixhausen. TELEFON 0 61 50 / 71 19.

heger ist für's Auto da. KRAFTFAHRZEUGEHANDL. WERKSTATT. KUNDENDIENST. AUTOELEKTRIK. REIFEN SERVICE.

Karosserie + Lack prennig. Karosserie-Unfallinstandsetzung • Lackierungen. Dalmlerstraße 5 • 6072 Dreieichenhain • Telefon 8 22 73.

TOYOTA Vertragshändler. Autos Made for Germany. Autohaus Klaus Wittner. Hainer Chaussee 69, 6072 Dreieich. Tel. 0 61 03 - 8 42 83.

Autohaus Enk KG. VW-AUDI-HÄNDLER. Ohmstr. 15, 6070 Langen. Telefon 0 61 03 / 7 30 08 - 9.

TOYOTA Vertragshändler. Autos Made for Germany. Autohaus Klaus Wittner. Hainer Chaussee 69, 6072 Dreieich. Tel. 0 61 03 - 8 42 83.

Imhof Eigen- und Partnermodelle GmbH. Kleiderfabrik. Tiefstpreisen. Jetzt ist der Winter da, aber... Zwischen den Jahren geöffnet. Montag, Dienstag und Freitag von 9.00-18.00 Uhr, Silvester 9.00-12.00 Uhr, Samstag, 3. Januar 1987 von 9.00-18.00 Uhr. Nur ein kleiner Ausschnitt.

Bei diesen Preisen braucht keiner mehr zu frieren! Damenjacken, Damenmäntel, Damenblusen, Damenhosen, Herrenanzüge, Herrenblazer, Herrenhosen, Herrenmäntel. Preise von 100,- bis 700,- DM. Wir haben für Sie geöffnet: Montag-Freitag 9.00-18.00 Uhr, immer durchgehend; Samstag, 9.00-14.00 Uhr, langer Samstag bis 18.00 Uhr. viele kostenlose Parkplätze, freundliche Beratung von Fabrikfachleuten. Der kürzeste Weg zu uns mit jeder Fahrt viel Geld gespart. 6450 Hanau-Steinheim, Maybachstraße 17, Telefon 06181/650355, nahe Wöhrlend 2000 im Industriegebiet an der B 45.

Informationen und wichtige Ruf-Nummern auf einen Blick

FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICHENHAIN

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

HEINZ GÖHR Da-Handtaschen, nur echt Leder

Hüte und Mützen für Damen und Herren

emmel Heizung Sanitär Spengler

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-Schäfer

H. STEITZ GMBH Verputz · Anstrich · Lackierung

Schuh-Service-Centrum W. VÖLKER

Pietät SEHRING Erd- und Feuerbestattungen

Rainer Schüller Malermeister

LANGEN Ärztlicher Sonntagsdienst

Apothekendienst

Elektrowerkzeuge kauft man bei Eisenwaren am Lutherplatz

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

Apothekendienst

EGELSBACH Ärztlicher Sonntagsdienst

Meisterbetrieb für Heizungsbau

BERUFSSKLEIDUNG für Damen und Herren H.Heinig

LANGEN Do., 1. 1. Rosen-Apothek

EGELSBACH Do., 1. 1. Rosen-Apothek

Köhler moden

IWC TISSOT DUGENA Burgmayer

LANGEN Do., 1. 1. Braun'sche Apotheke

EGELSBACH Do., 1. 1. Braun'sche Apotheke

RAUMAUSSATTUNG J. K. BACH

LVA Versicherungen Heidrun Beuchert

EGELSBACH Do., 1. 1. 1.1/3 und 4. 1. 1987

HERBERT KIRCHHERR

JÜRGEN RINKER

WERKMANN, JUST u. GÄRTNER

EGELSBACH Do., 1. 1. 1.1/3 und 4. 1. 1987

Wichtige Rufnummern

HERBERT KIRCHHERR

Christa Moden Damen-Oberbekleidung

EGELSBACH Do., 1. 1. 1.1/3 und 4. 1. 1987

Wichtige Rufnummern

HERBERT KIRCHHERR

Pietät KARL DAUM Erd-, Feuer-, See-Überführungen

EGELSBACH Do., 1. 1. 1.1/3 und 4. 1. 1987

Wichtige Rufnummern

HERBERT KIRCHHERR

LANGENS großes KAUFHAUS

EGELSBACH Do., 1. 1. 1.1/3 und 4. 1. 1987

Wichtige Rufnummern

HERBERT KIRCHHERR

Die neuen STIHL Profisägen

EGELSBACH Do., 1. 1. 1.1/3 und 4. 1. 1987

Wichtige Rufnummern

HERBERT KIRCHHERR

STIHL-Dienst - Vertragswerkstatt

EGELSBACH Do., 1. 1. 1.1/3 und 4. 1. 1987

Wichtige Rufnummern

HERBERT KIRCHHERR

Ämtliche Bekanntmachung der Stadt Langen

über die Auslegung des Wählerverzeichnisses und die Erteilung von Wahlscheinen

Der Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl... für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 25. Januar 1987

Wahlordnung (bis zum 4. Januar 1987) für die Wahlbezirke der Gemeinde 6070 Langen

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 23. Januar 1987

Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 142 - Kreisfreie Stadt Offenbach

Ein Wahlschein erhält auf Antrag 5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter

Mahnung des OWK

Der Langener Odenwaldklub wendet sich zum Jahreswechsel mit einer besonderen Mahnung und Bitte an alle Bürger

Wahlbenachrichtigungen werden zugestellt In den nächsten Tagen werden in Langen die Wahlbenachrichtigungskarten ausgetragen

Langener Zeitung KÜHN VERLAGS KG, Tel. 210111/12

Beilagenhinweis Unserer heutigen Ausgabe, außer bei den Postbestellern

Spielplan der Theater für die kommende Woche

Staatstheater Darmstadt Großes Haus

Kleines Haus Dienstag, 30. Dezember, 19.30 Uhr

Kirchliches Zeitgedenken

Aus der Gesamt-gemeinde Langen

Die Jahresrechnung 1985 der Ev. Gesamtgemeinde Langen liegt in der Zeit vom 5. 1. bis 12. 1. 1987

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

Riechliche Nachrichten

31. Dezember 1986 (Silvester) Johanneskapelle, Berliner Allee 31

Donnerstag, 1. Januar 1987 (Neujahrstag) Johanneskapelle, Berliner Allee 31

Sonntag, 4. Januar 1987 (2. Sonntag nach dem Christfest) Johanneskapelle, Berliner Allee 31

Städtische Bühnen Ffm. Oper Mittwoch, 31. Dezember, 18.30 Uhr

Schauspiel Mittwoch, 31. Dezember, 19.00 Uhr

Freie Evangelische Gemeinde Gemeindehaus, im Wiesgäbchen 29

Gutes Neues 1987 Wunsch Ihnen Ihr HL! Gekochte Rippchen 7.90

Original Frankfurter Rindswurst ausgezeichnet mit dem Großen Preis der DLG

Bockwurst herzhaft und knackig 100g -89

Junita Saft Pampelmusensaft oder Apfelsinensaft 1 Liter-Flasche 1.99

MARKT 25 Jahre Jung Bunter Strauß 3.99

Krone Rollmops, Brat- oder Bismarckheringe 500 g-Glas 1.99

Ital. Blutorange «Moro», Klasse I 2 kg 2.99

Span. Tomaten Klasse II 500 g 1.99

Bekannschaft

ER, 26, 171, Akad., ev., sucht **nette Partnerin** für gemeinsame Unternehmungen (Tanzen, Konzerte, Theater, Wandern). Spätere Heirat nicht ausgeschlossen. Zuschr. unt. Nr. 1498 an die LZ.

Unterricht

Unterricht in Kurzschrift und Maschinenschreiben erteilt der **Stenografenverein Langen**. Telefon 2 13 95

Sechsor im Lotto

haben wir keine, doch mit einer Anzeige in der LZ kann Ihnen bei manchem Problem geholfen werden.

Verschiedenes

Annenbrennwerk Kaffeehaus Kahlert GmbH, 06151 / 2 40 72

Pflegerische Massage für Frauen

Näheres bei Hilde Endner, Telefon 2 22 35

J.R. Dach

Neu- und Umdeckung/Speigerarbeiten

Jürgen Rinker

Bedingungsgesellschaft mbH Nordstraße 42, 6450 Henau, Rheinland in ihrer Nachbarschaft. Bitte Kontaktaufnahme unter Telefon Wisshausen 06150/81970

Haben Sie Probleme mit Ihren Fenstern?

Wir können Ihnen fast immer helfen. Wir reparieren sowohl Kunststoff- als auch Holzfenster, als auch alle Arten von Rollläden und Jalousien.

Fa. BESTEHORN

Robert-Bosch-Straße 10
6072 Dreieich-Spremlingen
Telefon 061 03/3 36 87

FAHRRÄDER

Teile u. Zubehör

SCHNEIDER

Dorotheenstr. 8-10

Möbeltransporte Langen (06103) 23119

Lagerung Fern-Ausland - Büro

Umzüge

RODERMARK 06474/7349
DIEBURG 06671/3677

TRAUERDRUCKSACHEN

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG

TELEFON 2 10 11

WESTFALEN

Präzision auf Rädern Wohnmobilen-Einrichtungen Anhänger- und Anhängerzubehör

Sehen - Staunen - Vergleichen

Westfalia-Eichmann
Anhänger u. Camping-Spezialist

Orber Straße 15, 6 Ffm., Tel. 41 90 40
Lahnstädter, Camping-Verleih, Werkstatt, 24h-Service, Gas-Station, a. Sa. geöffnet.

Gebr. VW-Camping-Busse, Diesel und Benzin, Top-Zustand
Markenqualität zum Superpreis, Aufbau 1.41/1.11 m, 598,-
Anhängerkuppelung mit Einbau ca. 2 Stunden
Sie können darauf vertrauen!

Z.B. VW Golf 399,-, Mercedes 123 ab 9/81 879,-, Opel Mania, Acura B 427,- DM

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN
HAINER WOCHENBLATT
TELEFON 2 10 11

1. FC Langen feierte Weihnachten

Mit vorweihnachtlichen Feiern beendeten die aktiven Spieler und die FC-Jugend am 20. und 21. Dezember in ihrem Clubhaus im Oberlind die Weihnachtsfeier. Bereits am Samstagabend machten die aktiven Mannschaften zusammen mit den beiden A-Jugend-Teams, Vorstand, Mitgliedern und Freunden den Anfang.

Nach einer weihnachtlichen Stimmung durch ein Gedicht und einem Weihnachtslied, gab der 2. Vortragswart Wolfgang Grasse einen Überblick über das Vereinsgeschehen im vergangenen Jahr. Er würdigte besonders die Leistungen der beiden aktiven Mannschaften des Spielabschlusses und von Trainer Huder. Anschließend beschenkten die Spielausschuss-Mitglieder Dieter L. Meyerhöfer und Wolfgang Jungermann die Spieler mit einer Armbanduhr, und auch die beiden A-Jugend-Mannschaften erhielten von ihren Trainern Geschenke überreicht.

Ein schöner Brauch beim FC Langen ist die Tatsache, daß auch die Spieler für alle ihre Helfer, Trainer und Betreuer ein kleines Präsent bereithalten und dies durch die Spielführer der beiden aktiven Mannschaften überreichen. Mit dem Dank an die Jugendbetreuer für ihre auch im Jahre 1986 vorbildliche Arbeit sowie der Überreichung eines Geschenkes an die zehn aktiven Schiedsrichter des 1. FC Langen durch den 1. Vorsitzenden Hans-Dieter Heinz war dieser Teil der Veranstaltung beendet.

Nach einer nachdenklich machenden Ansprache des FC-Freundes Georg Sehring folgte ein Höhepunkt des Abends. Der Jugendleiter Hans E. Dietzel nahm die Ehrung des Jugendfußballers des Jahres vor. Die Wahl fiel in diesem Jahr auf Arthur Wienke, ein Fußballtalent aus der A-Jugend. Damit war das offizielle Programm beendet, und die an diesem Tage recht große „FC-Familie“ hatte die Gelegenheit nach den Klängen des „Top Duo Sound Set“ zu tanzen, an der großen Tombola ihr Glück zu versuchen oder über Vergangenheit und Zukunft des FC Langen zu diskutieren.

Eine besinnlichere Atmosphäre herrschte am Sonntagmorgen, als zunächst die F-, E- und D-Jugendmannschaften mit großer Erwartungshaltung und Aufregung „ihre Weihnachtsfeier“ entgegenhielten. Die 100 versammelten Kinder zwischen fünf und zwölf Jahren und ihre rund 200 Eltern erlebten dann eine bunte Show, in deren Mittelpunkt der Zauberer und Jongleur Jens Bork stand, der es auszeichnete vorstehen, die Kinder mit seinen Tricks und seiner Geschicklichkeit zu begeistern. Aber auch die kleinen Kicker hatten sich etwas einfallen lassen. So wartete die E-Jugend mit einem viel beachteten Blockflöten-Vortrag auf und ihr Torhüter, Michael Klug, sprach mit viel Gefühl ein Weihnachtsgedicht. Die Spieler der D-Jugend hatten sich eine „Mißwahl“ ausgedacht, wobei die Jungen, perfekt verkleidet und geschminkt, als so „pikante Damen“ wie Alexis Navratilova, Michaela von der Zug oder Manuela von Feldberg, eine Kostprobe ihres komödiantischen Talents gaben.

Doch dann kam als Höhepunkt des Nachmittags „der Nikolaus“, der vielmehr mit Gesang begrüßt wurde. Die Fußball-Buben mußten sich zunächst einige Belehrungen des alten Herrn anhören, doch als er dann die kleinen Kicker mit Rucksäcken, geschmückt mit dem FC-L-Emblem, beschenkte, war die Freude und Begeisterung groß. Mit der alten Weihnachtsweise „Stille Nacht, heilige Nacht“ klang die Veranstaltung aus. Vorher hatten kleine Fußballer aus Äthiopien und der Türkei, aus Libanon und Jugoslawien sowie aus Italien, Spanien und Marokko, den versammelten Eltern in ihrer Landessprache „Fröhliche Weihnachten“ gewünscht, ein Beweis für die völkerverbindende Macht des Sports.

So interessant ist die **Langener Zeitung**

... immer dabei!



Prosit Neujahr

Tünnes und Schäl feiern in der „Roten Laterne“ Silvester. Als es zwölf schlägt, schlägt der Tünnes dem Schäl auf den Kopf und brüllt: „Prosit Neujahr, du blöder Hund!“

Schäl reißt sich die Glatze und fragt: „War das Spaß oder Ernst, Tünnes?“

„Das war mein voller Ernst!“

„Das ist gut“, meint Schäl, „Solche Spaßes verträge ich nämlich nicht!“

Am Silbestermorgen sagt die Gattin: „Ernst, du könntest wirklich noch im alten Jahr den Keller aufräumen!“

„Ja, Liebbling“, nickt der Gatte, „mache ich!“

Als der Mann nach drei Minuten schon wieder oben ist, fragt die Gattin: „Was ist denn los?“

„Ach, nichts weiter“, meint der Gatte, „ich habe bloß vergessen, den Korkenzieher mitzunehmen!“

Zuviel verlangt

Am Jahresende wartete die Geschäftsleitung mit einer wichtigen Mitteilung auf „Meine Damen und Herren“, sagte der Direktor vor versammeltem Personal, „wie wir wissen, gehen hier im Haus derzeit Gerüchte um. Nun also, es stimmt: Im kommenden Jahr wird das ganze Werk vollautomatisiert.“

Aufgeregtes Murmeln im Saal. Der Direktor hob beschwichtigend die Hand: „Niemand wird entlassen. An den Gehältern und Löhnen ändert sich nichts, ebenso wenig an den Prämien, dem bezahlten Urlaub und allen sonstigen Sozialleistungen. Jeder Mitarbeiter ist gehalten, künftig am Mittwoch jeder Woche zur Arbeit zu erscheinen. Nur am Mittwoch!“

Betrotenes Schweigen. Dann meldete sich eine Stimme aus dem Hinterrund: „Was? Jeden Mittwoch?“

Silvester-Häppchen

Der Hausmeister findet in der Silvesternacht im Treppenhause auf dem Boden einen Betrunknen. Er betrachtet ihn näher und sagt: „Ach, Sie sind das, Herr Mollenzahn! Naja, Sie sind wahrscheinlich wieder so blau, daß Sie die Treppe nicht rauffinden.“

„Was heißt hier rauffinden?“ lallt Mollenzahn. „Natürlich habe ich rauffgefunden - ich war ja schon zweimal fast oben!“

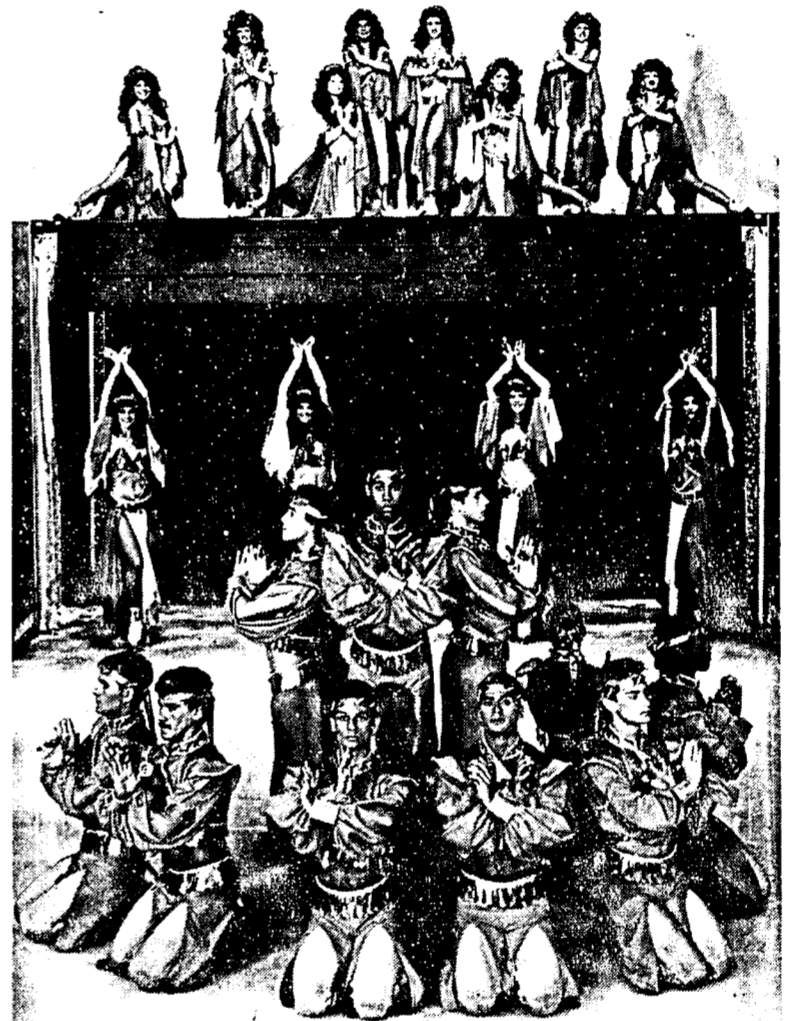
Junger Mann: „Eine Fügung des Schicksals, wir haben kein Benzin mehr. Komm, Liebbling!“

Junger Mann: „Eine Fügung des Schicksals, wir haben kein Benzin mehr. Komm, Liebbling!“

Sie öffnet ihre Handtasche, holt eine große Flasche heraus.

Er: „Du hast aber auch an alles gedacht? Sekt oder Kognak?“

Sie: „Wieso? Benzin natürlich!“



Orientalischer Luxus entfaltet sich zur schwülen Musik, die ihre Akzente durch symphonische Becken und Pauken gewinnt. Traditioneller Kunst-Eislauf stößt hier in die Regionen hoher Kunst vor. Dies ist nur eine von vielen atemberaubenden Szenen, mit denen der Welt größte Eis-Kewee „Holiday on Ice“ am Dienstag, dem 6. Januar in der Frankfurter Festhalle gastiert. Bis zum 18. Januar wird ein Riesenaufgebot von Eislaufstars in üppiger Dekoration und zu mitreißender Musik die Besucher verzaubern. Neu in diesjähriger Show ist die Moderation durch Rudi Corne, den mehrfachen Deutschen Meister und Vize-Europameister, der nicht nur durch seine köhnen Sprünge und seinen eleganten Eislaufstil begeistern wird.

Premiere '87

Stoßen Sie mit uns auf's neue Jahr an. Der Sekt ist kalt gestellt. Jeder kann mitfeiern!

Das Duo „Die Sorg“ spielt wieder für Sie

Schlafzimmer

„Klarenfront“, Front aus Eiche-hell furniert, Korpus eichfarbig hell, bestehend aus: 5-türigem Kleiderschrank mit 1 Spiegeltür, Kastenbett 200 x 200 cm, Bettenüberbau und 2 Nachtkonsolen, ohne Bettwäsche, Matratzen, Rahmen und Dekoration

1298,-

Premiere-Preis

Herren- und Frisierkommode mit 3-teiligem Eckspeigel zusätzlich lieferbar.

Schwebetüchelnachrank

mit Spiegeltür, Front und Korpus Kunststoff, alpinweiß, Breite ca. 300 cm

893,-

Polsterbett „Allcanto“, lose Federkern-Matratzen auf Lattenrost, Kopf- und Fußteil verstellbar, Bettkasten mit Springaufschlag, abgesteppte Tagesdecke, an den Ecken zum Binden, gepolstertes Kopfteil mit integrierten Ablagen, Liegefäche ca. 160 x 200 cm, geteilt, Bezug blau/grau oder rosé

Premiere-Preis

Matratzen, Lattenrost, in riesiger Auswahl, in allen Preislagen und in allen gängigen Größen.

Kaffee und Kuchen, nur 1,50

Möbel-Spahn Ratenkauf

Günstig, bequem, einfach und problemlos, wenn Sie gerne raten.

Immer gute Geschenkideen in unserer großen Boutique und der Lampenabteilung

1698,-

Offenbachs ganz neue Wohndimension!

möbel spahn

Offenbach Odenwaldring 10/Ecke Waldstraße Tel. 069/833072

Mit dem Bus zu Spahn
Linie 1 Linie 9
Linie 8 Linie 20

Von der Innenstadt
Von Autobahn/Frankfurt/Spremlingen
Von Hainau/Mühlheim
Von Speckering
Von Heusenstamm/Dietzenbach
Von Odenwaldring
Garten-Komplett-Service
Kinder-Spielzeuge
Lampen-Studio
Ganzheitliche Einrichtung

zwischen den Jahren durchgehend geöffnet

reduziert

alle Artikelgruppen wie Damen-Mäntel, Jacken, Kleider, Hosenträger, Blusen, Strickwaren, Herren-Anzüge, Mäntel, Saccos, Blousons, Hosen, Strickwaren

Herren Hosen
Wolle/Polyester in versch. Dessin bisher 99,- jetzt **49,-**

Damen Hosen
Wolle/Polyester in versch. Dessin bisher 79,- jetzt **39,-**

Damen Kleider
Wolle/Polyester in versch. Dessin bisher 149,- jetzt **79,-**

Eigen- und Fremdfabrikate

VOGEL

Bekleidungscenter Egelsbach

Gewerbegebiet Kurt-Schumacher-Ring 1
Telefon 06103 / 444 10
Mo-Fr 9.00-18.30 Sa 9.00-14.00
langen Sa 9.00-18.00

HOLIDAY ON ICE
Die größte Eisrevue der Welt

6.-18.1.'87

Die neue Revue in der neuen **FESTHALLE FRANKFURT**

Guest-Star '87: **RUDI CERNE**
Aberkürztes Programm bis Samstag jeweils 20 Uhr, Sonntag 18.30 Uhr, Nachmittagsvorstellungen, Mittwoch und Samstag jeweils 18 Uhr, Sonntag jeweils 14.30 Uhr.
Kinder bis 18 Jahre zahlen bei allen Vorstellungen nur 10,- DM. 20,- DM für Erwachsene.
Vorverkauf: an der Kassa am Messestand, Tel. (069) 74 19 33 und bei den bekannten Vorverkaufsstellen.
DAS ERLEBNIS FÜR DIE GANZE FAMILIE! Zum Vergessen aller Kinder: ...DER ZAUBER DER TIEFSEE!

Video-Leihfilme in Offenbach Stück für Stück



pro Tag • Video-Center im **AVMarkt**
Offenbach · Waldstraße 44-48
Parken im eigenen Parkhaus

SCHORNSTEINE jeder Art werden von uns fachlich repariert.
Röhrenwerk, Gips, v. A.-A. Edelstein, Föhren & Holz, m. ab DM 80,-. Heizung wird bei Einbau nur kurz unterbrochen.
Keine Sprüche. Meister ist bei jeder Arbeit dabei, wärs es lohnt sich. Angehen von mir!
Weber Kamin Abg.
66023 / 5 12 48 / 9 34 74
Tel. Am. Roggen 06102 / 7 30 88
Ls. 06103 / 7 2 81 11
Htg. 06182 / 42 82

Strickmaschinen
Brother, Singer, Pfaff ab 349,-. Beratung und kostenlose Unterweisung

Nähmaschinen
Pfaff, Singer, Bernina, Husqvarna, Ricca, Brother, neu und gebraucht. Reparatur aller Fabrikate. Inzahlungnahme zu Höchstpreisen.
Nähzentrum Bergmann
OF, Alceplatz 1, Tel. 88 77 85

Recke u. Köpping GmbH
Dachdecker-Meisterbetrieb

Halsburg
Hainstadt
Tel. (06182) 72 48

Wer jetzt bestellt, spart Geld!
DACH-Arbeiten aller Art
HERBST-WINTER-PREISE
Preiswertes Zubehör!
• Reparatur-Eldienst •

Jung Bedachungs GmbH
667 Mantel, Postfach 1558
061149 35 98, bis 20.00 Uhr
CHEF KOMMT SELBST!

FARB-FERNSEHEN
telestart

Video-Recorder ab 49,- mtl.
Farbfemseher ab 39,- mtl.
Mindestmietdauer 12 Monate.
Alle Service- und Reparaturkosten im Mietpreis enthalten. Kaufmöglichkeit innerh. 6 Monate.

Video-Club
für 39,- mtl. bis 3 Filme tägl. inkl. Clubleistungen II. Leistungshet (u. e. Camera-Verleih) Mindestmietdauer 12 Monate.
Tel. 069 / 61 08 33-34
29 36 06, 29 56 6
Neu: Audio - auf Wunsch auch Teilzahlung möglich

AV Markt

Zugreifen im alten Jahr!

IR-Fernbedienung
Video mit VPS!
1375.-

Philips VHS-VideoRecorder 6467, Infrarot-Fernbedienung, VPS-System, MultiTimer bis 31 Tage, 35 Programme, Assemblschnitt, Extras
11.95
Philips VHS E 190
12.95
Philips VHS E 240
14.95

DENON
Jazz-Sampler
16.95
Denon Classic-Sampler CD, neu
19.95

FISHER
HIFI zum Superpreis
898.-

Riesen-Box mit Riesen-Klang
225.-

Trident HIFI-Box
TS 120, 6 Speaker, 2 Hochtondiffuser, Mitten regelbar, 2 Bass-Töner, 120 Watt
798.-

Sony HIFI-Box
SS-E100, 80 Watt, 8 Ohm, 2 Wege, bis 20 000 Hz. Stück nur
49.-

Loewe HIFI-Plattenspieler
SP 160, vollautomatische Tonarmführung, Magnet-System
299.-

Toshiba 36-cm-Color-Portable 143R4WZ, Infrarot-Fernbedienung, 16 Programme, Kellertuner, Blackstripe-Superbild
698.-

Multitech CD-Player CD-140, Schubladen
375.-

Sony HIFI-Top-Receiver STR-AV 280, 100 Watt, Spitzenleistung, Digital-Synthesizer, 10 Senderspeicher, CD-Hochpegelgang, Top-Extras, Top-Klang, Original-verpackt
399.-

Super-Color 51-cm-Top-Bild
IR-Fernbedienung
998.-

Riesen Video- und Camera-Auswahl!
Senyo-CEP-6016 hochwertiges Merkengerät
51-cm-Top-Bild, IR-Fernbedienung, 29 Programme, Kellertuner, AV-Anschluss
998.-

Philips CD-Player CD 180, zwei 16-Bit-D/A-Wandler, 20-fache Titel-Programmierung, Suchlauf, Mithör, Skip up, Skip down, Error-LED, Infrarot-fernbedienbar, Extras, Superstest in „Stereo“, „Exzellent“
644.-

Philips CD-Player CD 180, zwei 16-Bit-D/A-Wandler, 20-fache Titel-Programmierung, Suchlauf, Mithör, Skip up, Skip down, Error-LED, Infrarot-fernbedienbar, Extras, Superstest in „Stereo“, „Exzellent“
644.-

Sony HIFI-Top-Receiver STR-AV 280, 100 Watt, Spitzenleistung, Digital-Synthesizer, 10 Senderspeicher, CD-Hochpegelgang, Top-Extras, Top-Klang, Original-verpackt
399.-

Super-Auto-Auswahl

PIONEER
Pioneer TS 1680 150 Watt-Cross-Aktiv-Einbau-Lautsprecher Paar
195.-

Clarion Auto-Stereo-Cass-Redio
687, 40 Watt, Autoreverse, getrennte Höhen/Bässe, Rauschunterdrück., SDK
395.-

Riesen Autoradio Auswahl...
899.-

Sharp RG 375 Auto-Stereo-Cassettensradio
mit Equalizer, 50 Watt, Nechdesign, Autoreverse, Musiksucher, Dolby Metell, SDK
299.-

Sony Doppelcasseten-Stereo-Redio Recorder CFS-W 30L, Doppelpack, UKW/MW/LW/KW, 2 kreislose Top-Leutsprecher, Netz-Batteriebetrieb
199.-

TEC Stereocasseten-Spieler
UKW/MW, wetterfest
79.-

Sony Super-Knüller
299.-

Constructa Top-Trockner
1198.-

Philips Waschvollautomat
1198.-

Philips Waschvollautomat
921 electronic, 4,5 kg, 17 Programme, Woll-siegeprog., 2-kg-Taste, 120/350 Schleuder-umdrehungen, Extras
998.-

Panasonic Mikrowellenherd
NV 681/62, 600 Watt, Drehtellersystem, Sensortesten, Uhr
799.-

Sharp AEG, Panasonic, Bosch, Siemens, Hitachi, Toshiba, Bauknecht
945.-

Constructa Trockner
CT 5402, 4,5 kg, 15 Programme, Sockelrocknen, Thermo-Auto-matic, Extras, Luftkondensator/Umluft

Mikrowellen-Top-Angebote
Das starke Stück
945.-

Parken im eigenen Parkhaus
Bequem mit dem Auto in den AV Markt!

Auf zur 2500 qm Superschau

Auch in Darmstadt
Rheinstraße 97-99

Offenbachs neuer Unterhaltungsmarkt · Waldstraße 44-48 · Ecke Bismarckstr.

Es war uns in der Stunde des Abschieds von unserem lieben Entschlafenen ein Trost, zu erfahren, in welcher Ouberau großer Anteilnahme ihm Liebe und Zuneigung zuteil wurden.

Auf diesem Wege möchten wir allen von ganzem Herzen danken.

Karl Schönhaber
gest. 14. 12. 1986

Erika Schönhaber und Angehörige

Langen, im Dezember 1986

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau, Mutter und Schwiegermutter, unserer guten Großmutter

Helene Steigmann
geb. Bruch
geb. 7. 4. 1914 gest. 23. 12. 1986

Wir verlor sie durch einen tragischen Verkehrsunfall. Wir werden sie sehr vermissen.

Johannes Steigmann
Otto und Doris Chlupsa, geb. Steigmann
Sibylle, Christian, Johannes und Angehörige

Goethestraße 52
6070 Langen

Die Beerdigung findet heute, 30. Dezember 1986, um 13.30 Uhr in Langen statt.

Für die erwiesene Anteilnahme beim Helmgang unserer lieben Entschlafenen

Magdalene Rau
geb. Sittmann

sagen wir hiermit unseren herzlichen Dank.

In stiller Trauer
Die Kinder

Eppertshausen, im Dezember 1986

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme in Wort und Schrift sowie für Kranz- und Blumenspenden beim Helmgang unserer lieben Entschlafenen

Anna Maria Lorenz
geb. Oberdorf

sagen wir unseren herzlichen Dank.

Helmut Ernst und Frau Elisabeth, geb. Lorenz
Rudolf Speß und Frau Roswitha

Wolfsgartenstraße 36
Langen, im Dezember 1986

Für die Beweise der Anteilnahme in Schrift, Blumen und Geldspenden beim Helmgang unseres lieben Entschlafenen

Karl Gaul

sagen wir unseren herzlichen Dank.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Kratz für die trostreichen Worte, allen Verwandten, dem Turnverein und Abteilung Faustball, dem Kegelclub, dem Jahrgang 1913/14, der Fußballmannschaft C2 SV 98 sowie allen Nachbarn und Freunden.

Eise Gaul und Angehörige

Riedstraße 24
Langen, im Dezember 1986

Hier in der Apotheke am Lutherplatz haben Sie mir und meinen Mitarbeiterinnen lange Jahre Ihr Vertrauen geschenkt.

Stets waren wir bemüht, Sie nach bestem Wissen zu beraten. Nicht selten ist daraus ein persönliches Vertrauen gewachsen.

Am 5. Januar 1987 übergebe ich die Apotheke am Lutherplatz

Herrn Apotheker Sauerwein.
Er und meine bewährten Mitarbeiter werden in gewohnter Weise für Sie da sein.
Für das in den langen Jahren erwiesene Vertrauen danke ich Ihnen von Herzen.
INGEBURG ULLRICH-KINDT

Am 5. Januar 1987 übernehme ich von Frau Ulrich-Kindt die

Apotheke am Lutherplatz

Es ist meinen Mitarbeiterinnen und mir ein großes Anliegen, bald Ihr Vertrauen zu gewinnen. Sie finden bei uns nicht nur die gängigsten allopathischen und homöopathischen Arzneimittel, sondern auch eine große Auswahl pflegender Kosmetika, Verbandstoffe und Krankenpflegeartikel.

Meine Mitarbeiter und ich freuen uns auf Ihren Besuch.
WERNER SAUERWEIN

LANGEN Einen guten Rutsch ins neue Jahr, viel Glück und Erfolg für 1987 wünschen Ihnen Ihre

NEU Nichtparteigebundene Einwohner-Vertreter

Stadträtin
Elisabeth Gottfried, Hagebuttenweg 92
Stadtverordnete
Günter Blinda, Dinkelhauerweg 5
Egon Hofmann, Taunusstraße 48
Martin Möller, Farnweg 53
Heinz-Georg Sehring, Wassergasse 2
Dr. Werner Schneider, Wiesgäächchen 24

UNSERE HEIMATSTADT

Umzüge selber machen
Leihwagen
Langen
Tel. (06103) 6 33 88

31. 12. ist Wüstenrot-Tag.
Beginnen Sie noch vor dem 31. 12. mit Bausparen. Gewinnen Sie Zeit und Geld - nehmen Sie die Steuererleichterung oder die Bausparprämie für 1986 mit: 14, 16, 18, 20% oder mehr - je nach Familienstand und Zahl der Kinder. Sprechen Sie jetzt mit mir...

NEU Rendite-Produkt

Kurt Rechthien
Nordenstraße 9
6070 Langen
Tel. 0 61 03 / 2 39 43

wüstenrot
Zum Glück berät Sie Wüstenrot.

LANGENER ZEITUNG
EGELSBACHER NACHRICHTEN
HAINER WOCHENBLATT
Tel. 0 61 03 / 2 10 11

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen
TERRASSEN-CAFE
im Singes 20 · 6070 Langen
Telefon 0 61 03 / 2 21 21

Würdevolle Bestattungen
Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen

Regelung zu Lebzellen - Umleitungen - Särge, Wä-sche, Urnen in vielen Ausführungen und günstiger Preisgestaltung - Ausführung kompletter Beisetzungen - Traueranzeigen - Drucksehen - Telegramme - Blumendekorationen - Grebemeinlegenheiten - Alle Formalitäten auch Familie - Krankenkasse - Versicherungen. Immer dienstbereit - auf Anruf Hausbesuch Unverbindliche Beratung in allen Angelegenheiten.
PIETÄT DAUM
6070 Langen · Fehrgasse 1
Telefon 0 61 03 - 2 29 68
seit über 100 Jahren in Familienbesitz

Zimmermann
Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen. Alle Änderungen werden sofort ausgeführt in

Rudolfshausen, Bonner Straße 40, Tel. 4 14 14
Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 0 61 03 / 2 79 21

Vereinsleben
LKG Stadthalle, Clubraum

SSG Langen
 Abt. Gesang
 Die erste Chorprobe im neuen Jahr findet am Freitag, dem 2. 1. 1987, um 19.45 Uhr im Club, statt. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Ihr Langener Textil
 TEL 15 15
 TEL 5 14 14
 TEL 6 0 0 0 8
 TAG UND NACHT

Verbundstein-Pflaster und Waschbetonplatten
 verlegt preiswert
Mutterboden-Verkauf
 preisgünstig.
 6072 Eggenbach
 Erich-Kähler-Str. 4
 Telefon 0 61 03 7 4 9 1 3 7

Verkäufe
 1 Küchensch, 3 Stühle, Sessel, element, Kühlschrank, 1 Bett usw. zu verkaufen.
 Telefon 2 42 86, Margarethenstr. 43

Verschiedenes
ZUGEN GESUCHT! Unfall am Samstag, dem 20. 12. 1986, um 14.00 Uhr in der Bahnstraße, Nähe Neckerstraße.
 Bitte melden Tel. 06103/71906

Kaufgesuche
 Fernsehgerät defekt? Radio-Oechaner, Süd, Ringstraße 69, 6070 Langen, Telefon 2 11 58

GOLDANKAUF
 auch Zahngold, Silber ab 800er
 In **Langen, Lutherplatz 9**
SECOND HAND MODEN
 Personalausweis mitbringen

Ihr Textil In Langen
7 7 7 7
 TAG UND NACHT
 Textilzentrale Langen

Verschiedenes
ZUGEN GESUCHT! Unfall am Samstag, dem 20. 12. 1986, um 14.00 Uhr in der Bahnstraße, Nähe Neckerstraße.
 Bitte melden Tel. 06103/71906

Kaufgesuche
 Fernsehgerät defekt? Radio-Oechaner, Süd, Ringstraße 69, 6070 Langen, Telefon 2 11 58

GOLDANKAUF
 auch Zahngold, Silber ab 800er
 In **Langen, Lutherplatz 9**
SECOND HAND MODEN
 Personalausweis mitbringen

Für die guten Wünsche, Blumen und Geschenke, die ich zu meinem
85. GEBURTSTAG
 erhalten hebe, bedenke ich mich herzlich bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, der Johannesgemeinde, der Altersheimerschaft in dem Turnverein, der Bezirksparkasse, Dr. Wenke und der Belegschaft.
 Julia Görich
 Am Belzborn 13

Schornsteinsorgen?
 Nasse u. brüchige Kamine werden von innen abgedichtet. Edelstahlrohre, Schamottrohre, Rüttelverfahren mit Glasur, Kaminbau und Kaminreparatur. Meisterberatung, langjährige Erfahrung und Garantie.
FISCHER Schornstein-Technik GmbH
 6093 Flörsheim, Jahnstr. 13, Tel. 0 61 45 / 74 31

Aus der Geschichte des Magnetbandes:

Sir Thomas Beechams erste Begegnung mit dem Tonband

„Ich will meine Konzerte dirigieren und sonst nichts!“, sagte der große englische Dirigent Sir Thomas Beecham erbot, als ihm die Fülle der offiziellen Einladungen während seiner Deutschland-Tournee im Jahre 1936 zu viel wurde.
 Für den 19. November war ein Konzert bei der BASF in Ludwigshafen angesetzt, die sich zuerst um diesen berühmten Gast beworben hatte. „Da die Hotels in Mannheim besser waren als in Ludwigshafen“, so erzählte es Fräulein Dr. Geilmann, die jahrelange Sekretärin des Dirigenten, „wurden wir alle in Mannheim einquartiert. Sir Thomas und ich wohnten im „Mannheimer Hof“, einem neuen Hotel.“
 In Ludwigshafen sollte vorher eine zweistündige Probe stattfinden. Kaum war man aber im Konzertsaal des Feierabendhauses der BASF gelandet, meldete sich der Bürgermeister von Ludwigshafen zu Wort. Er hielt an Sir Thomas eine nicht enden wollende Rede, was dessen Laune nicht gerade verbesserte. Erst als die Probe endlich begann, wich seine Verstimmung schnell seinem Interesse für die hervorragende Akustik des Raumes.
 Dabei erzählte man ihm auch, daß dieses Konzert erstmalig nach einem neuartigen Aufzeichnungsverfahren – festgehalten werden würde, auf einem „Film“ Sir Thomas, der sich für alle technischen Neuerungen brennend interessierte, vereinbarte sofort, daß ihm das Ergebnis dieses Experiments hinterher vorgeführt werden sollte.
 Das Konzert fand unter ungeheurem Andrang der Mannheimer und Ludwigshafener Bevölkerung statt und verlief glanzvoll. Schon beim Ausklingen des gewaltigen Beifalls holte ein

Wohlbehütet durch die kalte Jahreszeit

Woran denken Sie, wenn der Winter nah? An Skifahren, Schlittschuhlaufen und Schneeballschlachten? Oder an Husten, Heiserkeit und Halsschmerzen? Wenn es kalt wird, sind Sie besonders anfällig für Erkältungskrankheiten oder grippeartige Infekte. Meist ist eine Erkältung nur eine harmlose Virusinfektion, ungefährlich – doch unangenehm. Sie äußert sich in Schnupfen, Husten, Fieber, Hals- und Gliederschmerzen, Kreislaufstörungen und Kopfschmerzen.
 Doch was tun, wenn Sie die alljährliche Erkältung erwischen hat? Ihr Körper ist in der Lage, mit harmlosen Krankheiten selbst fertig zu werden; aber manchmal könnte er dabei etwas Hilfe gut gebrauchen.
 Da gibt es erst einmal die allhergebrachten Hausmittel wie Wadenwickel, warme Brustwickel, Schwitzkuren und heiße Tees. Deren Wirkung sollte man nicht unterschätzen.
 Als sanfter Methode, in Erkältungskrankheiten sinnvoll einzugreifen, hat sich die Homöopathie erwiesen. Mit ihrer Hilfe können die körpereigenen Abwehrkräfte gestärkt werden; ein grippeartiger Infekt hat keine Chance. Homöopathische Mittel können – je nach Dosierung – sowohl akuten und chronischen Mandelentzündungen, Mandelvergrößerungen und Nebenhöhlenkatarrhen.
 Diese Arzneimittel, rechtzeitige Anwendung als auch zur Vorbeugung als auch zur Behandlung von Erkältungskrankheiten dienen.
 Nislyten wirkt fiebersenkend und schmerzlindernd. Es hilft bei grippeähnlichen Leiden mit kalteartigen und rheumatischen Erscheinungen. Entzündungen auf den Schleimhäuten der Luftwege klingen mit Hilfe dieses Mittels rascher ab.
 Fonsiotren-Lutschtabletten wirken ebenfalls entzündungshemmend und schmerzlindernd: Sie befreien von Halsschmerzen, akuten und chronischen Mandelentzündungen, Mandelvergrößerungen und Nebenhöhlenkatarrhen.
 Diese Arzneimittel, rechtzeitige Anwendung als auch zur Vorbeugung als auch zur Behandlung von Erkältungskrankheiten dienen.
 Nislyten wirkt fiebersenkend

Rheumaschmerzen rechtzeitig behandeln

Rheumaschmerzen können einem das Leben schwer machen. Vor allem in der kälteren Jahreszeit werden zahllose Rheumakranke wieder von oft unerträglichen Gelenk- und Muskelschmerzen geplagt. Wer möchte da nicht die Koffer packen und in wärmere Gefilde entfliehen? Aber nicht jeder kann sich das erlauben.
 Die Beschwerden müssen jedoch in jedem Fall ernstgenommen werden. Besonders im Anfangsstadium sollte man ihnen konsequent zu Leibe rücken, ehe sie eine Chance haben, sich weiter zu entwickeln, sich gar auf Dauer festzusetzen und die Bemerker für therapeutische Zwecke einzuschänken. Heute gibt es Möglichkeiten, dieses Leiden wirksam anzugehen. Eine frühzeitige Behandlung verspricht den besten Erfolg.
 Mit Ostochont® flüssig lassen sich die Beschwerden problemlos und schnell beseitigen. Das Präparat wurde nach den neuesten Erkenntnissen entwickelt. Sein Erfolg beruht auf seiner ausgezeichneten Tiefenwirkung. Das wohlrührende dickflüssige Mittel wird auf der Haut über der schmerzenden Körperstelle aufgetragen und leicht eingerieben. Nach kurzer Zeit erwärmt sich der erkrankte Bereich wohlend, gründlich und dauerhaft;

Das geht Sie an! Aktuelles Gesundheitsthema heute:

Die Pille wird 25 Jahre alt

Anfang der sechziger Jahre lieferte das Tabu-Thema Geburtenkontrolle hitzigen Gesprächsstoff. Der Grund im Bereich der Empfängnisverhütungsmittel vorgelegt, daß nach Worten der Pharmaforscher absolut sicher und so leicht anwendbar sei wie eine Kopfschmerztablette. Dieses Jahr feiert die Pille ihren 25. Geburtstag und die Auffassung von damals läßt sich kaum noch nachvollziehen. Mittlerweile vertrauen 24,9 Prozent aller gebärfähigen Frauen auf dieses Präparat – kein anderes Verhütungsmittel erfreut sich einer größeren Beliebtheit.
 Die Frauenärztin Dr. Angelika Haberlandt dazu: „Die Pille hat im wahren Sinne des Wortes die Welt verändert.“ Sie hat Frauen von der Angst einer ungewollten Schwangerschaft befreit, die Zahl der Mütter verringert, das bewußtere Planen von Wunschkindern ermöglicht und Sexualität selbstverständlicher gemacht.
 Als Vater der Pille gilt heute der Amerikaner Gregory Pincus. Sein Präparat, das bereits 1960 in den USA erhältlich war, ist ähnlich zusammengesetzt wie die deutsche Pille. Zugelassen wurde dieses Medikament allerdings nur für therapeutische Zwecke, etwa zur Behandlung von starken Regelschmerzen.
 „Die Experten haben damals wohl noch nicht die ganze Tragweite der Pincusschen Entdeckung erkannt“, meint Dr. Haberlandt. Argumente gegen die Pille sind heute weitestgehend entkräftet. So gab es lange das Gerücht, die Pille würde Krebs erzeugen. Angelika Haberlandt: „Genau das Gegenteil ist der Fall. Umfangreiche Untersuchungen haben bewiesen, daß durch die Einnahme der Pille das Krebsrisiko vermindert wird.“
 Der Amerikaner Gregory Pincus gilt als der Vater der Pille. Er vertrauen 25 Prozent aller Frauen im gebärfähigen Alter.
 Foto: Schering

Formel Eins
 by PAPILLON
 Das ist sie, die heiße Formel-Eins-Bag by PAPILLON! PAPILLON hat ab sofort die superaktuellen und hitverdächtigen FORMEL-EINS-Taschen. Abgebildet hier ein Rucksack mit Außentasche aus stone-washed-Jeans mit aufgenähten bunten Etiketten. Fresh und flippig; die richtige Tasche für die jungen Leute von heute. Übrigens, bei FORMEL EINS, da sind die jungen Leute gleich im Bilde. Denn auch die gleichnamige Fernsehshow bringt nur das Neueste. Also aufgepaßt: FORMEL-EINS-Taschenmode by PAPILLON, das ist fezig, das ist neu, das ist die preiswerte Tasche für die Fans von FORMEL EINS.

SCHLECKER
 Silvester zu SCHLECKER-Preisen

Verkauf von Feuerwerkskörpern ab 29.12.86	Sternenzauber 5 verschiedene große Raketen 13,90	Kung-Fu 4 Packchen China-Feuerwerk 3,29	Feuervogel 3 c.k.k. Brumme, 1. Nachfalter, 10 Knallkerben 2,99
Comet Heuterpfeifer 7 Stück 1,99	Silbersonne eine strahlend helle Silbersonne 2,99	Olymp Raketen-Sort. 8 Super-Raketen 19,90	Bengal- und Sturmreichholzer je 1 Schachtel rot + grün + 1 Schachtel Sturmholzer 1,49
Star 4 verschiedene Raketen 6,99	Allerlei Knallerei 4 verschiedene große Raketen, 3 kleiner groß, 7 Scherben 5,99	China-Peng 4 Riesen-Böllern, 10 Frösche, 8 Pyro-Cracker 5,49	Knallteufel (2-er) 60 lustige Thackhatter 1,99
KUPFERBERG GOLD 0,75-Liter-Flasche 6,99	Römer Jahrgangssekt weiß, 0,75 l Fl. 3,99	Bacardi Rum 38 Vol. %, 0,7 l Fl. 16,99	Gordon's Dry Gin 38 Vol. %, 0,7 l Fl. 16,99
2-Phasen Kalklöser, 66 Stück 5,99	Gillette Rasier-schaum 200 ml versch. Sorten 2,49	Gard Haarspray 200 ml versch. Sorten 2,69	8x4 Seife versch. Sorten, 150 g je -69
Speick-Seife 100 g 1,59	Gillette Contour 10-er Magazin 6,49	Alpecin Medicinal Shampoo versch. Sorten, 250 ml je 4,49	Vaseline 250 ml 4,99
Speck-Stein 100 g 1,59	Alpecin Medicinal Shampoo versch. Sorten, 250 ml je 4,49	Litamin Pflaogebad versch. Sorten, 1.000 ml je 5,49	Inscher Frühling Deo-Spray, 200 ml versch. Sorten, je 2,79
Speck-Stein 100 g 1,59	Alpecin Medicinal Shampoo versch. Sorten, 250 ml je 4,49	Litamin Pflaogebad versch. Sorten, 1.000 ml je 5,49	Dentagard, Colgate Zahncreme versch. Sorten, 75 ml je 1,99
Speck-Stein 100 g 1,59	Alpecin Medicinal Shampoo versch. Sorten, 250 ml je 4,49	Litamin Pflaogebad versch. Sorten, 1.000 ml je 5,49	Culex Nagellack-gelbfärmer 150 ml 2,69
Speck-Stein 100 g 1,59	Alpecin Medicinal Shampoo versch. Sorten, 250 ml je 4,49	Litamin Pflaogebad versch. Sorten, 1.000 ml je 5,49	Farbbild-v. Negativ 7 x 10 vom Kleinbild -39
Speck-Stein 100 g 1,59	Alpecin Medicinal Shampoo versch. Sorten, 250 ml je 4,49	Litamin Pflaogebad versch. Sorten, 1.000 ml je 5,49	AS Color HR 100 3,99